ALPINE®

MP3/WMA/AAC CD Receiver

CDA-9885L

MP3 Plays Windows Media™ AAC COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT Made for iPod

ES

PT

EN

- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- MANUAL DO PROPRIETÁRIO
  Por Favor, leia este manual antes de utilizar o equipamento.
- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

YAMAGATA (Wuxi) Co., Ltd.
Block 28-25, Changjiang Nanlu, WND, jiangsu, China

Designed by ALPINE Japan
Printed in China (Y)
68-08564Z17-A

Índice

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA 3
PRUDENCIA 3
PRECAUCIONES 3

Primeros pasos

Lista de accesorios 6
Conexión y desconexión de la alimentación 6
Extracción y fijación del panel frontal 6
Puesta en funcionamiento inicial del sistema ... 6
Ajuste del volumen 7
Reducción rápida del volumen 7
Configuración de la hora y el calendario 7

Radio

Funcionamiento de la radio 7
Almacenamiento manual de emisoras 7
Almacenamiento automático de emisoras 8
Sintonía de emisoras memorizadas 8
Función de búsqueda de frecuencia 8

CD/MP3/WMA/AAC

Reproducción 8
Repetición de reproducción 9
M.I.X. (Reproducción aleatoria) 9
Búsqueda en texto de CD 10
Búsqueda de nombre de archivo/carpeta (relativo a MP3/WMA/AAC) 10
Búsqueda rápida 10
Acerca de MP3/WMA/AAC 11

Ajuste de sonido

Ajuste de graves/agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/ Defeat 12
Ajuste del control de graves 13
Ajuste de la frecuencia central de los graves 13
Ajuste del ancho de banda de graves 13
Ajuste del nivel de graves 13
Ajuste del control de agudos 13
Ajuste de la frecuencia central de los agudos 13
Ajuste del nivel de los agudos 13
Ajuste del filtro de paso alto 14
Activación/desactivación del efecto de sonoridad 14

Otras funciones

Visualización de texto 14
Visualización de la hora 15
Activación y desactivación del modo de apagado 15

SETUP

Ajuste de Bluetooth

Ajuste de la conexión Bluetooth IN 16

Configuración general

Configuración del mensaje de bienvenida de cumpleaños (Birthday Set) 16
Configuración de la visualización del reloj (Clock Mode) 16
Activación y desactivación de la visualización del reloj 16
Reproducción de datos MP3/WMA/AAC (Play Mode) 16
Función de guía de sonido (Beep) 17
Activación/desactivación del modo de silenciamiento (INT Mute) 17
Ajuste del modo AUX (V-Link) 17
Ajuste de nombre de cambiador 17
Ajuste de la entrada digital externa 17
Conexión a un amplificador externo 17
Ajuste de fuentes de idioma 17
Demostración 17

Ajuste de audio

Activación y desactivación del subwoofer 17
Ajuste del sistema de subwoofer 17

Ajuste de la pantalla

Cambio del color de iluminación 18
Control de atenuación 18
Ajuste de tipo de desplazamiento 18
Ajuste de desplazamiento (Text Scroll) 18
Cambio de la fuente de caracteres 18
Cambio del tipo de visualización de animaciones (BGV Select) 18
Ajuste del cambio de patrones para visualización del calendario (Calendar) 18
Activación y desactivación del mensaje de bienvenida 18

iPod® (Opcional)

Reproducción 19
Búsqueda de la canción deseada 19
Búsqueda rápida 20
Función de búsqueda directa 20
Selección de Lista de reproducción/Artista/Álbum/Podcast/Género/Compositor 20
Reproducción aleatoria (M.I.X.) 20
Repetición de reproducción 21
Visualización de texto 21

Cambiador (Opcional)

Control de un cambiador de discos compactos (opcional) 22
Reproducción de archivos MP3 con el cambiador de CD (opcional) 22
Selección de cambiador múltiple (opcional) 22

Mando a distancia

Controles del mando a distancia 23
Sustitución de las pilas 24

Información

En caso de dificultad 25
Especificaciones 27

Ubicación y conexiones

Advertencia 28
Prudencia 28
Precauciones 28
Instalación 29
Conexiones 30

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

⚠ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o muerte.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

REDUZCA AL MÁXIMO LA VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y ocasionar un accidente.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.

Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.

⚠PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

NO MEZCLE PILAS NUEVAS CON VIEJAS. INSERTELAS CON LAS POLARIDADES CORRECTAMENTE ORIENTADAS.

Cuando las inserte en su compartimento, cerciórese de colocarlas con las polaridades (+ y –) como se indica. La rotura o la fuga de sustancias químicas de la batería podrá ocasionar un incendio o heridas personales.

⚠PRECAUCIONES

Limpieza del producto

Limpie el producto periódicamente con un paño suave y seco. Para limpiar las manchas más difíciles, humedezca el paño únicamente con agua. Cualquier otro líquido puede disolver la pintura o deteriorar el plástico.

Temperatura

Cerciórese de que la temperatura del interior de vehículo esté entre +60°C y –10°C antes de conectar la alimentación de la unidad.

Condensación de humedad

Usted puede oír fluctuaciones en el sonido de reproducción de un disco compacto debido a la condensación de humedad. Cuando suceda esto, extraiga el disco del reproductor y espere aproximadamente una hora hasta que se evapore la humedad.

Disco dañado

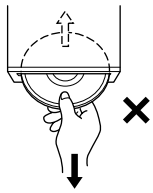
No intente reproducir discos rayados, deformados o dañados. La reproducción de un disco en malas condiciones podría dañar el mecanismo de reproducción.

Mantenimiento

Si tiene problemas, no intente reparar la unidad por sí mismo. Devuélvala a su proveedor Alpine o a la estación de servicio Alpine más cercana para que se la reparen.

No intente realizar nunca lo siguiente

No tire del disco ni lo sujete mientras esté insertándose en el reproductor mediante el mecanismo de carga automática.
No intente insertar un disco en el reproductor mientras la alimentación del mismo esté desconectada.

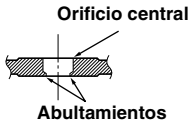


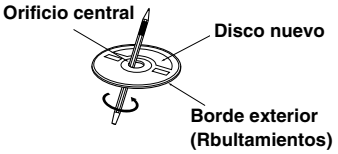
Inserción de los discos

El reproductor solamente aceptará un disco cada vez para su reproducción. No intente cargar más de un disco.
Cerciórese de que la cara de la etiqueta esté hacia arriba cuando inserte el disco. Si inserta un disco incorrectamente, el reproductor mostrará “Error”. Si “Error” continúa mostrándose aún después de insertar el disco correctamente, presione el interruptor RESET con un objeto puntiagudo, como un bolígrafo.
Si se reproduce un disco al conducir por una carretera muy accidentada pueden producirse saltos del sonido, aunque el disco no se rayará ni se dañará el reproductor.

Discos nuevos

Para evitar el atasco del CD, aparece “Error” si se insertan discos con superficies irregulares o no se insertan correctamente. Cuando se expulse un disco nuevo inmediatamente después de la carga inicial, compruebe con un dedo los bordes del orificio central y del exterior. Si nota abultamientos o irregularidades, es posible que el disco no pueda cargarse correctamente. Para eliminar los abultamientos, frote el borde interior del orificio central y del exterior con un bolígrafo u otro objeto similar y después inserte de nuevo el disco.





Discos de forma irregular

Asegúrese de utilizar solamente discos de forma redonda en esta unidad y nunca utilice ningún otro disco de forma especial.
El uso de discos de forma especial podría causar daños al mecanismo.

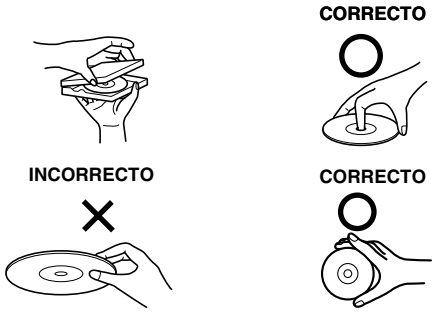
Ubicación de instalación

Asegúrese de que esta unidad no se instala en una ubicación sujeta a:

- La luz solar directa ni el calor
- Elevada humedad y agua
- Polvo excesivo
- Vibraciones excesivas

Manejo correcto

No deje caer los discos mientras los manipule. Sujete los discos de forma que no queden huellas dactilares en su superficie. No pegue cintas, papeles ni etiquetas adhesivas en los discos. No escriba sobre los discos.

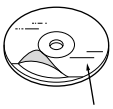


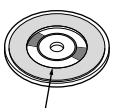
Limpieza de los discos

Las huellas dactilares, el polvo o la suciedad de la superficie de los discos podría hacer que el reproductor saltase las pistas. Para la limpieza habitual, frote la superficie de reproducción con un paño suave y limpio desde el centro hacia los bordes. Si la superficie está muy manchada, humedezca un paño suave y limpio en una solución de detergente neutro y frote el disco.

Accesorios para discos

Existen varios accesorios disponibles en el mercado para proteger la superficie de los discos y mejorar la calidad acústica. Sin embargo, la mayoría de accesorios influirá en el grosor y/o el diámetro de dichos discos. La utilización de tales accesorios podría cambiar las especificaciones estándar de los discos y provocar problemas de funcionamiento. No se recomienda utilizar estos accesorios al reproducir discos en reproductores de discos compactos Alpine.


Hoja transparente


Estabilizador del disco

Manejo de discos compactos (CD/CD-R/CD-RW)

- No toque la superficie.
- No exponga el disco a la luz solar directa.
- No pegue etiquetas ni adhesivos.
- Limpie el disco cuando tenga polvo.
- Asegúrese de que no existen abultamientos en los bordes del disco.
- No utilice accesorios para discos disponibles en el mercado.

No deje el disco en el automóvil o en la unidad durante mucho tiempo. No exponga nunca el disco a la luz solar directa. El calor y la humedad pueden dañar el CD y puede que no sea posible reproducirlo de nuevo.

Para clientes que utilizan CD-R/CD-RW

- Si no se puede reproducir un CD-R/CD-RW, asegúrese de que se cerró (finalizó) la última sesión de grabación.
- Finalice el CD-R/CD-RW si es necesario y vuelva a intentar reproducirlo.

Acerca de los soportes que se pueden reproducir

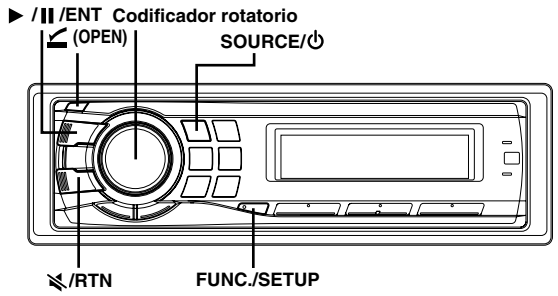
Utilice únicamente discos compactos cuya cara de la etiqueta muestre debajo las marcas del logotipo del CD.

Si utiliza discos compactos sin especificar, no es posible garantizar un funcionamiento correcto.
Puede reproducir discos CD-R (CD-Recordable) y CD-RW (CD-ReWritable) que se hayan grabado únicamente en dispositivos de audio. También es posible reproducir discos CD-R/CD-RW que contengan archivos de audio de formato MP3/WMA/AAC.

- Algunos de los siguientes discos pueden no reproducirse en esta unidad: CD defectuosos, CD con huellas dactilares, CD expuestos a la luz del sol o a temperaturas extremas (por ejemplo, discos que se hayan dejado dentro del coche o dentro de la unidad), CD grabados en condiciones inestables, CD con errores de grabación o en los que se haya intentado regrabar, CD protegidos contra copia que no se ajusten a los estándares de CD de audio.
- Utilice discos con archivos MP3/WMA/AAC cuyo formato sea compatible con esta unidad. Para obtener información más detallada, consulte las páginas 11-12.
- Los datos de sólo lectura presentes en un disco que no sean archivos de audio no producirán sonido al ser reproducidos.

- *Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y/u otros países.*
- *Apple, el logotipo de Apple, iPod e iTunes son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en EE. UU. y otros países.*
- ***"Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson."***
- ***"El suministro de este producto sólo cubre la licencia para uso privado y no comercial, y no implica una licencia ni ningún derecho de uso de este producto en ninguna difusión comercial (es decir, que genere ingresos) en tiempo real (terrestre, por satélite, por cable y/u otros medios), la difusión/reproducción mediante Internet, intranets y/u otras redes o mediante otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como aplicaciones de audio de pago o a petición. Es necesaria una licencia independiente para dicho uso. Para obtener información, visite http://www.mp3licensing.com"***

Primeros pasos



Lista de accesorios

- **Unidad principal.....1**
- **Cable de alimentación.....1**
- **Funda de montaje.....1**
- **Maletín de transporte 1**
- **Llave de soporte 2**
- **Tornillo (M5 x 8) 4**
- **Mando a distancia.....1**
- **Pilas (tamaño AAA) 2**
- **Manual del propietario ..... 1 copia**

Conexión y desconexión de la alimentación

Pulse SOURCE/⏻ para encender la unidad.

- *La unidad puede encenderse pulsando cualquier otro botón excepto (OPEN).*

Mantenga pulsado SOURCE/⏻ durante, al menos, 2 segundos para apagar la unidad.

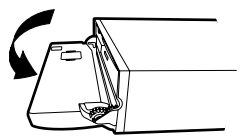
- *La primera vez que se activa la alimentación, el volumen comienza desde el nivel 12.*

Extracción y fijación del panel frontal

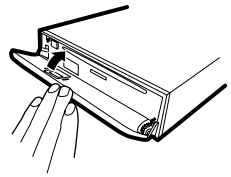
Extracción

1 Desconecte la fuente de alimentación de la unidad.

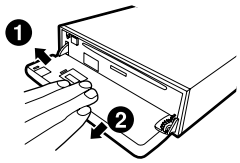
2 Pulse (OPEN) para abrir el panel frontal.



Para cerrar el panel frontal, presione la parte izquierda hasta que se bloquee tal y como se muestra en el siguiente dibujo.



3 Sujete el panel frontal firmemente, deslícelo hacia la izquierda ❶ , y, a continuación, tire de ❷ para extraerlo.

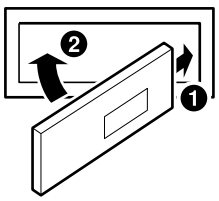


- *El panel frontal puede que se caliente durante el uso normal (especialmente los terminales del conector del panel frontal.) Este comportamiento no es síntoma de un error.*
- *Para proteger el panel frontal, métalo en la caja de transporte suministrada.*
- *Cuando extraiga el panel frontal, no lo fuerce, ya que podría provocar un mal funcionamiento.*
- *No deje el panel frontal abierto ni conduzca con el panel abierto, ya que podría provocar un accidente o un mal funcionamiento.*

Fijación

1 Inserte la parte derecha del panel frontal en la unidad principal. Alinee la ranura del panel frontal con los salientes de la unidad principal.

2 Empuje la parte izquierda del panel frontal hasta que quede firmemente fijada en la unidad principal.



- *Antes de fijar el panel frontal, cerciórese de que no haya suciedad ni polvo en los terminales del conector y de que no existan objetos extraños entre el panel frontal y la unidad principal.*
- *Fije el panel frontal con cuidado, sujetándolo por los lados para evitar pulsar cualquier botón por equivocación.*

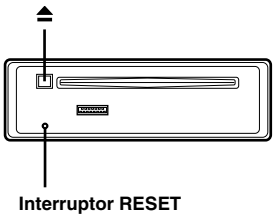
Puesta en funcionamiento inicial del sistema

Asegúrese de pulsar el interruptor RESET cuando utilice la unidad por primera vez, después de cambiar la batería del coche, etc.

1 Desconecte la fuente de alimentación de la unidad.

2 Pulse (OPEN) para abrir el panel frontal y, a continuación, extráigalo.

3 Pulse RESET con un bolígrafo u otro objeto puntiagudo.



Ajuste del volumen

Gire el codificador rotatorio hasta obtener el sonido deseado.

Reducción rápida del volumen

Si activa la función de silenciamiento del audio, el nivel del volumen se reducirá de forma instantánea en 20 dB.

Pulse 🔇/RTN para activar el modo MUTE.
El nivel del audio se reducirá en unos 20 dB.

Si pulsa 🔇/RTN de nuevo, el audio volverá a su nivel anterior.

Configuración de la hora y el calendario

1 **Mantenga pulsado FUNC./SETUP durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección SETUP.**

2 **Gire el codificador rotatorio para seleccionar el modo GENERAL y, a continuación, pulse ▶ /II /ENT.**

Bluetooth ↔ GENERAL ↔ AUDIO ↔ DISPLAY ↔ Bluetooth

3 **Gire el codificador rotatorio para seleccionar el ajuste de reloj y, a continuación, pulse ▶ /II /ENT.**

4 **Gire el codificador rotatorio para ajustar el año.**

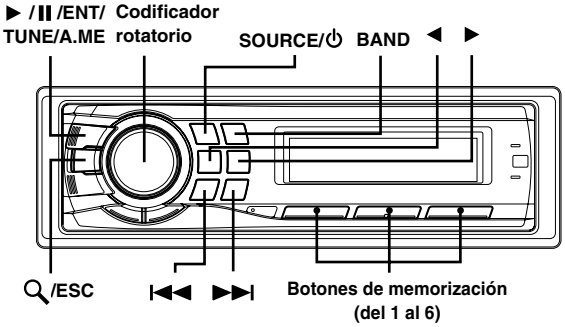
5 **Pulse ▶ /II /ENT.**

6 **Repita los pasos 4 y 5 descritos anteriormente para ajustar el mes, el día, la hora y los minutos.**

7 **Si mantiene pulsado FUNC./SETUP durante al menos 2 segundos, volverá al modo normal.**

- *Pulse 🔇/RTN para regresar al modo SETUP anterior.*
- *Si no se ha realizado ninguna operación durante 60 segundos, SETUP se cancelará.*
- *Para sincronizar el reloj con otro reloj o anuncio horario de la radio, mantenga pulsado ▶ /II /ENT durante, al menos, 2 segundos después de ajustar la "hora." Los minutos se restablecerán a 00. Si la pantalla muestra un número de minutos superior a "30" cuando lo haga, el reloj avanzará una hora.*

Radio



Funcionamiento de la radio

1 **Pulse SOURCE/⏻ para seleccionar el modo TUNER.**

2 **Pulse repetidamente BAND hasta que se visualice la banda deseada.**

FM1 → FM2 → AM → FM1

3 **Pulse TUNE/A.ME para seleccionar el modo de sintonización.**

DX (modo distancia) → LOCAL (modo local) → MANUAL (modo manual) → DX (modo distancia)

- *El modo inicial es modo distancia.*

Modo distancia:
Se sintonizarán automáticamente las emisoras de señal intensa y débil (Sintonización con búsqueda automática).

Modo local:
Sólo se sintonizarán automáticamente las emisoras de señal intensa (Sintonización con búsqueda automática).

Modo manual:
La frecuencia se sintoniza de forma manual en varios pasos (Sintonización manual).

4 **Pulse |◀◀ o ▶▶| para sintonizar la emisora deseada.**
Si mantiene pulsado |◀◀ o ▶▶|, la frecuencia cambiará continuamente.

Almacenamiento manual de emisoras

1 **Seleccione la banda y sintonice la emisora que desee almacenar en la memoria.**

2 **Mantenga pulsado, durante al menos 2 segundos, uno de los botones de memorización (del 1 al 6) en el que desee almacenar la emisora.**
La emisora seleccionada se guarda.
El visualizador mostrará la banda, el número de memorización y la emisora almacenada.

- *Es posible memorizar hasta un total de 18 emisoras en los números de memorización (6 emisoras por cada banda; FM1, FM2 y AM).*
- *Si almacena una emisora en un número de memorización que ya contiene otra emisora, la emisora anterior será reemplazada por la nueva.*

Almacenamiento automático de emisoras

1 **Pulse repetidamente BAND hasta que se visualice la banda deseada.**

2 **Mantenga pulsado TUNE/A.ME durante, al menos, 2 segundos.**
Durante el proceso de almacenamiento automático, la frecuencia del visualizador cambiará continuamente. El sintonizador buscará y almacenará automáticamente 6 emisoras de señal intensa en la banda seleccionada y se almacenarán en los botones de memorización del 1 al 6 según el orden de intensidad de la señal.
Cuando finalice el almacenamiento automático, el sintonizador volverá a la emisora almacenada en la ubicación de memorización 1.

- *Si no hay emisoras almacenadas, el sintonizador volverá a la emisora original que estaba escuchando antes de iniciar el procedimiento de almacenamiento automático.*

Sintonía de emisoras memorizadas

1 **Pulse repetidamente BAND hasta que se visualice la banda deseada.**

2 **Pulse cualquiera de los botones de memorización (del 1 al 6) que contenga en memoria la emisora de radio que desea.**
El visualizador mostrará la banda, el número de presintonías y la frecuencia de la emisora seleccionada.

Función de búsqueda de frecuencia

Puede buscar una emisora de radio por su frecuencia.

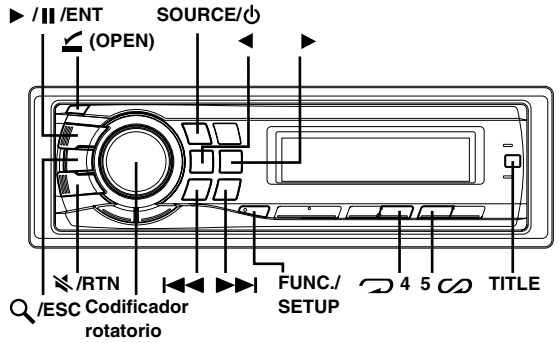
1 **Mantenga pulsado /ESC durante, al menos, 2 segundos, en modo Radio para activar el modo de búsqueda de frecuencia.**

2 **Gire el codificador rotatorio para seleccionar la frecuencia que desee.**

3 **Pulse ▶ /II /ENT para recibir la frecuencia seleccionada.**

- *Mantenga pulsado /ESC durante al menos 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelarlo. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 10 segundos.*

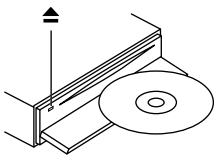
CD/MP3/WMA/AAC



Reproducción

1 **Pulse (OPEN).**
Se abrirá el panel frontal.

2 **Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba.**
El reproductor introducirá automáticamente el disco dentro de la unidad.



Cierre el panel frontal de forma manual.
Si ya hay un disco insertado, pulse SOURCE/⏻ para cambiar al modo DISC.

TUNER → DISC → iPod*[1] → CHANGER*[2] → TUNER

*[1] *Sólo cuando el iPod está conectado.*
*[2] *Sólo cuando el cambiador de CD está conectado.*

3 **Cuando esté reproduciendo MP3/WMA/AAC, pulse ◀ o ▶ para seleccionar la carpeta que desee.**
Manteniendo pulsado ◀ o ▶ se cambiarán las carpetas de forma continua.

4 **Pulse |◀◀ o ▶▶| para seleccionar la pista (o archivo) deseado.**

Para volver al principio de la pista (o archivo) actual:
Pulse |◀◀.

Retroceso rápido:
Mantenga pulsado |◀◀.

Para avanzar hasta el principio de la pista (o archivo) siguiente:
Pulse ▶▶|.

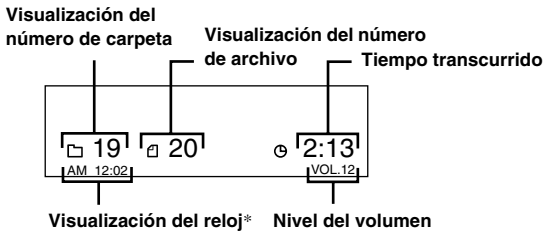
Avance rápido:
Mantenga pulsado ▶▶|.

5 Para hacer una pausa en la reproducción, pulse ► /II /ENT.
Si vuelve a pulsar ► /II /ENT, volverá a activarse la reproducción.

6 Una vez pulsado (OPEN) para abrir el panel frontal, pulse ⏏ para expulsar el disco.

- *No extraiga un CD durante el proceso de expulsión. No cargue más de un disco a la vez. Cualquiera de estas operaciones puede provocar un mal funcionamiento.*
- *Si el CD no se expulsa, mantenga pulsado ⏏ durante al menos 2 segundos.*
- *El reproductor de CD puede reproducir discos con datos de audio, MP3, WMA y AAC.*
- *Los archivos con el formato WMA que están protegidos mediante DRM (Digital Rights Management, función de protección de derechos de propiedad intelectual), los archivos con el formato AAC adquiridos de iTunes Music Store y los archivos con protección contra copias (protección de copyright) no pueden reproducirse en esta unidad.*
- *El visualizador de pistas en la reproducción de datos MP3/WMA/AAC muestra el número de archivos grabados en el disco.*
- *El tiempo de reproducción puede no mostrarse correctamente cuando se reproduce un archivo grabado en VBR (velocidad variable de bits).*

Visualización de reproducción de MP3/WMA/AAC
El número de carpeta y el de archivo se mostrarán como se describe a continuación.



* *Se muestra cuando "Activación y desactivación de la visualización del reloj" (página 16) está ajustada en ON.*

- *Pulse **TITLE** para cambiar la visualización. Consulte "Visualización de texto" (página 14) para obtener información acerca del cambio de visualización.*

Repetición de reproducción

Pulse 4 para reproducir de forma repetida la pista que esté reproduciéndose.
La pista (o el archivo) se reproducirá de forma repetida.

Pulse 4 de nuevo y seleccione OFF para desactivar el modo de repetición.

Modo de disco compacto (CD):

RPT : sólo se reproduce varias veces una pista.
RPT ◎ *1 : se repite varias veces un disco.
(off)

*1 *Si se ha conectado un cambiador de CD.*

- *Si se ajusta el modo RPT en la posición ON durante la reproducción M.I.X. en el modo de cambiador de CD, ésta sólo afectará al disco actual.*

Modo MP3/WMA/AAC:

RPT : sólo se reproduce varias veces un archivo.
RPT 🗀 : sólo se reproducen varias veces los archivos incluidos en una carpeta.
RPT ◎ *2 : se repite varias veces un disco.
(off)

*2 *Si se ha conectado un cambiador de CD compatible con MP3.*

- *Si se ha conectado un cambiador de CD o un cambiador compatible con MP3: Tras pulsar **FUNC./SETUP** para seleccionar el modo de función (RPT/M.I.X.), realice esta operación antes de que pasen 10 segundos.*

M.I.X. (Reproducción aleatoria)

Pulse 5 en el modo de reproducción o pausa.
Las pistas (o archivos) del disco se reproducirán en secuencia aleatoria.

Para cancelar la reproducción M.I.X., pulse 5 de nuevo.

Modo de CD interno:

M.I.X. : las pistas se reproducen en secuencia aleatoria.
(off)

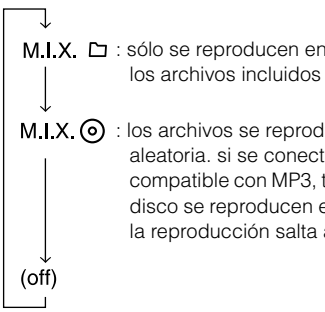
Modo de cambiador de CD:

M.I.X. : las pistas se reproducen en secuencia aleatoria.
M.I.X. ◎ *3 : las pistas de todos los CD en el cargador actual se incluirán en la reproducción de secuencia aleatoria.
(off)

*3 *Si está conectado un cambiador de CD equipado con la función ALL M.I.X.*

- *Si se ajusta el modo M.I.X. en la posición ON durante la reproducción RPT ◎ (REPEAT ALL) en el modo de cambiador de CD, ésta sólo afectará al disco actual.*

Modo MP3/WMA/AAC:


M.I.X. : sólo se reproducen en secuencia aleatoria los archivos incluidos en una carpeta.
M.I.X. : los archivos se reproducen en secuencia aleatoria. si se conecta un cambiador de CD compatible con MP3, todos los archivos de un disco se reproducen en secuencia aleatoria y la reproducción salta al disco siguiente.
(off)

- *Si se ha conectado un cambiador de CD o un cambiador compatible con MP3:*
  *Tras pulsar **FUNC./SETUP** para seleccionar el modo de función (RPT/M.I.X.), realice esta operación antes de que pasen 10 segundos.*

Búsqueda en texto de CD

Se pueden buscar y reproducir las pistas utilizando el texto de CD en el disco. Si un disco no es compatible con el texto, o un disco está en el cargador, las búsquedas se pueden realizar por el número de pista.

1 **Pulse /ESC durante la reproducción.**
De esta forma, se activará el modo de búsqueda.

2 **Gire el codificador rotatorio para seleccionar la pista que desee y, a continuación, pulse ▶ /II /ENT.**
Se reproducirá la pista seleccionada.

- *Mantenga pulsado /ESC durante, al menos, 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelarlo. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 10 segundos.*
- *Cuando se está reproduciendo en modo M.I.X. no se pueden realizar búsquedas de texto de CD.*

Búsqueda de nombre de archivo/carpeta (relativo a MP3/WMA/AAC)

Es posible buscar y mostrar nombres de carpeta y de archivo durante la reproducción.

1 **Durante la preproducción de MP3/WMA/AAC, pulse /ESC para activar el modo de búsqueda.**

2 **Gire el codificador rotatorio para seleccionar el modo de búsqueda de nombre de carpeta o de archivo y, a continuación, pulse ▶ /II /ENT.**

Modo de búsqueda de nombres de carpetas

3 **Gire el codificador rotatorio para seleccionar la carpeta que desee.**

4 **Mantenga pulsado ▶ /II /ENT durante al menos 2 segundos para reproducir el primer archivo de la carpeta seleccionada.**

- *Mantenga pulsado /ESC durante al menos 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelarlo. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 10 segundos.*
- *Para buscar archivos en el modo de búsqueda de nombres de carpetas, pulse ▶ /II /ENT. Podrá buscar archivos en la carpeta.*
- *Pulse /RTN para salir del modo de búsqueda de nombres de carpetas en el paso 3 y seleccionar el modo de búsqueda de nombres de archivos.*
- *La carpeta raíz se muestra como "ROOT".*
- *Cuando se está reproduciendo en modo M.I.X. no se pueden realizar búsquedas de nombres de carpetas.*

Modo de búsqueda de nombres de archivos

3 **Pulse ◀ o ▶ para seleccionar otra carpeta.**

4 **Seleccione el archivo que desee girando el codificador rotatorio.**

5 **Pulse ▶ /II /ENT para reproducir el archivo seleccionado.**

- *Mantenga pulsado /ESC durante al menos 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelarlo. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 10 segundos.*
- *Pulse /RTN en el modo de búsqueda para regresar al modo anterior.*
- *Cuando se está reproduciendo en modo M.I.X. no se pueden realizar búsquedas de nombres de archivos.*

Búsqueda rápida

Es posible buscar pistas (o archivos).

1 **Mantenga pulsado /ESC durante, al menos, 2 segundos en el modo CD/Changer/MP3/WMA/AAC para activar el modo de búsqueda rápida.**

2 **Gire el codificador rotatorio para seleccionar la pista (o archivo) que desee.**
Se reproducirá inmediatamente la pista que ha seleccionado.

- *Mantenga pulsado /ESC durante, al menos, 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelarlo. El modo de búsqueda también se cancela cuando no se ha realizado ninguna operación durante 10 segundos.*

Acerca de MP3/WMA/AAC

PRECAUCIÓN

Excepto para uso personal, la duplicación de datos de audio (incluidos datos MP3/WMA/AAC) o su distribución, transferencia o copia, ya sea de forma gratuita o no, sin el permiso del propietario de copyright están estrictamente prohibidos por las leyes de copyright y por tratados internacionales.

¿Qué es MP3?

MP3, cuyo nombre oficial es “MPEG-1 Audio Layer 3”, es un estándar de compresión formulado por ISO (International Standardization Organization) y MPEG, que es una institución adjunta a IEC.

Los archivos MP3 contienen datos de audio comprimidos. La codificación MP3 puede comprimir los datos de audio a relaciones notablemente altas comprimiendo archivos de música a una décima parte de su tamaño original. Esto es posible manteniendo a la vez una calidad similar a la de CD. El formato MP3 permite obtener relaciones de alta compresión eliminando los sonidos que son inaudibles para el oído humano o enmascarados por otros sonidos.

¿Qué es AAC?

AAC es la forma abreviada de “Advanced Audio Coding,” un formato básico de compresión de audio utilizado por MPEG2 o MPEG4.

¿Qué es WMA?

WMA o “Windows Media™ Audio” son las siglas para datos de audio comprimidos.
El formato WMA es similar a los datos de audio MP3 y puede conseguir la calidad de sonido de un CD en archivos de tamaño reducido.

Método de creación de archivos MP3/WMA/AAC

Los datos de audio se comprimen mediante el software con los codecs MP3/WMA/AAC. Para obtener información detallada sobre la creación de archivos MP3/WMA/AAC, consulte el manual del usuario del software.
Los archivos MP3/WMA/AAC que se pueden reproducir en este dispositivo tienen las extensiones de archivo.
MP3: “mp3”
WMA: “wma” (las versiones 7.1, 8 y 9 se pueden utilizar)
AAC: “m4a”

Existen muchas versiones diferentes del formato AAC. Compruebe que el software utilizado se ajusta a los formatos aceptables enumerados a continuación. Es posible que el formato no pueda reproducirse aunque la extensión sea válida. Se acepta la reproducción de los archivos AAC codificados por la versión 7.0 o anterior de iTunes.

Índices de muestreo y velocidades de bits de reproducción admitidos

MP3
Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Velocidades de bits: 8 - 320 kbps

WMA
Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
Velocidades de bits: 48 - 192 kbps

AAC
Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Velocidades de bits: 16 - 320 kbps

Es posible que este dispositivo no se reproduzca correctamente según el índice de muestreo.

Etiquetas ID3/etiquetas WMA

Este dispositivo admite las versiones 1 y 2 de la etiqueta ID3 y la etiqueta WMA.
Si los datos de etiqueta ID3/etiquetas WMA se encuentran en un archivo MP3/WMA/AAC, este dispositivo podrá mostrar los datos de etiqueta ID3/etiqueta WMA de título (título de pista), de nombre de artista y de nombre de álbum.
Este dispositivo sólo puede mostrar caracteres alfanuméricos de un solo byte (hasta 30 para etiquetas ID3 y hasta 15 para etiquetas WMA) y el subrayado. En el caso de caracteres no admitidos, la pantalla aparece en blanco.
La información de etiqueta puede que no se visualice correctamente, en función del contenido.

Producción de discos MP3/WMA/AAC

Los archivos MP3/WMA/AAC se preparan y, a continuación, se escriben en un CD-R o CD-RW mediante un software de escritura de CD-R. Un disco puede contener hasta 510 archivos/carpetas (incluidas las carpetas raíz) y el número máximo de carpetas es 255.
La reproducción puede que no se realice si un disco excede las limitaciones descritas anteriormente.

Medios admitidos

Los soportes que puede reproducir este dispositivo son discos CD-ROM, CD-R y CD-RW.

Sistemas de archivo correspondientes

Este dispositivo admite discos formateados con ISO9660 nivel 1 ó 2.

En el estándar ISO9660, deben tenerse en cuenta ciertas restricciones.
La profundidad máxima de carpeta es 8 (incluido el directorio raíz). El número de caracteres de los nombres de carpeta/archivo es limitado.
Los caracteres válidos para nombres de carpeta/archivo son las letras de la A a la Z (mayúsculas), los números del 0 al 9 y ‘_’ (guión bajo).

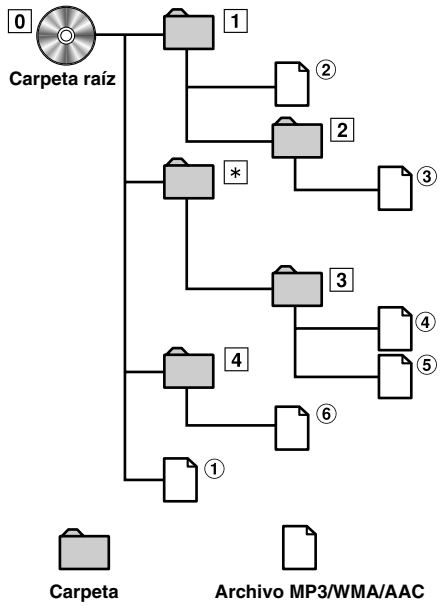
Este dispositivo también puede reproducir discos en estándar Joliet, Romeo, etc., y otros que cumplan con ISO9660. No obstante, en ocasiones los nombres de archivo, carpeta, etc. no se muestran correctamente.

Formatos admitidos

Este dispositivo admite CD-ROM XA, discos compactos de modo mixto, mejorados (CD-Extra) y multisesión.
Este dispositivo no puede reproducir correctamente discos grabados con Track At Once o escritura de paquete.

Orden de archivos

Los archivos se reproducen en el orden en que el software de escritura los graba en el disco. Por tanto, el orden de reproducción puede no ser el esperado. Compruebe el orden de grabación en la documentación del software. El orden de reproducción de las carpetas y archivos se muestra a continuación.



* *No aparecerán ni el núm. de carpeta ni el nombre de carpeta si la carpeta no contiene ningún archivo.*

Terminología

Velocidad de bits

Se trata de la velocidad de compresión de "sonido" especificada para la codificación. Cuanto mayor sea la velocidad de bits, mayor será la calidad de sonido, aunque los archivos serán más grandes.

Índice de muestreo

Este valor muestra las veces que los datos se muestrean (graban) por segundo. Por ejemplo, los discos compactos de música utilizan un índice de muestreo de 44,1 kHz, por lo que el nivel de sonido se muestrea (graba) 44.100 veces por segundo. Cuanto mayor sea el índice de muestreo, mayor será la calidad de sonido, aunque el volumen de datos también será mayor.

Codificación

Conversión de discos compactos de música, archivos WAVE (AIFF) y demás archivos de sonido en el formato de compresión de audio especificado.

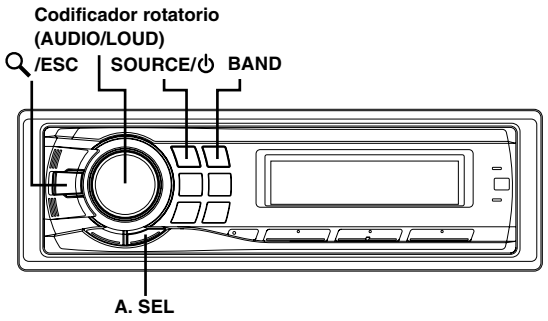
Etiqueta

Información sobre las canciones como los títulos, nombres de los artistas, nombres de los álbumes, etc., escrita en archivos MP3/WMA/AAC.

Carpeta raíz

La carpeta raíz (o directorio raíz) se halla en el nivel superior del sistema de archivos. La carpeta raíz contiene todas las carpetas y archivos. Se crea automáticamente para todos los discos grabados.

Ajuste de sonido



Ajuste de graves/agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/ Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat

1 **Pulse el codificador rotatorio (AUDIO) varias veces para seleccionar el modo que desee.**

Cada vez que pulse se cambia el modo, como se indica a continuación:

SUB WOOFER*[1] → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → DEFEAT → VOLUME → SUB WOOFER

Subwoofer: 0 ~ +15
Bass level: –7 ~ +7
Treble level: –7 ~ +7
Balance: L15 ~ R15
Fader: R15 ~ F15
Defeat: ON/OFF
Volume: 0 ~ 35

- *Si no se realiza ninguna operación dentro de los 5 segundos después de seleccionar el modo SUB WOOFER, BASS, TREBLE, BALANCE, FADER o DEFEAT, la unidad volverá automáticamente al modo normal.*

*[1] *Cuando el modo subwoofer está ajustado en OFF, no es posible ajustar su nivel.*

2 **Gire el codificador rotatorio (AUDIO) hasta obtener el sonido deseado en cada modo.**

Si ajusta el modo Defeat en ON, la configuración previa de el modo BASS y TREBLE volverá a la configuración de fábrica.

- *Dependiendo de los dispositivos conectados, algunas funciones e indicaciones del visualizador no funcionarán.*

Ajuste del control de graves

Puede cambiar el énfasis de la frecuencia de graves para crear el tono que prefiera.

1 Pulse A.SEL para seleccionar el modo del control de BASS (frecuencia central de los graves).

Bass → Treble → HPF → Bass

Ajuste de la frecuencia central de los graves

2-1 Pulse BAND para seleccionar la frecuencia central de los graves deseada.

80 Hz → 100 Hz → 200 Hz → 60 Hz → 80 Hz

Potencia los márgenes de frecuencias de graves mostradas.

Ajuste del ancho de banda de graves

2-2 Pulse SOURCE/⏻ para seleccionar el ancho de banda de graves deseado.

Cambia el ancho de banda de graves a ancho o estrecho. Un ajuste más ancho potenciará una amplia gama de frecuencias superiores e inferiores a la frecuencia central. Un ajuste más estrecho potenciará sólo las frecuencias cercanas a la frecuencia central.

Ajuste del nivel de graves

2-3*Gire el codificador rotatorio para seleccionar el nivel de graves que desee (–7~+7).

Puede potenciar o reducir el nivel de los graves.

3 Si mantiene pulsado 🔍/ESC durante al menos 2 segundos, volverá al modo normal.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 15 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Los ajustes del nivel de graves se memorizarán individualmente para cada fuente (FM, AM, CD, etc.) hasta que se cambie el ajuste. Una vez ajustados los valores de la frecuencia de graves y el ancho de banda de graves para una fuente, éstos se utilizarán para todas las demás fuentes (FM, AM, CD, etc.).*
- *Dependiendo de los dispositivos conectados, algunas funciones e indicaciones del visualizador no funcionarán. Sin embargo, el nivel de graves podrá seguirse ajustando si se conecta un procesador de audio con función de graves.*
- *Esta función no puede utilizarse cuando DEFEAT está ajustado en ON.*

* *El ajuste también se puede realizar pulsando el **codificador rotatorio (AUDIO)**. Consulte "Ajuste de graves/agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat" (página 12).*

Ajuste del control de agudos

Puede cambiar el énfasis de la frecuencia de agudos para crear el tono que prefiera.

1 Pulse A.SEL para seleccionar el modo de control TREBLE (frecuencia central de los agudos).

Bass → Treble → HPF → Bass

Ajuste de la frecuencia central de los agudos

2-1 Pulse BAND para seleccionar la frecuencia central de los agudos deseada.

10 kHz → 12,5 kHz → 15 kHz → 17,5 kHz → 10 kHz

Potencia los márgenes de frecuencias de agudos mostradas.

Ajuste del nivel de los agudos

2-2*Gire el codificador rotatorio para seleccionar el nivel de agudos que desee (–7~+7).

Puede potenciar o reducir el nivel de los agudos.

3 Si mantiene pulsado 🔍/ESC durante al menos 2 segundos, volverá al modo normal.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 15 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Los ajustes del nivel de agudos se memorizarán individualmente para cada fuente (FM, AM, CD, etc.) hasta que se cambie el ajuste. Una vez ajustados los valores de la frecuencia de agudos para una fuente, éstos se utilizarán para todas las demás fuentes (FM, AM, CD, etc.).*
- *Dependiendo de los dispositivos conectados, algunas funciones e indicaciones del visualizador no funcionarán. Sin embargo, el nivel de agudos podrá seguirse ajustando si se conecta un procesador de audio con función de agudos.*
- *Esta función no puede utilizarse cuando DEFEAT está ajustado en ON.*

* *El ajuste también se puede realizar pulsando el **codificador rotatorio (AUDIO)**. Consulte "Ajuste de graves/agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/Defeat" (página 12).*

Ajuste del filtro de paso alto

El filtro de paso alto de esta unidad puede ajustarse según sus preferencias.

1 Pulse A.SEL para seleccionar el modo HPF (Filtro de Paso Alto).

Bass → Treble → HPF → Bass

2 Gire el codificador rotatorio para seleccionar la frecuencia HPF.

OFF ↔ 80 Hz ↔ 120 Hz ↔ 160 Hz

3 Si mantiene pulsado /ESC durante al menos 2 segundos, volverá al modo normal.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 15 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Esta función no puede utilizarse cuando DEFEAT está ajustado en ON.*
- *Cuando hay conectado un procesador de audio externo, no puede realizarse este ajuste.*

Activación/desactivación del efecto de sonoridad

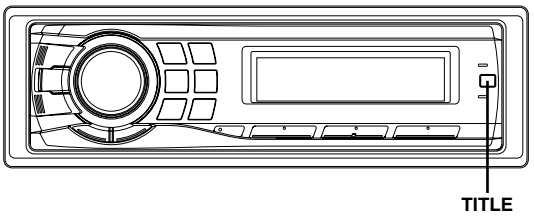
La sonoridad introduce una acentuación especial de bajas y altas frecuencias a bajos niveles de escucha. Esto compensa la sensibilidad reducida del oído humano al sonido de graves y agudos.

Para activar o desactivar el modo de sonoridad, mantenga pulsado el codificador rotatorio (LOUD) durante, al menos, 2 segundos.

Se ilumina el indicador "(LD)".

- *Cuando hay conectado un procesador de audio externo, no puede realizarse este ajuste.*
- *Esta función no puede utilizarse cuando DEFEAT está ajustado en ON.*

Otras funciones



Visualización de texto

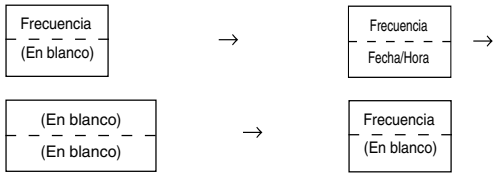
La información de texto, como el título de discos y canciones, aparecerá al reproducir discos compactos compatibles con texto. También es posible mostrar el nombre de la carpeta, del archivo y la etiqueta, etc. mientras se reproducen archivos MP3/WMA/AAC.

Pulse TITLE.

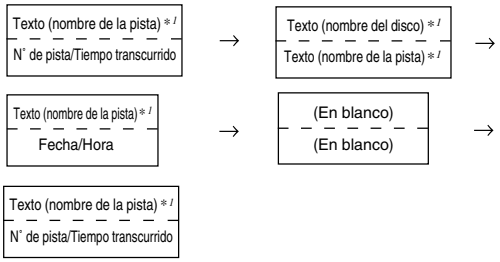
El visualizador cambiará cada vez que pulse el botón.

- *Si desea cambiar el visualizador cuando Text Scroll esté configurado en Manual, pulse **TITLE** mientras el texto se desplaza. Si el desplazamiento se ha completado, pulse **TITLE** para desplazar de nuevo el texto.*

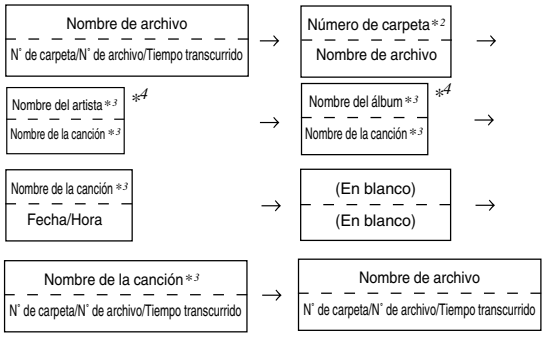
Visualizador en modo Radio:



Visualizador en modo de CD:


Texto (nombre de la pista) *1
N° de pista/Tiempo transcurrido
Texto (nombre del disco) *1
Texto (nombre de la pista) *1
Texto (nombre de la pista) *1
Fecha/Hora
(En blanco)
(En blanco)
Texto (nombre de la pista) *1
N° de pista/Tiempo transcurrido

Visualizador en modo MP3/WMA/AAC:



**1 Se muestra durante la reproducción de un disco con texto CD.*
**2 La carpeta raíz aparece en blanco.*
**3 Etiqueta ID3/etiqueta WMA Si un archivo MP3/WMA/AAC contiene información de etiqueta ID3 o de etiqueta WMA, se mostrará toda la información de dichas etiquetas (por ejemplo, el nombre de canción, de artista o de álbum). Los demás datos de la etiqueta se obviarán.*
**1~*3 Si no hay información de texto, no se mostrará nada.*
4 Cuando el Ajuste de desplazamiento (página 18) está establecido en "Auto", no se puede cambiar de pantalla pulsando **TITLE. El contenido de la pantalla irá cambiando alternativamente.*

Acerca del visualizador

Cuando aparezca el texto, se iluminarán los indicadores siguientes en función del modo.

Indicador/Modo	Modo CD	Modo MP3/WMA/AAC	Modo iPod
	—	Nombre de carpeta mostrado	—
	—	Se visualiza el nombre de la canción	Se visualiza el nombre de la canción
	—	Nombre de artista mostrado	Nombre de artista mostrado
	—	Nombre de álbum mostrado	Nombre de álbum mostrado
	—	Nombre de archivo mostrado	—
	Texto (nombre de disco) mostrado	—	—
	Texto (nombre de pista) mostrado	—	—

Acerca de "Texto"

Texto:

Los CD compatibles con texto contienen texto informativo como el nombre del disco y el nombre de las pistas. Este texto informativo se denomina "texto".

- *Dependiendo del tipo de caracteres, algunos caracteres podrán no visualizarse correctamente con este aparato.*
- *Para que la información de texto se visualice, el cambiador de discos compactos debe ser también compatible con discos compactos con texto.*
- *Si no hay información de texto, la pantalla aparece en blanco.*
- *La información de texto o de etiqueta puede que no se visualice correctamente, en función del contenido.*

Visualización de la hora

Pulse TITLE varias veces hasta que aparezca la hora.

Cada vez que pulse el botón, la pantalla cambiará.
Para obtener información detallada, consulte "Visualización de texto" (página 14).

- *Si selecciona cualquier función del sintonizador o del CD mientras se encuentra en modo de prioridad del reloj, la visualización de la hora se interrumpirá momentáneamente. La función seleccionada se mostrará durante unos 5 segundos antes de que vuelva a aparecer la visualización de la hora.*

Activación y desactivación del modo de apagado

Si el modo de apagado está activado (excepto el modo de radio), todos los indicadores de la unidad se desactivarán para reducir el consumo de energía.
Al contar con mayor potencia, mejorará la calidad del sonido.

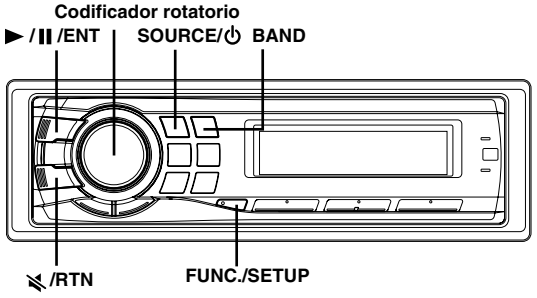
Para activar o desactivar el modo de apagado, mantenga pulsado TITLE durante, al menos, 2 segundos.
Todas las indicaciones de la pantalla de la unidad se desactivarán. Se ilumina el indicador "B.OUT".

- *Si se pulsa cualquier botón de la unidad durante el modo de apagado, la función se mostrará durante 5 segundos para indicar la operación antes de volver al modo de apagado.*

Para cancelar el modo de apagado, pulse TITLE y manténgalo pulsado durante, al menos, 2 segundos.

SETUP

Puede personalizar con flexibilidad la unidad para que se ajuste a sus propias preferencias de utilización. Desde el menú SETUP es posible realizar los ajustes de audio, de la pantalla, etc.



Siga los pasos del 1 al 5 para seleccionar uno de los modos de SETUP que desee modificar. Consulte la sección correspondiente a continuación si desea más información sobre el elemento de SETUP seleccionado.

1 Mantenga pulsado FUNC./SETUP durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección SETUP.

2 Gire el codificador rotatorio para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse ► / II /ENT.

Bluetooth*1 ↔ GENERAL ↔ AUDIO ↔ DISPLAY ↔ Bluetooth*1
(por ejemplo, seleccione AUDIO)

3 Gire el codificador rotatorio para seleccionar un elemento de configuración y, a continuación, pulse ► / II /ENT.
(por ejemplo, seleccione Subwoofer)

Bluetooth*1:
Bluetooth IN

GENERAL:
Birthday Set ↔ Clock Mode ↔ Clock ↔ Clock Adjust*2 ↔ Play Mode ↔ Beep ↔ INT Mute*3 ↔ AUX IN ↔ AUX Name*4 ↔ Changer Name ↔ Digital AUX ↔ Power IC ↔ Language Set ↔ Demo ↔ Birthday Set

AUDIO:
Subwoofer ↔ SUBW. System*5 ↔ Subwoofer

DISPLAY:
Illumination ↔ Dimmer ↔ Scroll Type ↔ Text Scroll ↔ Font Select ↔ BGV Select ↔ Calendar ↔ Opening MSG ↔ Illumination

*1 *Sólo se muestra cuando INT Mute está en OFF.*
*2 *Consulte "Configuración de la hora y el calendario" (página 7).*
*3 *Sólo se muestra cuando Bluetooth IN está en OFF.*
*4 *Sólo se muestra si AUX IN está ajustado en ON.*
*5 *Sólo se muestra si Subwoofer está ajustado en ON.*

4 Gire el codificador rotatorio para cambiar el ajuste y, a continuación, pulse ► / II /ENT.
(por ejemplo, seleccione Subwoofer ON o Subwoofer OFF)

5 Mantenga pulsado FUNC./SETUP durante al menos 2 segundos para volver al modo normal.

- *Pulse /RTN para regresar al modo SETUP anterior.*
- *Si no se ha realizado ninguna operación durante 60 segundos, SETUP se cancelará.*

Ajuste de Bluetooth

Seleccione Bluetooth en el menú de instalación del paso 2 anterior. Si está conectada una caja Bluetooth opcional, puede realizar una llamada manos libres con un teléfono móvil equipado con Bluetooth. Realice este ajuste cuando la caja Bluetooth está conectada y se utiliza la función Bluetooth. Para obtener más información, consulte el Manual del propietario de la caja Bluetooth.

Ajuste de la conexión Bluetooth IN

Bluetooth IN ADAPTER / Bluetooth IN OFF (Ajuste inicial)

Ajuste ADAPTER cuando la caja Bluetooth esté conectada.

Configuración general

GENERAL puede seleccionarse en el menú de instalación del paso 2.

Configuración del mensaje de bienvenida de cumpleaños (Birthday Set)

mm/dd

Si introduce la fecha de su cumpleaños, cuando llegue el día el sistema le mostrará un mensaje. Gire el **codificador rotatorio** para ajustar "mm" (Mes) y, a continuación, pulse **► / II /ENT**. Gire el **codificador rotatorio** de nuevo para ajustar "dd" (Día).

Configuración de la visualización del reloj (Clock Mode)

AM (NA) 12:00 (12 horas) (ajuste inicial) / 00:00 (24 horas)

Puede seleccionar el tipo de visualización de la hora (12 ó 24 horas), según prefiera.

Activación y desactivación de la visualización del reloj

Clock ON (ajuste inicial) / Clock OFF

Si se ajusta en ON, la hora siempre aparecerá en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Reproducción de datos MP3/WMA/AAC (Play Mode)

CD-DA (ajuste inicial) / CDDA&MP3/WMA

Esta unidad puede reproducir CD que contengan datos tanto de CD como de MP3/WMA/AAC (creados en el formato Enhanced CD o CD Extra). Sin embargo, en algunos casos la reproducción de un CD en formato Enhanced CD puede resultar complicada. Para estos casos, puede seleccionar la reproducción de una sola sesión de datos de CD. Si un disco contiene datos de CD y MP3/WMA/AAC, la reproducción comenzará por la parte de datos de CD del disco.

CD-DA:	Sólo es posible reproducir los datos de CD de la sesión 1.
CDDA&MP3/WMA:	Pueden reproducirse datos de CD, archivos MP3/WMA/AAC en modo mixto y discos multisesión.

- *Realice este ajuste antes de insertar un disco. Si ya hay un disco insertado, quítelo primero. (Si utiliza un cambiador MP3, tendrá que cambiar los discos.)*

Función de guía de sonido (Beep)

Beep ON (ajuste inicial) / Beep OFF

Esta función permite obtener respuesta audible con distintos tonos según el botón que se pulse.

Activación/desactivación del modo de silenciamiento (INT Mute)

INT Mute ON / INT Mute OFF (ajuste inicial)

Si se conecta un dispositivo que disponga de la función de interrupción, el audio se silenciará automáticamente cada vez que se reciba la señal de interrupción procedente del dispositivo.

Ajuste del modo AUX (V-Link)

AUX IN ON / AUX IN OFF (ajuste inicial)

Es posible recibir sonido de TV/vídeo conectando un cable opcional de interfaz Ai-NET/RCA (KCA-121B) o Versatile Link Terminal (KCA-410C) a este componente.
Puede cambiar la visualización del nombre AUX cuando AUX IN está establecido en ON. Pulse ▶ / ❙❙ **/ENT** cuando AUX IN esté ajustado en ON y seleccione AUX Seleccione Name (nombre) girando el **codificador rotatorio**; a continuación, pulse ▶ / ❙❙ **/ENT**. Cuando haya terminado, gire el **codificador rotatorio** para seleccionar el nombre AUX que desee.l Si el KCA-410C está conectado, es posible seleccionar dos nombres para AUX.

- *Mediante el KCA-410C, es posible conectar hasta dos dispositivos externos con salida RCA. En este caso, pulse **SOURCE/⏻** para seleccionar el modo AUX y, a continuación, pulse **BAND** para seleccionar el dispositivo deseado.*

Ajuste de nombre de cambiador

Changer (ajuste inicial) / USB / Portable

Este ajuste se utiliza cuando la unidad principal está conectada al adaptador USB para MP3 (KCA-620M). Puede ajustar el nombre para que se muestre en la unidad, en función del dispositivo al que se conecte el adaptador USB para MP3 (KCA-620M).

Ajuste de la entrada digital externa

Digital AUX ON / Digital AUX OFF (ajuste inicial)

Si hay conectados un procesador de audio digital (PXA-H701) compatible con ALPINE Ai-NET y un reproductor de DVD (DVE-5207) no compatible con Ai-NET, ajuste Digital AUX en ON para disfrutar del sonido envolvente del canal 5.1.

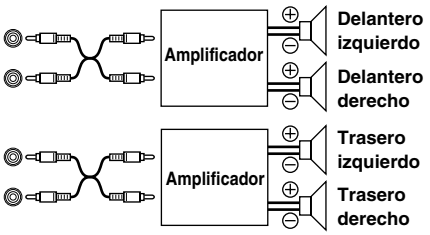
- *Pulse **SOURCE/⏻** , y seleccione el modo D.AUX, ajuste el volumen, etc.*
- *Según el procesador de audio conectado, es posible que pueda seguir escuchando el sonido del reproductor de DVD, aunque la fuente haya cambiado. Si esto ocurre, ajuste el reproductor de DVD en OFF.*

Conexión a un amplificador externo

Power IC ON (ajuste inicial) / Power IC OFF

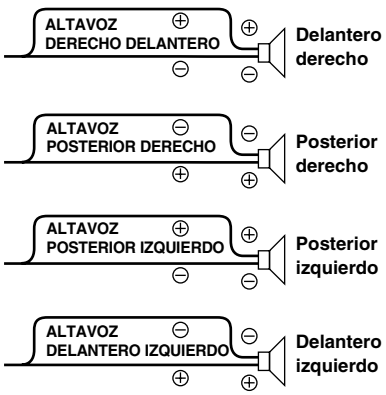
Al conectar un amplificador externo, la calidad del sonido mejora al desactivarse la fuente de alimentación del amplificador incorporado.

Power IC OFF : Utilice este modo cuando la salida de esta unidad se utilice para conectar un amplificador externo. Con este ajuste, el amplificador interno principal de la unidad se apagará y no podrá accionar los altavoces.



Power IC ON : Los altavoces reciben la señal desde el amplificador incorporado.

Altavoces



- *Cuando la salida está establecida en OFF, el sistema no produce ni reproduce ningún sonido.*

Ajuste de fuentes de idioma

Language 1 (ajuste inicial) / Language 2

Es posible seleccionar dos tipos de fuentes.

Language 1 : Fuente normal
Language 2 : Fuente europea

Demostración

Demo ON / Demo OFF (ajuste inicial)

Esta unidad cuenta con una función de demostración que incluye visualización.

- *Para salir del modo Demo, ajústelo en Demo OFF.*

Ajuste de audio

AUDIO puede seleccionarse en el menú de instalación del paso 2.

Activación y desactivación del subwoofer

Subwoofer ON (ajuste inicial) / Subwoofer OFF

Cuando el subwoofer está activado, lleve a cabo los pasos que se muestran más adelante para ajustar el nivel de salida del subwoofer.

1 En modo normal, pulse el codificador rotatorio varias veces para seleccionar el modo SUB WOOFER.

SUB WOOFER → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → DEFEAT → VOLUME → SUB WOOFER

2 Ajuste el nivel girando el codificador rotatorio.

Ajuste del sistema de subwoofer

SUBW. System 1 (ajuste inicial) / SUBW. System 2

Seleccione SUBW. System 1 o SUBW. System 2 para obtener el efecto subwoofer deseado.

SUBW. System 1 : El efecto de subwoofer depende del ajuste principal de volumen.
SUBW. System 2 : El efecto de subwoofer es independiente del ajuste principal de volumen. Por ejemplo, incluso si el volumen está bajo, el subwoofer seguirá funcionando.

Ajuste de la pantalla

DISPLAY puede seleccionarse en el menú de instalación del paso 2.

Cambio del color de iluminación

Illumination TYPE 1 (ajuste inicial) / Illumination TYPE 2

Puede cambiar el color de iluminación de los seis botones siguientes. SOURCE/⏻ , BAND, ◄ , ► , |◄◄ , ►►| .

TYPE 1 : Cuando el color de los seis botones es azul, el color de los otros es rojo.

TYPE 2 : Cuando el color de los seis botones es rojo, el color de los otros también es rojo.

Control de atenuación

Dimmer Auto (ajuste inicial) / Dimmer Manual

Establezca el control Dimmer en Auto para atenuar el brillo de la unidad con las luces del coche encendidas. Este modo resulta útil si cree que, tras ajustar el nivel de oscurecimiento de la unidad, aún brilla demasiado por la noche.

Ajuste de tipo de desplazamiento

Scroll Type TYPE1 / Scroll Type TYPE2 (ajuste inicial)

Es posible seleccionar entre dos métodos de desplazamiento. Seleccione el tipo de desplazamiento que prefiera.

TYPE1 : Los caracteres se desplazan de derecha a izquierda, uno por uno, hasta que se haya desplazado todo el título.

TYPE2 : Las palabras se escriben de izquierda a derecha, de carácter en carácter. Cuando la pantalla está llena, se borra y las palabras posteriores aparecen del mismo modo hasta que se hayan mostrado todas las palabras del título.

Ajuste de desplazamiento (Text Scroll)

Text Scroll Auto / Text Scroll Manual (ajuste inicial)

Este reproductor de CD puede desplazarse por los nombres de los discos y de las pistas grabadas en discos CD-TEXT, así como por la información de texto de archivos MP3/WMA/AAC, nombres de carpetas y etiquetas.

Text Scroll Auto : La información de texto del CD, de las carpetas y de los archivos se desplaza continuamente. Además, toda la información de las etiquetas recorre automáticamente la pantalla en un ciclo continuo sin pulsar el botón TITLE.

Text Scroll Manual : La información anterior se desplaza cuando se carga un disco, cuando cambia un canal o una pista, etc.

- *En algunas partes de la pantalla, puede que no haya desplazamiento o el contenido del desplazamiento sea diferente.*

Cambio de la fuente de caracteres

Font Select TYPE 1 (Ajuste inicial) / Font Select TYPE 2

Es posible seleccionar dos tipos de fuentes.
Puede seleccionar el tipo de fuente que desee.

Cambio del tipo de visualización de animaciones (BGV Select)

BGV Select OFF (Ajuste inicial) / BGV Select TYPE 1 / TYPE 2 / TYPE 3 / TYPE 4

Puede elegir entre 4 tipos distintos de luz de fondo de la pantalla de animación.

Ajuste del cambio de patrones para visualización del calendario (Calendar)

dd/mm/yyyy / yyyy/mm/dd / mm/dd/yyyy (ajuste inicial)

Puede cambiar el patrón de visualización del calendario que aparece junto a la hora.

yyyy: indica el año
mm: indica el mes
dd: indica el día

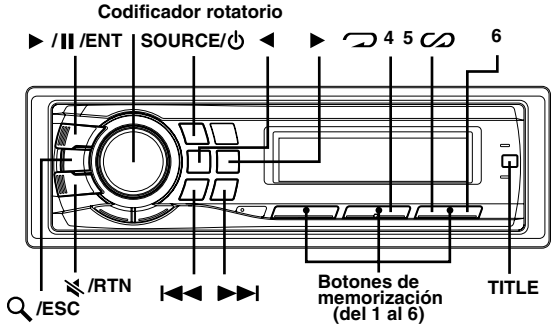
por ejemplo: dd/mm/yyyy → 25/12/2006

Activación y desactivación del mensaje de bienvenida

Opening MSG ON / Opening MSG OFF (ajuste inicial)

Esta unidad incluye una función especial de mensajes con varios patrones que, una vez activados, muestran mensajes de bienvenida para ocasiones especiales. Por ejemplo, si enciende esta unidad el 25 de diciembre (según la configuración de la fecha de la unidad), aparecerá un mensaje de felicitación navideño si la opción Opening Message está ajustada en ON.

iPod® (Opcional)



Mediante el cable de conexión exclusivo ALPINE FULL SPEED™ (KCE-422i) (se vende por separado), puede conectar un iPod® a esta unidad. Si la unidad está conectada mediante el cable, los controles del iPod no están operativos.

iPod que pueden utilizarse con esta unidad

- Puede utilizar la unidad con un iPod, iPod photo, iPod minis o iPod nano de cuarta generación y superior. Sin embargo, no puede utilizar una unidad de reproducción aleatoria iPod.
- Los iPod de rueda táctil o de rueda de desplazamiento sin el conector de acople no se pueden conectar a la unidad.
- La unidad se puede utilizar con las siguientes versiones de iPod. No se garantiza el correcto funcionamiento de versiones anteriores.

  iPod de cuarta generación: versión 3.1.1
  iPod de quinta generación: versión 1.1.2
  iPod photo: versión 1.2.1
  iPod mini: versión 1.4.1
  iPod nano: versión 1.2

- *La unidad no se puede utilizar con versiones de software anteriores a "2006-06-28". Para obtener información detallada acerca de la "Actualización del software de iPod", consulte el manual de instrucciones de iPod.*

Reproducción

1 Pulse SOURCE/⏻ para cambiar al modo iPod.

TUNER → DISC → iPod*[1] → CHANGER*[2] → TUNER

[1] Sólo cuando el iPod está conectado.
[2] Sólo cuando el cambiador de CD está conectado.

2 Pulse I◄◄ o ►►I para seleccionar la canción deseada.

Para volver al principio de la canción actual:
Pulse I◄◄.

Retroceso rápido:
Mantenga pulsado I◄◄.

Para avanzar al principio de la siguiente canción:
Pulse ►►I.

Avance rápido:
Mantenga pulsado ►►I.

3 Para hacer una pausa en la reproducción, pulse ► /II /ENT.

Si vuelve a pulsar ► /II /ENT volverá a activarse la reproducción.

- *Si se reproducía una canción en el iPod mientras estaba conectado a la unidad, continuará reproduciéndose a partir del punto en que se interrumpió al desconectarse.*

Búsqueda de la canción deseada

Un iPod puede contener cientos de canciones. Mediante el uso de información de etiqueta y la organización de las canciones en listas de reproducción, las funciones de búsqueda de la unidad pueden buscar las canciones fácilmente.
Cada categoría musical tiene su propia jerarquía individual. Utilice el modo de búsqueda Lista de reproducción/Artista/Álbum/Canción/Podcast/Género/Compositor para restringir las búsquedas, según la tabla siguiente.

Jerarquía 1	Jerarquía 2	Jerarquía 3	Jerarquía 4
Lista de reproducción	Canción	—	—
Artista*	Álbum*	Canción	—
Álbum*	Canción	—	—
Canción	—	—	—
Podcast	Episodio	—	—
Género*	Artista*	Álbum*	Canción
Compositor*	Álbum*	Canción	—

Por ejemplo: búsqueda por nombre de artista

El ejemplo siguiente muestra cómo se realiza una búsqueda por Artista. Puede utilizarse otro modo de búsqueda para la misma operación, aunque la jerarquía será diferente.

1 Pulse /ESC para activar el modo de selección de búsqueda.

2 Gire el codificador rotatorio para seleccionar el modo de búsqueda por Artista y, a continuación, pulse ► /II /ENT.

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Song ↔ Podcast ↔ Genre ↔ Composer ↔ Playlist

3 Gire el codificador rotatorio para seleccionar el artista que desee y, a continuación, pulse ► /II /ENT.

4 Gire el codificador rotatorio para seleccionar un álbum y, a continuación, pulse ► /II /ENT.

5 Gire el codificador rotatorio para seleccionar una canción y pulse ► /II /ENT.

Se reproducirá la canción seleccionada.

- *Tras mantener pulsado ► /II /ENT por lo menos 2 segundos en cada jerarquía (salvo en CANCIÓN), todas las canciones de la jerarquía seleccionada se reproducirán.*
- *Tras seleccionar [ALL] en el modo de búsqueda con "*", mantenga pulsado ► /II /ENT durante al menos 2 segundos para reproducir todas las canciones en el iPod o el modo de búsqueda seleccionado.*
- *En el modo de búsqueda, si mantiene pulsado /ESC durante al menos 2 segundos o no se realiza ninguna operación durante 10 segundos, el modo de búsqueda se cancela.*
- *Si pulsa /RTN en modo de búsqueda, volverá al modo anterior.*
- *Durante la reproducción en modo M.I.X. no se pueden realizar búsquedas.*
- *"NO SONG" aparecerá si no existen canciones en la lista de reproducción seleccionada en el modo de búsqueda de lista de reproducción.*
- *"NO PODCAST" aparecerá si no existen datos de podcast en el iPod en el modo de búsqueda PODCAST.*
- *Si se ha seleccionado "el nombre de iPod" almacenado en el iPod en el modo de búsqueda por lista de reproducción deseado y si se pulsa ► /II /ENT, podrá buscar todas las canciones del iPod. Además, si mantiene pulsado ► /II /ENT durante por lo menos 2 segundos, se reproducen todas las canciones del iPod.*
- *En función del iPod, la búsqueda por podcast no es compatible.*
- *Si se pulsa algún **botón de memorización (del 1 al 6)** en el modo de búsqueda, puede realizarse una búsqueda rápidamente saltando hasta la ubicación especificada. Para obtener información detallada, consulte "Función de búsqueda directa" en la página 20.*

Búsqueda rápida

Puede buscar una canción entre todas las canciones del iPod sin seleccionar ningún álbum, artista, etc.

1 Mantenga pulsado 🔍/ESC durante al menos 2 segundos para activar el modo de búsqueda rápida.

2 Gire el codificador rotatorio para seleccionar la canción que desee.
Se reproducirá inmediatamente la canción que ha seleccionado.

- *En el modo de búsqueda, si mantiene pulsado 🔍/ESC durante al menos 2 segundos o no se realiza ninguna operación durante 10 segundos, el modo de búsqueda se cancela.*
- *Si el iPod contiene muchas canciones, tardará algún tiempo en buscarlas.*
- *Si se pulsa algún **botón de memorización (del 1 al 6)** en el modo de búsqueda, puede realizarse una búsqueda rápidamente saltando hasta la ubicación especificada. Para obtener información detallada, consulte "Función de búsqueda directa" en la página 20.*

Función de búsqueda directa

Puede utilizar la función de búsqueda directa de la unidad para buscar álbumes, canciones, etc. de forma más eficaz. En el modo Lista de reproducción/Artista/Álbum/Podcast/Género/Compositor, encontrará cualquier canción rápidamente.

En el modo de búsqueda, pulse cualquier botón de memorización (del 1 al 6) para saltar rápidamente un porcentaje designado del contenido de la canción.
Ejemplo de búsqueda en modo Song:
Si el iPod contiene 100 canciones, estarán divididas en 6 grupos mediante porcentajes (que se muestran a continuación). Estos grupos se asignan a los botones de preajuste del 1 al 6.

Ejemplo 1:
Supongamos que la canción que busca está ubicada hacia la mitad (50%) de la biblioteca: pulse el botón 4 para saltar hasta la canción 50 y gire el codificador rotatorio para encontrar la canción que desea.

Ejemplo 2:
Supongamos que la canción que busca está ubicada hacia el final (83%) de la biblioteca: pulse el botón 6 para saltar hasta la canción 83 y gire el codificador rotatorio para encontrar la canción que desea.

	Las 100 canciones (100%)					
	0%	17%	33%	50%	67%	83%
Botones de memorización	1	2	3	4	5	6
Canciones	Primera canción	17a canción	33a canción	50a canción	67a canción	83a canción

Selección de Lista de reproducción/Artista/Álbum/Podcast/Género/Compositor

Se puede cambiar de un modo fácil la Lista de reproducción/Artista/Álbum/Podcast/Género/Compositor.
Por ejemplo, si escucha una canción de un álbum seleccionado, el álbum se puede cambiar.

Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la Lista de reproducción/Artista/Album/Podcast/Género/Compositor que desee.

- *Si se ha utilizado el modo de búsqueda por canción para seleccionar una canción, esta función no estará activa.*
- *Si se ha seleccionado un álbum durante la búsqueda de un artista, también pueden buscarse otros álbumes del mismo artista.*
- *Esta función está inactiva durante la reproducción aleatoria (M.I.X.).*

Reproducción aleatoria (M.I.X.)

La función aleatoria del iPod aparece como M.I.X. en esta unidad.

Reproducir álbumes de forma aleatoria:
Las canciones de cada álbum se reproducen en el orden correcto. Al finalizar todas las canciones de un álbum, se selecciona el siguiente álbum de forma aleatoria. El mismo proceso continúa hasta que se han reproducido todos los álbumes.

Reproducir canciones de forma aleatoria:
La reproducción aleatoria de canciones reproduce las canciones de una categoría seleccionada (lista de reproducción, álbum, etc.). Las canciones de dicha categoría se reproducen sólo una vez hasta que todas las canciones se hayan reproducido.

1 Pulse 5 ↺.
Las canciones se reproducen en secuencia aleatoria.

M.I.X. 🗀 → (Reproducir álbumes de forma aleatoria) → M.I.X. → (Reproducir canciones de forma aleatoria) → (off) → M.I.X. 🗀

2 Para cancelar la reproducción M.I.X., seleccione (off) con el mismo procedimiento que se describió antes.

- *Si se ha seleccionado una canción en el modo de búsqueda por álbum antes de seleccionar la reproducción M.I.X., las canciones no se reproducirán de forma aleatoria aunque se haya seleccionado Reproducir álbum en forma aleatoria.*

Reproducir todo de forma aleatoria:
La reproducción de todo de forma aleatoria reproduce todas las canciones del iPod de forma aleatoria. Las canciones no se vuelven a reproducir hasta que todas se han reproducido.

1 Pulse 6.
Las canciones se reproducen en secuencia aleatoria.

M.I.X. → (Reproducir todo de forma aleatoria) → (off) → M.I.X.

2 Para cancelar la reproducción M.I.X., seleccione (off) con el mismo procedimiento que se describió antes.

- *Si Shuffle ALL está seleccionado, se cancelan las canciones seleccionadas que se reprodujeron en el modo de búsqueda.*

Repetición de reproducción

Sólo está disponible la opción de repetición única para el iPod.
Repetición única: una sola canción se reproduce de forma repetida.

1 **Pulse 4.**
Se reproducirá repetidamente la canción.

RPT → (off) → RPT
(Repetición única)

2 **Para cancelar el modo de repetición, seleccione (off) con el mismo procedimiento que se describió antes.**

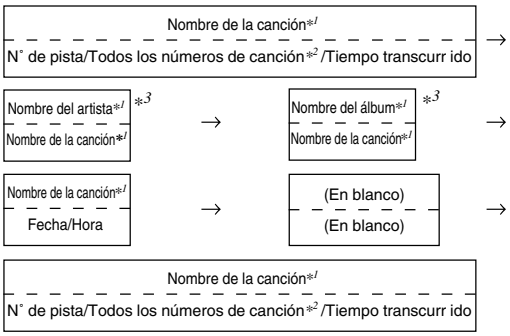
- *Durante la reproducción en modo de repetición, no se podrán seleccionar más canciones pulsando ⏮ o ⏭.*

Visualización de texto

Puede visualizar la información de la etiqueta de una canción en el reproductor iPod.

Pulse TITLE.
Cada vez que pulse el botón, la pantalla cambiará.

- *Si desea cambiar el visualizador cuando Text Scroll esté configurado en Manual, pulse **TITLE** mientras el texto se desplaza. Si el desplazamiento se ha completado, pulse **TITLE** para desplazar de nuevo el texto.*



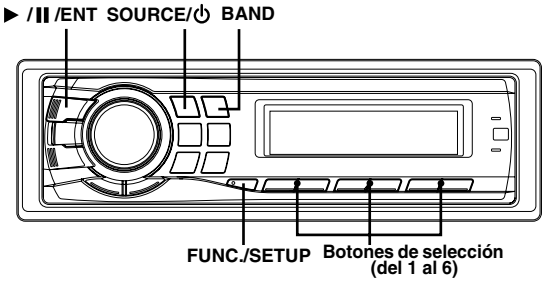
*1 *Información de etiquetas*
Si el Ajuste de desplazamiento (página 18) se ha establecido en "Auto," la información de la etiqueta se desplaza de forma automática por la pantalla.
Si no hay información de texto, no se mostrará nada.

*2 *Los números de las canciones mostradas variarán en función de las canciones del texto seleccionadas por la búsqueda.*

*3 *Cuando el Ajuste de desplazamiento (página 18) está establecido en "Auto", no se puede cambiar de pantalla pulsando **TITLE**. El contenido de la pantalla irá cambiando alternativamente.*

- *Sólo se pueden mostrar caracteres alfanuméricos (ASCII).*
- *Si el nombre del artista, álbum o canción creados en iTunes tiene demasiados caracteres, es posible que no se reproduzcan las canciones cuando estén conectadas al adaptador. Por tanto, se recomienda un máximo de 250 caracteres. El número máximo de caracteres de la unidad principal es 128 (128 bytes).*
- *Es posible que algunos caracteres no se visualicen correctamente.*
- *La pantalla estará en blanco cuando la información del texto no sea compatible con esta unidad.*

Cambiador (Opcional)



Control de un cambiador de discos compactos (opcional)

Es posible conectar un cambiador opcional de 6 ó 12 discos compactos si esta unidad es compatible con Ai-NET. Con un cambiador de discos compactos conectado a la entrada Ai-NET podrá controlar dicho cambiador CD desde esta unidad.
La utilización de KCA-400C (dispositivo de cambiador múltiple) o los cambiadores múltiples KCA-410C (Terminal de enlace versátil) se pueden controlar mediante esta unidad.
Consulte la sección "Selección de cambiador múltiple (opcional)" en página 22 para obtener información sobre la selección de cambiadores de discos compactos.

- *Los controles de esta unidad para operaciones de cambiador de discos compactos sólo pueden utilizarse cuando hay un cambiador conectado.*
- *El cambiador de DVD (opcional) también puede controlarse desde esta unidad.*

1 Pulse SOURCE/⏻ para activar el modo CHANGER.

- *El indicador de fuente varia en función de la fuente conectada.*
- *Pulse **BAND** para cambiar el modo Disco en el modo Cambiador.*

2 Pulse FUNC./SETUP para activar el modo de selección de disco.

Disc Select Mode (Disc No.1~6) → Disc Select Mode * (Disc No.7~12) →

RPT/M.I.X. Mode → Disc Select Mode (Disc No.1~6)

3 Pulse los botones de selección (1 a 6) de discos correspondientes a uno de los discos cargados en el cambiador de discos compactos.
El número del disco seleccionado aparecerá en la pantalla y se iniciará la reproducción de CD/MP3.

- *Después de seleccionar el disco deseado, podrá manejarlo de la misma forma que con el reproductor de discos compactos de esta unidad. Para obtener información más detallada, consulte la sección CD/MP3/WMA/AAC.*

* *Si se ha conectado un cambiador de CD de 12 discos.*

Reproducción de archivos MP3 con el cambiador de CD (opcional)

Si conecta un cambiador compatible con MP3, podrá reproducir sus discos de CD-ROM, CD-R y CD-RW que contengan archivos MP3 en esta unidad.

1 Pulse SOURCE/⏻ para cambiar al modo Cambiador de MP3.

2 Pulse cualquiera de los botones de selección (1 a 6) de disco correspondientes a uno de los discos cargados en el cambiador de discos compactos.

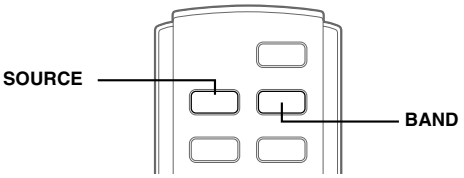
3 Para hacer una pausa en la reproducción, pulse ► /II /ENT.
Si vuelve a pulsar ► /II /ENT, volverá a activarse la reproducción.

- *La unidad puede reproducir discos que contengan tanto datos de audio como datos MP3.*
- *Para obtener información acerca del funcionamiento del MP3 con un cambiador de CD compatible con MP3, consulte "CD/MP3/WMA/AAC" páginas 8 a 12.*

Selección de cambiador múltiple (opcional)

El sistema Ai-NET Alpine podrá manejar hasta 6 cambiadores de discos compactos. Cuando quiera operar dos o más cambiadores, deberá usar el KCA-400C (dispositivo de conmutación de cambiadores múltiples). Si utiliza un dispositivo de conmutación, podrá conectar hasta 4 cambiadores de discos compactos. Si utiliza 2 dispositivos de conmutación, podrá conectar hasta 6 cambiadores de discos compactos. Al utilizar KCA-410C (Versatile Link Terminal), es posible conectar dos cambiadores y dos salidas externas (AUX).

1 Pulse SOURCE/⏻ en esta unidad para activar el modo de cambiador de CD.
Por otra parte, pulse SOURCE en el mando a distancia (RUE-4202) para activar el modo de cambiador de CD.

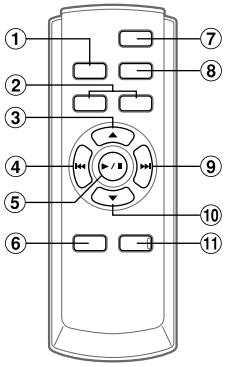


2 Pulse BAND en la unidad o el RUE-4202 para activar el modo de selección del cambiador de CD.
El modo de selección de cambiador de CD permanecerá activo durante unos segundos.

3 Pulse BAND hasta que aparezca el indicador del cambiador de discos deseado.
Por otra parte, pulse BAND en el mando a distancia hasta que que aparezca en la pantalla el indicador de cambiador que desee.

- *Si el cambiador de discos compactos seleccionado no está conectado, el visualizador mostrará "NO CHANGER (No.)".*
- *Para utilizar el cambiador seleccionado, consulte "CD/MP3/WMA/AAC" (páginas 8 a 12).*
- *Para obtener información detallada acerca de la entrada externa (AUX) cuando utilice KCA-410C, consulte "Ajuste del modo AUX (V-Link)" en la página 17.*

Mando a distancia



Controles del mando a distancia

① **Botón Source**
Púlselo para seleccionar la fuente de audio.

② **Botones de ajuste del volumen**
Para subir el nivel del volumen:
pulse el botón [Λ]

Para bajar el nivel del volumen:
pulse el botón [V]

③ **▲ Botón**
Modo de radio: con este botón puede seleccionar, en orden ascendente, las emisoras programadas en las presintonías de la radio, tal y como se muestra a continuación.

[1] → [2] ... [6] → [1]

Modo de cambiador de CD: botón de selección de disco (UP) Pulse este botón para seleccionar un disco en orden ascendente.

Modo MP3/WMA/AAC: Botón de selección de carpetas (UP) Púlselo para seleccionar la carpeta.

Modo de cambiador de CD compatible con MP3:
botón de selección de carpetas (UP) / discos (UP)
Pulse este botón para seleccionar una carpeta en orden ascendente. Manténgalo pulsado para seleccionar un disco en orden ascendente.

Modo iPod: cambia entre de lista de reproducción/artista/álbum.

④ **I◄◄ Botón DN**
Modo de radio: botón de búsqueda (DN)
Modo CD/iPod: pulse este botón para volver al principio de la pista actual.

⑤ **► /II Botón**
Pulse este botón para cambiar entre los modos de reproducción y pausa para discos compactos.

⑥ **Botón de procesador de audio**
Pulse el botón para activar el modo de procesador de audio externo cuando el procesador esté conectado.*1

*1 *Para obtener información acerca del funcionamiento del procesador de audio externo, consulte el manual del propietario del procesador de audio externo que ha adquirido.*

⑦ **Botón Power**
Pulse este botón para apagar o encender.

⑧ **Botón Band**
Modo de radio: botón BAND
Púlselo para cambiar la banda.

Modo de cambiador: para cambiar el cambiador.

⑨ **►►I Botón UP**
Modo de Radio: botón de búsqueda (UP)
Modo CD/iPod: pulse este botón para avanzar hasta el principio de la pista siguiente.

⑩ **▼ Botón**
Modo de radio: con este botón puede seleccionar, en orden descendente, las emisoras programadas en las presintonías de la radio, tal y como se muestra a continuación.

[6] → [5] ... [1] → [6]

Modo de cambiador de CD: Botón de selección de disco (DN) Pulse este botón para seleccionar un disco en orden descendente.
Modo MP3/WMA/AAC: Botón de selección de carpetas (DN) Púlselo para seleccionar la carpeta.

Modo de cambiador de CD compatible con MP3:
botón de selección de carpetas (DN) / discos (DN) Pulse este botón para seleccionar una carpeta en orden descendente. Manténgalo pulsado para seleccionar un disco en orden descendente.

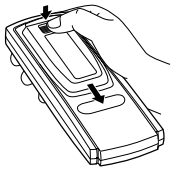
Modo iPod: cambia entre de lista de reproducción/artista/álbum.

⑪ **Botón Mute**
Púlselo para bajar el volumen en 20 dB de forma instantánea. Pulse de nuevo el botón para cancelar la función.

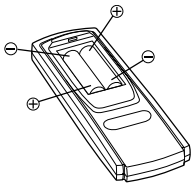
Sustitución de las pilas

Pilas: utilice dos pilas secas de tamaño “AAA” o equivalentes.

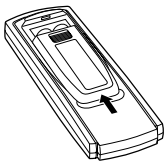
1 **Apertura de la tapa del compartimento de las pilas**
Presione la tapa del compartimento de las pilas y deslícela en la dirección de la flecha.



2 **Sustitución de las pilas**
Inserte las pilas de forma que las polaridades estén situadas igual que en la ilustración.

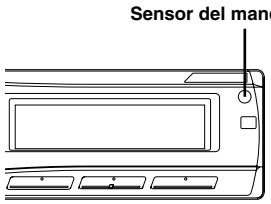


3 **Cierre de la tapa**
Deslice la tapa tal y como se indica en la ilustración hasta que escuche un chasquido.



Controlable con mando a distancia

Apunte el transmisor del mando a distancia hacia el sensor del mismo.



Se puede conectar a la caja de interconexión del mando a distancia

Esta unidad se puede controlar con los controles de audio del vehículo. También se puede utilizar una caja de interconexión de mando a distancia Alpine opcional. Para más detalles, consulte a su distribuidor Alpine.

Información

En caso de dificultad

Si surge algún problema, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si la unidad sigue sin funcionar correctamente, compruebe los puntos que aparecen en la lista siguiente. Esta guía le ayudará a aislar el problema si la unidad no funciona. Si el problema persiste, compruebe si el resto de su sistema está adecuadamente conectado o consulte a un proveedor autorizado por Alpine.

Cuestiones básicas

En la pantalla no aparece ningún elemento o función.

- La llave de encendido del automóvil está en OFF.
  - Si ha realizado las conexiones de acuerdo con las instrucciones, la unidad no funcionará con la llave de encendido en OFF.
- Las conexiones del conductor de alimentación (rojo) y el conductor de batería (amarillo) no son adecuadas.
  - Compruebe las conexiones del conductor de alimentación y el conductor de batería.
- Fusible quemado.
  - Compruebe el fusible de la unidad. Si fuera necesario, cámbielo por otro del valor apropiado.
- El microordenador interno funciona mal a causa de interferencias, ruido, etc.
  - Presione el interruptor RESET con un bolígrafo u otro objeto puntiagudo.

Radio

No se recibe ninguna emisora.

- La antena no está conectada o el cable está desconectado.
  - Asegúrese de que la antena esté conectada correctamente; sustituya la antena o el cable en caso necesario.

No se pueden sintonizar emisoras en el modo de búsqueda.

- Se encuentra en un área de recepción débil.
  - Compruebe si el sintonizador está en el modo DX.
- Si se encuentra en una zona de señal intensa, es posible que la antena no esté puesta a tierra o conectada adecuadamente.
  - Compruebe las conexiones de la antena, si está bien conectada a tierra y si la ubicación de montaje es correcta.
- Es posible que la longitud de la antena no sea adecuada.
  - Compruebe si la antena está completamente desplegada. Si está rota, reemplácela por otra nueva.

La emisión es ruidosa.

- Es posible que la longitud de la antena no sea adecuada.
  - Extienda completamente la antena. Si está rota, reemplácela por otra.
- La antena está mal conectada a tierra.
  - Compruebe si la antena está bien conectada a tierra y si la ubicación de montaje es correcta.

CD

El reproductor/cambiador de CD no funciona.

- Se encuentra por encima del rango de temperatura para CD, de +50 °C.
  - Deje que se enfríe la temperatura en el interior (o en el maletero) del vehículo.

El sonido de reproducción de un CD oscila.

- Condensación de humedad en el módulo de CD.
  - Espere el tiempo necesario para que se evapore la humedad (aproximadamente 1 hora).

No es posible insertar CD.

- Ya hay un CD en el reproductor de CD.
  - Expulse el CD y retírelo.
- El CD no está correctamente insertado.
  - Asegúrese de insertar el CD de acuerdo con las instrucciones de la sección Funcionamiento del reproductor de CD.

El CD no avanza ni retrocede.

- El CD está dañado.
  - Extraiga el CD y tírelo. La utilización de un CD dañado en la unidad podría averiar el mecanismo.

El sonido salta debido a las vibraciones.

- Montaje inadecuado de la unidad.
  - Vuelva a montar la unidad firmemente.
- El disco está muy sucio.
  - Limpie el disco.
- El disco está rayado.
  - Cambie el disco.
- La lente del transductor está sucia.
  - No utilice cualquier disco limpiador de lentes disponible en el mercado. Consulte con su distribuidor de Alpine más cercano.

El sonido salta sin haber vibraciones.

- El disco está sucio o rayado.
  - Limpie el disco. Los discos dañados deberán reemplazarse.

Aparece Error (sólo reproductor de CD integrado).

- Error mecánico.
  - Pulse ⏏. Una vez que desaparezca la indicación de error, introduzca de nuevo el disco. Si el problema no desaparece mediante la solución mencionada, consulte con el proveedor Alpine más próximo.

No es posible la reproducción de CD-R/CD-RW.

- No se ha realizado la sesión de cierre (finalización).
  - Finalice el disco y vuelva a intentar reproducirlo.

MP3/WMA/AAC

Los archivos MP3, WMA o AAC no se reproducen.

- Se ha producido un error de escritura. El formato de CD no es compatible.
  - Compruebe que el CD se ha grabado en un formato compatible. Consulte “Acerca de MP3/WMA/AAC” (páginas 11-12) y vuelva a grabar en el formato compatible con este dispositivo.

Audio

No sale el sonido por los altavoces.

- La unidad no recibe señal del amplificador interno.
  - Power IC está en “ON” (página 17).

iPod

iPod no puede reproducir y no emite ningún sonido.

- El iPod no se ha reconocido.
  - Reinicie esta unidad y el iPod. Consulte “Puesta en funcionamiento inicial del sistema” (página 6). Para reiniciar el iPod, consulte el Manual del propietario del iPod.

Indicaciones para el reproductor de CD

High Temperature

- Se ha activado el circuito protector debido a la alta temperatura.
  - El indicador desaparecerá cuando la temperatura vuelva a la gama de operación normal.

No Disc

- No se ha insertado ningún CD.
  - Inserte un CD.
- Aunque hay un disco introducido, aparece la indicación “No Disc” y la unidad no reproduce ni expulsa el disco.
  - Extraiga el disco siguiendo estos pasos:
    Pulse el botón ⏏ y manténgalo pulsado durante al menos 2 segundos.
    Si el disco no se expulsa, consulte a un distribuidor de Alpine.

Error

- Error del mecanismo.
  1) Pulse el botón ⏏ y expulse el CD.
     Si el disco no sale, consulte a su distribuidor Alpine.
  2) Si la indicación de error no desaparece después de expulsar el CD, vuelva a pulsar el botón ⏏.
     Si la indicación de error no desaparece después de pulsar el botón ⏏ unas cuantas veces, consulte a su distribuidor Alpine.
- *Cuando aparece “Error”:*
  Si no se puede expulsar el disco pulsando el botón ⏏, pulse el interruptor RESET (consulte página 6) y pulse el botón ⏏ de nuevo. Si el disco no se expulsa, consulte a un distribuidor de Alpine.

PROTECT

- Se ha reproducido un archivo WMA con protección contra copias.
  - Sólo es posible reproducir archivos sin protección contra copias.

UNSUPPORTED

- Se utiliza un índice de muestreo/velocidad de bits no compatible con la unidad.
  - Utilice un índice de muestreo/velocidad de bits compatible con la unidad.

Indicaciones para el cambiador de CD

High Temperature

- Se ha activado el circuito protector debido a la alta temperatura.
  - La indicación desaparecerá cuando la temperatura vuelva al intervalo de operación normal.

Error 01

- Mal funcionamiento del cambiador de CD.
  - Consulte a su proveedor Alpine. Presione el botón de expulsión del cargador y extráigalo.
    Compruebe la indicación. Introduzca de nuevo el cargador.
    Si no puede extraer el cargador, consulte a su proveedor Alpine.
- No es posible extraer el cargador.
  - Pulse el botón de extracción del cargador. Si no puede extraer el cargador, consulte a su proveedor Alpine.

Error 02

- En el interior del cambiador de CD ha quedado un disco.
  - Pulse el botón Eject para activar la función de expulsión. Cuando el cambiador de CD termine de ejecutar la función, introduzca un cargador de CD vacío en el cambiador de CD para que recoja el disco que quedó en el cambiador de CD.

No Magazine

- No hay cargador insertado en el cambiador de CD.
  - Inserte un cargador.

No Disc

- El disco indicado no existe.
  - Elija otro disco.

Indicación para el modo iPod

No iPod

- El iPod no está conectado.
  - Verifique que el reproductor iPod esté debidamente conectado (consulte “Conexiones”).
    Compruebe que el cable no esté doblado en exceso.
- La batería del iPod se encuentra en niveles bajos.
  - Consulte la documentación del iPod y cargue la batería.

NO SONG

- El reproductor iPod no contiene ninguna canción.
  - Descargue canciones en el reproductor iPod y conéctelo a la unidad.

NO PODCAST

- No hay datos de podcast en el iPod.
  - Descargue datos de podcast en el iPod y conéctelo a la unidad.

Error 01

- Error de comunicación
  - Apague la llave de contacto y ajuste la unidad en ON de nuevo.
  - Compruebe la pantalla volviendo a conectar el reproductor iPod y el adaptador mediante el cable de iPod.

Error 02

- Se debe a que la versión de software del iPod no es compatible con la unidad.
  - Actualice la versión de software del iPod a una compatible con la unidad.

Especificaciones

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

Rango de sintonía	87,7–107,9 MHz
Sensibilidad útil en modo monoaural	9,3 dBf (0,8 µV/75 ohmios)
Sensibilidad de silenciamiento de 50 dB	13,5 dBf (1,3 µV/75 ohmios)
Selectividad de canal alternativo	80 dB
Relación de señal de ruido	65 dB
Separación estéreo	35 dB
Relación de captura	2,0 dB

SECCIÓN DE SINTONIZACIÓN DE AM

Rango de sintonía	530–1.710 kHz
Sensibilidad (Norma IEC)	22,5 µV/27 dB

SECCIÓN DEL REPRODUCTOR DE CD

Respuesta de frecuencia	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Fluctuación y trémolo (% WRMS)	Por debajo de los límites medibles
Distorsión armónica total	0,008% (a 1 kHz)
Gama dinámica	95 dB (a 1 kHz)
Relación de señal de ruido	105 dB
Separación de canales	85 dB (a 1 kHz)

RECEPCIÓN

Longitud de onda	795 nm
Potencia de láser	CLASS I

MANDO A DISTANCIA

Tipo de pilas	pilas AAA (2 uds.)
Anchura	42 mm
Altura	121 mm
Profundidad	23 mm
Peso	50 g

GENERAL

Alimentación	14,4 V CC (11–16 V margen permisible)
Salida de alimentación máxima	50 W × 4
Tensión de salida de preamplificación máxima	4 V/10 k ohmios
Graves	+14/–14 dB a 100 Hz
Agudos	±14 dB a 10 kHz
Peso	1,6 kg

TAMAÑO DEL CHASIS

Anchura	178 mm
Altura	50 mm
Profundidad	162 mm

TAMAÑO DE LA PIEZA FRONTAL

Anchura	170 mm
Altura	46 mm
Profundidad	24 mm

- *Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.*

Ubicación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea atentamente lo siguiente y las páginas 3 a 5 de este manual para emplearla adecuadamente.

⚠ Advertencia

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

⚠ Prudencia

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

Precauciones

- Asegúrese de desconectar el cable del polo (–) de la batería antes de instalar su CDA-9885L. Esto reducirá las posibilidades de vaveriar la unidad en caso de cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los conductores con clave de colores según el diagrama. Unas conexiones incorrectas pueden ocasionar un mal funcionamiento de la unidad o pueden dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes que vienen instalados de fábrica (como un computador incorporado, por ejemplo). No conecte a estos conductores para proporcionar alimentación a esta unidad. Al conectar el CDA-9885L a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible+ designado para el circuito del CDA-9885L sea del amperaje adecuado. De lo contrario, la unidad y/o el vehículo podrán sufrir daños. Cuando tenga dudas, consulte a su distribuidor Alpine.
- El CDA-9885L emplea conectores hembra tipo RCA para la conexión de otras unidades (ej.: amplificador) equipadas con conectores RCA. Algunas veces será necesario usar un adaptador para la conexión de otras unidades. En este caso, hágase asesorar por su distribuidor autorizado Alpine.
- Asegúrese de conectar los cables negativos (–) de altavoces al terminal de altavoces (–). Nunca conecte los cables de altavoces de los canales derecho e izquierdo uno a otro, ni tampoco a la carrocería del vehículo.

IMPORTANTE

Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente. El número de serie impreso o grabado se encuentra en la base de la unidad.

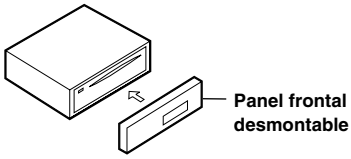
NÚMERO DE SERIE: _____

FECHA DE INSTALACIÓN: _____

INSTALADOR: _____

LUGAR DE ADQUISICIÓN: _____

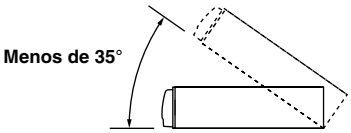
Instalación



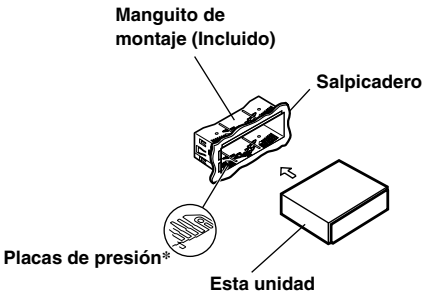
Precaución

Cuando instale esta unidad en el vehículo, no extraiga el panel frontal desmontable.
Si lo hace durante la instalación, podría presionar demasiado y deformar la placa de metal que lo sujeta.

- *Monte la unidad principal dentro de un radio de 35 grados del plano horizontal, desde atrás hacia adelante.*



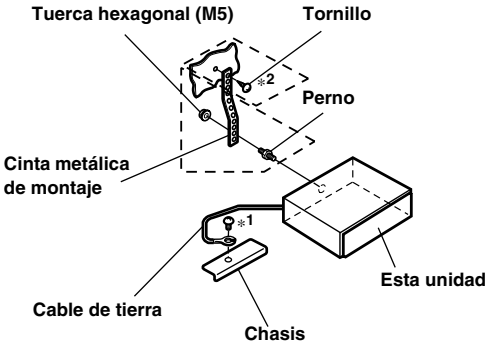
1



* *Si el manguito de montaje instalado en el salpicadero está flojo, las placas de presión pueden doblarse un poco para solventar el problema.*

Extraiga el manguito de montaje de la unidad principal (consulte "Extracción" en página 29).

2



Refuerce la unidad principal con la cinta de montaje metálica (no suministrada). Fije el cable de tierra de la unidad en un punto metálico desnudo con un tornillo (*1) ya fijado al chasis del vehículo.

- *Para el tornillo con la marca "*2", utilice un tornillo adecuado para la ubicación de montaje elegida.*

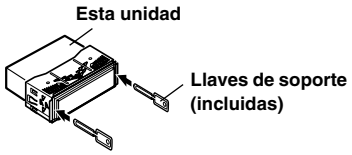
Conecte cada conector de entrada del amplificador o el ecualizador al conector de salida correspondiente de la parte trasera del CDA-9885L. Conecte el resto de los conectores del CDA-9885L de acuerdo con las instrucciones descritas en la sección CONEXIONES.

3

Deslice el CDA-9885L hacia el interior del salpicadero hasta que escuche un chasquido. Eso permite asegurarse de que la unidad queda correctamente fijada y no se salga accidentalmente del salpicadero.

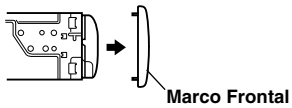
Extracción

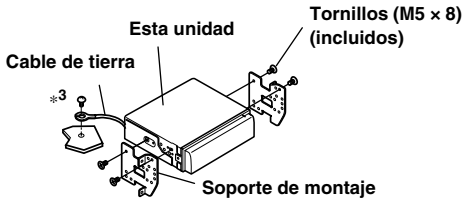
1. Extraiga el panel frontal desmontable.
2. Inserte las llaves de soporte en la unidad, a lo largo de las guías de cada lado. Ahora puede extraer la unidad del manguito de montaje.



3. Tire de la unidad hacia fuera y manténgala desbloqueada mientras lo hace.

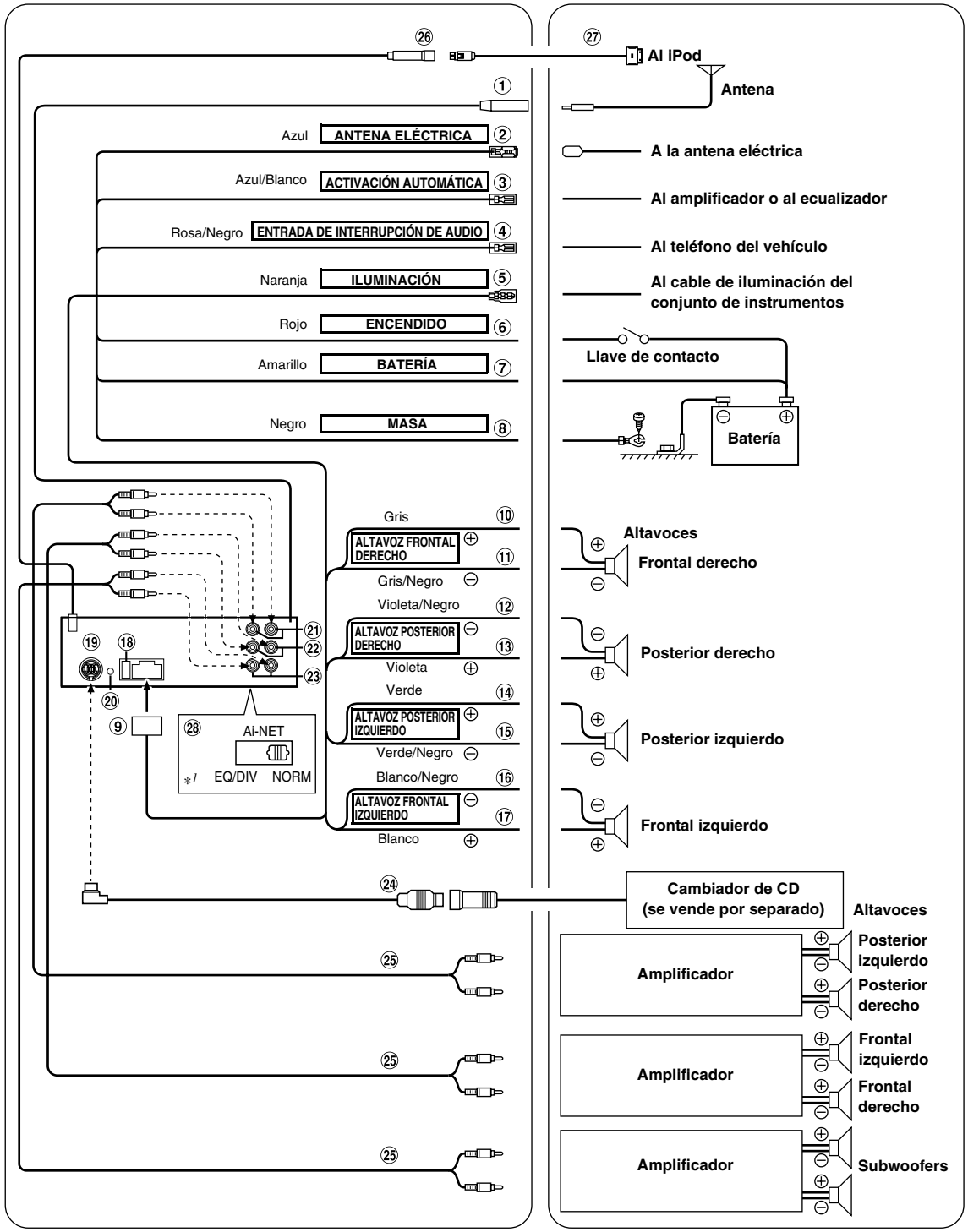
<VEHÍCULO JAPONÉS>





- *Fije el cable de tierra de la unidad en un punto metálico desnudo con un tornillo (*3) ya fijado al chasis del vehículo.*

Conexiones



*1 *La etiqueta se fija en la parte inferior de la unidad.*

① **Receptáculo de la antena**

② **Cable para antena eléctrica (Azul)**
Si es necesario, conecte este cable al terminal +B de la antena eléctrica.

- *Este cable sólo debe utilizarse para controlar la antena eléctrica del vehículo. No lo utilice para encender un amplificador o un procesador de señales, etc.*

③ **Toma de conexión remota (Azul/Blanco)**
Conecte este cable al cable de control remoto del amplificador o del procesador de señal.

④ **Cable de entrada de interrupción audio (Rosa/Negro)**
Conecte este conector a la salida de interconexión de audio de un teléfono móvil que ofrezca cortocircuitación a tierra al recibir una llamada.

⑤ **Cable de iluminación (Naranja)**
Este cable puede conectarse al cable de iluminación del grupo de instrumentos del automóvil. De esta forma se permitirá que la luz de fondo de la unidad CDA-9885L se atenúe cuando las luces del vehículo estén encendidas.

⑥ **Cable de alimentación con interruptor (Encendido) (Rojo)**
Conecte este cable a un terminal abierto de la caja de fusibles del vehículo o a otra fuente de alimentación no utilizada que genere una potencia de (+) 12V sólo cuando el contacto esté encendido o en posición auxiliar.

⑦ **Cable de la batería (Amarillo)**
Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.

⑧ **Cable de tierra (Negro)**
Conecte este cable a una buena toma de tierra del vehículo. Asegúrese de realizar la conexión sólo en el metal y de que quede perfectamente sujeto utilizando el tornillo de chapa de metal incorporado.

⑨ **Conector de alimentación de energía**

⑩ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (+) (Gris)**

⑪ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (–) (Gris/Negro)**

⑫ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (–) (Violeta/Negro)**

⑬ **Cable de salida de altavoz derecho trasero (+) (Violeta)**

⑭ **Cable de salida de altavoz izquierdo trasero (+) (Verde)**

⑮ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (–) (Verde/Negro)**

⑯ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (–) (Blanco/Negro)**

⑰ **Cable de salida de altavoz izquierdo delantero (+) (Blanco)**

⑱ **Portafusibles (10 A)**

⑲ **Conector Ai-NET**
Controla las señales del iPod.
Conecte a un iPod o a una caja de conexión Bluetooth opcional. Para utilizar un teléfono móvil manos libres, es necesaria una caja de conexión Bluetooth opcional. Para obtener más información sobre el modo de realizar la conexión, consulte el Manual de operación de la caja de conexión Bluetooth.

- *No se aconseja utilizar el adaptador de interfaz para iPod® (KCA-420i) con este producto.*
- *Es posible recibir sonido de TV/vídeo conectando un cable opcional de interfaz Ai-NET/RCA (KCA-121B) a este componente.*

⑳ **Conector de la interfaz de control remoto del volante**
A la caja de la interfaz de control remoto del volante.

㉑ **Conectores RCA traseros de salida**
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

㉒ **Conectores RCA de salida delanteros**
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

㉓ **Conectores RCA de subwoofer**
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

㉔ **Cable Ai-NET (Incluido con el cargador de CD)**

㉕ **Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)**

㉖ **Conector directo del iPod**
Señales de control de iPod.
Conéctelo a un iPod o a una caja Bluetooth opcional. Para utilizar un móvil manos libres, se requiere la conexión a una caja Bluetooth opcional. Para obtener más información acerca de las conexiones, consulte el Manual del propietario de la caja Bluetooth.

㉗ **Cable de conexión FULL SPEED™ (KCE-422i) (vendido por separado)**

㉘ **Interruptor de sistema**
Si conecta un procesador o divisor utilizando la función Ai-NET, ajuste este interruptor en la posición EQ/DIV. Si no hay ningún dispositivo conectado, deje el interruptor en posición NORM.

- *Asegúrese de desactivar la alimentación de la unidad antes de cambiar la posición del interruptor.*

Para evitar ruidos externos en el sistema de audio.
- Coloque la unidad y pase los cables a 10 cm por lo menos del conjunto de cables del automóvil.
- Mantenga los conductores de la batería lo más alejados posible de otros cables.
- Conecte el conductor de puesta a masa con seguridad a un punto metálico desnudo (si es necesario, elimine la pintura, suciedad o grasa) del chasis del automóvil.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine ofrece distintos supresores de ruido; póngase en contacto con él para obtener más información.
- Su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido. Solicítele más información.

Índice

Instruções de utilização

AVISO

AVISO 3
ATENÇÃO 3
PRECAUÇÕES 3

Introdução

Lista de acessórios 6
Ligando e desligando 6
Retirando e colocando o painel frontal 6
Inicializando o sistema 6
Ajustando o volume 7
Diminuindo o volume rapidamente 7
Ajustando a hora e a data 7

Rádio

Ouvindo o rádio 7
Armazenando estações na memória manualmente 7
Armazenando estações na memória automaticamente 8
Sintonizando estações memorizadas 8
Função Procura por freqüência 8

CD/MP3/WMA/AAC

Reprodução 8
Reproduzindo com repetição 9
M.I.X. (Reprodução aleatória) 9
Procurando por texto de CD 10
Procurando por nome de arquivo/pasta (MP3/WMA/AAC) 10
Procura Rápida (Quick Search) 10
Sobre MP3/WMA/AAC 11

Ajustando o som

Ajustando o nível de graves/agudos/ balanço (esquerdo e direito)/ fader (dianteiro e traseiro)/defeat 12
Ajustando o controle de graves 13
Ajustando a freqüência central de graves 13
Ajustando a largura de banda de graves 13
Ajustando o nível de graves 13
Ajustando o controle de agudos 13
Ajustando a freqüência central de agudos ... 13
Ajustando o nível de agudos 13
Ajustando o filtro passa-alta 14
Ativando/desativando o Loudness 14

Outras funções

Visualizando o texto 14
Visualizando a hora 15
Ativando/desativando Modo Blackout 15

CONFIGURAÇÃO

Configuração Bluetooth

Configurando a conexão Bluetooth IN 16

Configuração geral

Configuração de mensagem de abertura de aniversário (Birthday Set) 16
Configurando a exibição do relógio (Clock Mode) 16
Ligando ou desligando a exibição do relógio ...16
Reproduzindo dados MP3/WMA/AAC (Play Mode) 16
Função de guia sonoro (Beep) 17
Ligando e desligando o Modo Mute (INT Mute) 17
Ajustando o Modo AUX (V-Link) 17
Ajuste do nome da disqueteira 17
Ajustando a entrada digital externa 17
Conectando a um amplificador externo 17
Ajustando a fonte do idioma 17
Demonstração 17

Ajuste de áudio

Ativação e desativação do subwoofer 17
Ajustando o sistema do subwoofer 17

Ajuste do display

Alterando a cor da iluminação 18
Controle do atenuador 18
Ajuste do tipo de rolagem 18
Ajuste de rolagem (Text Scroll) 18
Alterando a fonte do caractere 18
Alterando o tipo de animação do display (BGV Select) 18
Ajuste da alteração do padrão de calendário do display (Calendar) 18
Ajuste de mensagem de abertura LIGAR / DESLIGAR 18

iPod® (Opcional)

Reprodução 19
Procurando uma música 19
Procura Rápida (Quick Search) 20
Função Procura direta 20
Selecionando Lista de reprodução/Artista/Álbum/Podcast/Gênero/Compositor 20
Reprodução em ordem aleatória (Shuffle) (M.I.X.) 20
Reproduzindo com repetição 21
Visualizando o texto 21

Disqueteira (Opcional)

Controlando a disqueteira (Opcional) 22
Reproduzindo arquivos MP3 com a disqueteira (Opcional) 22
Seleção Multi-Changer (Opcional) 22

Controle remoto

Controles do Controle remoto 23
Substituição da bateria 24

Informações

No caso de dificuldades 25
Especificações 27

Instalação e conexões

Aviso 28
Atenção 28
Precauções 28
Instalação 29
Conexões 30

Instruções de utilização

AVISO

⚠AVISO

Este símbolo refere-se a instruções importantes. A não-observância dessas instruções pode causar ferimentos, danos ou morte.

NÃO UTILIZE QUALQUER FUNÇÃO QUE PROVOQUE A SUA DISTRAÇÃO QUANDO ESTIVER A CONDUZIR O VEÍCULO.

Qualquer função que requeira a sua atenção prolongada deve ser realizada quando o veículo estiver parado. Pare sempre o veículo num local seguro antes de executar estas funções. A não observância destas instruções pode provocar acidentes.

MANTENHA O VOLUME A UM NÍVEL EM QUE POSSA AINDA OUVIR RUÍDOS EXTERIORES ENQUANTO CONDUZ.

Níveis de volume que possam ocultar sons tal como, a sirene de um veículo de emergência ou sinais rodoviários de aviso (passagens de nível, etc.) podem ser perigosos e provocar um acidente. OUVIR EM NÍVEIS DE VOLUME ELEVADOS DENTRO DO CARRO, PODE TAMBÉM, DANIFICAR A AUDIÇÃO.

MINIMIZAR VISOR ENQUANTO CONDUZ.

Olhar para o visor pode distrair o condutor e pode provocar acidentes.

NÃO DESMONTE NEM ALTERE A UNIDADE.

Ao fazê-lo pode provocar acidente, incêndio ou choque elétrico.

UTILIZE APENAS A UNIDADE EM VEÍCULOS COM 12 VOLTS E TERRA NEGATIVO.

(Contate o seu vendedor se não tiver a certeza.) A não observância destas instruções pode provocar incêndio, etc.

MANTENHA PEQUENOS OBJETOS (PILHAS, POR EXEMPLO) FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

A ingestão destes objetos pode provocar lesões graves. Se isto ocorrer, chame rapidamente um médico.

UTILIZE A AMPERAGEM CORRETA QUANDO SUBSTITUIR OS FUSÍVEIS.

A não observância destas instruções pode provocar incêndio, choque elétrico, etc.

NÃO OBSTRUA OS ORIFÍCIOS DE VENTILAÇÃO OU OS DISSIPADORES DE CALOR.

Ao fazê-lo, poderá acumular-se calor no interior e poderá provocar incêndio.

UTILIZE ESTE PRODUTO PARA APLICAÇÕES MÓVEIS DE 12V.

A sua utilização para outros fins que não a sua aplicação original, pode causar o risco de incêndio, choques elétricos ou outras lesões.

NÃO COLOQUE AS MÃOS, DEDOS E NEM OUTROS OBJETOS ESTRANHOS NAS RANHURAS DE INSERÇÃO OU FOLGAS.

A não observância destas instruções pode resultar em lesões pessoais ou danos no produto.

⚠ATENÇÃO

Este símbolo refere-se a instruções importantes. A não observância dessas instruções pode resultar em lesões ou danos materiais.

DEIXE DE UTILIZAR IMEDIATAMENTE O DISPOSITIVO SE SURGIR UM PROBLEMA.

A não observância destas instruções pode causar lesões pessoais ou danos no produto. Devolva-o ao representante autorizado da Alpine ou ao Centro de Manutenção Alpine mais próximo de si para eventuais reparações.

NÃO MISTURE PILHAS NOVAS COM USADAS. INSIRA AS PILHAS COM A POLARIDADE CORRETA.

Quando inserir as pilhas, certifique-se de que respeita a polaridade correta (+ e –) conforme as instruções. A ruptura ou a fuga de substâncias químicas da pilha pode provocar inc êndios ou danos corporais.

⚠PRECAUÇÕES

Limpeza do produto

Utilize um pano seco suave para uma limpeza periódica do produto. Para as manchas mais difíceis, umedeça o pano apenas com água. Qualquer outro líquido pode dissolver a pintura ou danificar o plástico.

Temperatura

Verifique se a temperatura dentro do veículo está entre +60°C (+140°F) e –10°C (+14°F) antes de ligar a unidade.

Condensação de umidade

A condensação pode fazer flutuar o som de reprodução do CD. Se isto ocorrer, retire o CD do reprodutor e aguarde aproximadamente uma hora até que a umidade se evapore.

Disco danificado

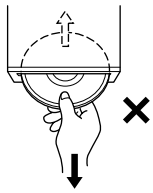
Não tente reproduzir discos riscados, tortos ou danificados. Um disco em condições deficientes pode danificar gravemente o mecanismo de reprodução.

Manutenção

Se encontrar problemas, não tente reparar a unidade. Devolva-a ao representante Alpine ou ao Centro de Manutenção Alpine mais próximo de você para eventuais reparações.

Nunca tente o seguinte

Não tente introduzir ou retirar o disco enquanto ele estiver sendo inserido no reprodutor pelo mecanismo de inserção automática. Não tente introduzir um disco na unidade enquanto ela estiver desligada.



Inserindo discos

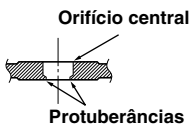
O seu reprodutor aceita apenas um disco de cada vez. Não tente inserir mais do que um disco.

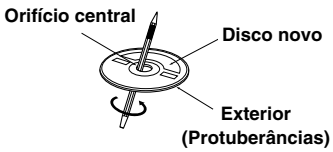
Verifique se o lado com a etiqueta está voltado para cima quando inserir o disco. Se você inserir o disco incorretamente, “Error” será exibido no reprodutor. Se “Error” continuar sendo exibido mesmo com o disco inserido corretamente, pressione o botão RESET com um objeto pontiagudo, como uma caneta esferográfica.

A reprodução de um disco quando você dirige em uma estrada em mau estado pode fazer avançar as faixas, mas a trepidação não risca o disco nem danifica o reprodutor.

Discos novos

Para impedir que o CD enrosque, “Error” será exibido se discos com superfícies irregulares forem inseridos ou se forem inseridos incorretamente. Quando um disco novo é ejetado imediatamente após o carregamento inicial, verifique-o passando um dedo pelo orifício central e pela borda externa. Se perceber pequenas protuberâncias ou irregularidades, isso poderá inibir o carregamento apropriado do disco. Para eliminar as protuberâncias, esfregue uma caneta esferográfica ou objeto semelhante contra a borda interna do orifício e a borda externa do disco. Em seguida, insira-o novamente.

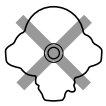




Discos de forma irregular

Utilize somente discos de formato arredondado nesta unidade e nunca discos de formato especial.

A utilização dos discos de formato especial pode causar danos no mecanismo.



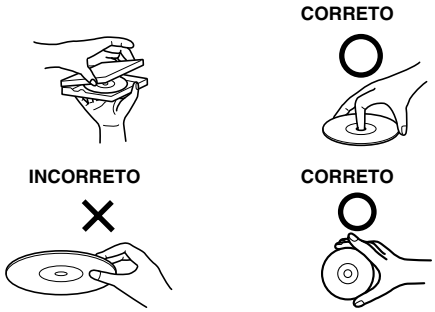
Local da instalação

Não instale esta unidade em um local com as seguintes condições:

- Luz solar direta e calor
- Elevada umidade e água
- Poeira excessiva
- Vibrações excessivas

Utilização correta

Não deixe cair o disco quando o estiver manuseando. Segure o disco de forma a não deixar impressões digitais na superfície. Não cole fita, papel ou etiquetas adesivas no disco. Não escreva no disco.

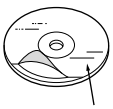


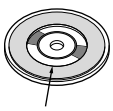
Limpeza do disco

Impressões digitais, poeira ou sujeira na superfície do disco podem levar o reprodutor de CD a avançar faixa. Como rotina, retire a sujeira da superfície de leitura com um pano limpo e macio a partir do centro do disco em direção à extremidade exterior. Se a superfície estiver muito suja, umedeça um pano limpo e macio em uma solução de detergente neutro antes de limpar o disco.

Acessórios do disco

Existem vários acessórios disponíveis no mercado que servem para proteger a superfície do disco e melhorar a qualidade do som. Contudo, a maioria destes acessórios influencia na espessura e/ou diâmetro do disco. A utilização de tais acessórios pode deixar o disco fora das especificações padrão e criar problemas de funcionamento. Não recomendamos a utilização destes acessórios em discos que são utilizados em reprodutores de CD Alpine.


Folha transparente


Estabilizador do disco

Sobre o manuseio de Discos Compactos (CD/CD-R/CD-RW)

- Não toque na superfície.
- Não exponha o disco à luz direta do sol.
- Não cole adesivos ou etiquetas.
- Limpe o disco quando estiver empoeirado.
- Verifique se não existem protuberâncias em torno do disco.
- Não utilize acessórios para disco disponíveis no mercado.

Não deixe o disco no carro ou na unidade durante um longo período de tempo. Nunca exponha o disco à luz direta do sol. O calor e a umidade podem danificar o CD, e sua reprodução talvez não seja mais possível.

Para os clientes que utilizam CD-R/CD-RW

- Se não for possível reproduzir um CD-R/CD-RW, verifique se a última sessão de gravação foi fechada (finalizada).
- Finalize o CD-R/CD-RW, se necessário, e tente reproduzi-lo novamente.

Sobre os discos que podem ser reproduzidos

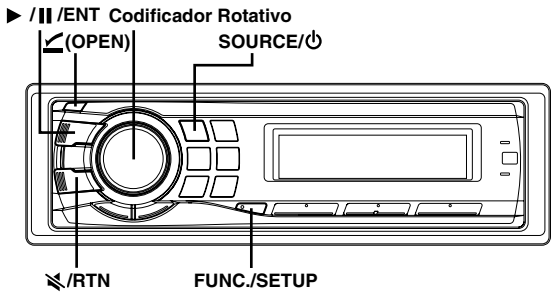
Utilize apenas discos compactos com o lado da etiqueta que mostra o logotipo do CD abaixo.

Se você utilizar discos compactos não especificados, não haverá garantia de uma reprodução correta.
Você pode reproduzir CD-Rs (CDs Graváveis)/CD-RWs (CDs Regraváveis) que foram gravados apenas em dispositivos de áudio. Também pode reproduzir CD-Rs/CD-RWs que contenham arquivos de áudio no formato MP3/WMA/AAC.

- Talvez não seja possível reproduzir nesta unidade alguns dos CDs a seguir:
  CDs com avarias, CDs com impressão digital, CDs que tenham sido expostos a temperaturas extremas ou à luz do sol (por exemplo, deixados no carro ou nesta unidade), CDs gravados em condições instáveis, CDs em que a gravação falhou ou no qual tenha havido a tentativa de uma nova gravação, CDs protegidos por sistema anti-cópia que não são compatíveis com o padrão de indústria de CD de áudio.
- Utilize discos com arquivos MP3/WMA/AAC gravados em um formato compatível com esta unidade. Para obter mais detalhes, consulte as páginas 11-12.
- Dados ROM, diferentes de arquivos de áudio contidos em um disco, não produzirão som quando reproduzidos.

- *Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.*
- *Apple, o logotipo da Apple, iPod e iTunes são marcas comerciais da Apple Computer, Inc., registradas nos EUA e em outros países.*
- ***"Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 licenciada pela Fraunhofer IIS e Thomson."***
- ***"O fornecimento deste produto dá direito a uma licença apenas para uso particular e não comercial, e não dá direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter mais informações, acesse http://www.mp3licensing.com"***

Introdução



Lista de acessórios

- **Unidade principal.....1**
- **Cabo de alimentação.....1**
- **Cinta de montagem 1**
- **Estojo.....1**
- **Chave do suporte 2**
- **Parafuso (M5 x 8).....4**
- **Controle remoto.....1**
- **Bateria (tamanho AAA) 2**
- **Manual do proprietário..... 1 conjunto**

Ligando e desligando

Pressione SOURCE/⏻ para ligar a unidade.

- *A unidade pode ser ligada ao pressionar qualquer botão, exceto (OPEN).*

Pressione e segure SOURCE/⏻ por pelo menos 2 segundos para desligar a unidade.

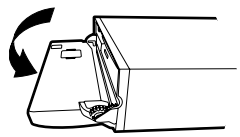
- *Quando a unidade for ligada pela primeira vez, o volume iniciará no nível 12.*

Retirando e colocando o painel frontal

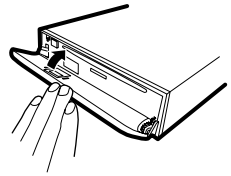
Retirando o painel

1 Desligue a unidade.

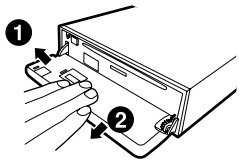
2 Pressione (OPEN) para abrir o painel frontal.



Para fechar o painel frontal, pressione o lado esquerdo até encaixá-lo, como mostra a figura abaixo.



3 Segure o painel frontal firmemente, deslize-o para a esquerda ❶ , e então puxe ❷ para remover.

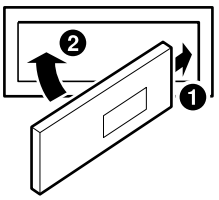


- *O painel frontal pode ficar quente com o uso normal (especialmente os terminais do conector localizado na sua parte posterior). Isso não é um defeito.*
- *Para proteger o painel frontal, coloque-o dentro do estojo fornecido.*
- *Ao retirar o painel frontal, não aplique força excessiva, já que isso pode ocasionar um defeito.*
- *Não deixe o painel frontal aberto, ou dirija o carro com o painel aberto, já que isso pode provocar um acidente ou defeito.*

Colocando o painel

1 Insira o lado direito do painel frontal na unidade principal. Alinhe os encaixes no painel frontal com as projeções na unidade principal.

2 Empurre o lado esquerdo do painel frontal até ele se encaixar na unidade principal.



- *Antes de colocar o painel frontal, verifique se não há sujeira ou poeira nos terminais do conector nem objetos estranhos entre o painel frontal e a unidade principal.*
- *Coloque o painel frontal com cuidado, segurando suas extremidades, para não pressionar os botões por engano.*

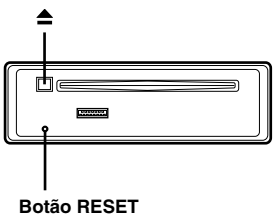
Inicializando o sistema

Pressione o botão RESET quando utilizar a unidade pela primeira vez, após trocar a bateria do carro etc.

1 Desligue a unidade.

2 Pressione (OPEN) para abrir o painel frontal e retire-o.

3 Pressione RESET com uma caneta esferográfica ou objeto pontiagudo semelhante.



Ajustando o volume

Gire o Codificador Rotativo até obter o som desejado.

Diminuindo o volume rapidamente

Se você ativar a função Áudio Mudo, o nível do volume diminuirá 20 dB instantaneamente.

Pressione 🔇/RTN para ativar o modo MUTE.
O nível de áudio diminuirá aproximadamente 20 dB.

Se você pressionar 🔇/RTN novamente, o som voltará ao seu nível anterior.

Ajustando a hora e a data

1 **Pressione e segure FUNC./SETUP por pelo menos 2 segundos para ativar o modo de seleção SETUP.**

2 **Gire o Codificador Rotativo para selecionar o modo GENERAL e pressione ▶ /II /ENT.**

Bluetooth ↔ GENERAL ↔ AUDIO ↔ DISPLAY ↔ Bluetooth

3 **Gire o Codificador Rotativo para selecionar Clock Adjust e pressione ▶ /II /ENT.**

4 **Gire o Codificador Rotativo para definir o ano.**

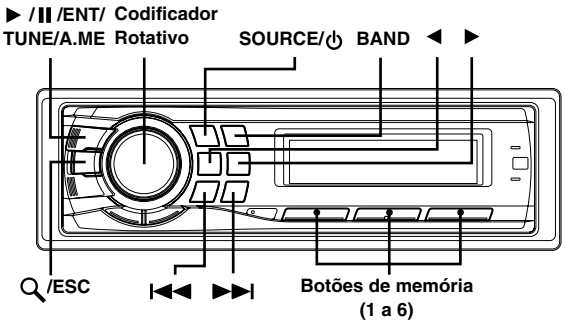
5 **Pressione ▶ /II /ENT.**

6 **Repita as etapas 4 e 5 acima para definir o mês, o dia, a hora e os minutos.**

7 **Pressione e segure FUNC./SETUP por pelo menos 2 segundos para retornar ao modo normal.**

- *Pressionar 🔇/RTN, retorna ao modo anterior SETUP.*
- *Se nenhuma operação for efetuada em 60 segundos, o SETUP será cancelado.*
- *Para sincronizar o relógio com outro relógio ou anúncio de horas pelo rádio, pressione e segure ▶ /II /ENT por pelo menos 2 segundos após ajustar as "horas". Os minutos serão reajustados para 00. Se o visor mostrar mais de "30" minutos ao efetuar essa operação, a indicação avançará uma hora.*

Rádio



Ouvindo o rádio

1 **Pressione SOURCE/⏻ para selecionar o modo TUNER.**

2 **Pressione BAND várias vezes até visualizar a banda de rádio desejada.**

FM1 → FM2 → AM → FM1

3 **Pressione TUNE/A.ME para selecionar o modo Sintonia.**

DX (Modo Distância) → LOCAL (Modo Local) → MANUAL (Modo Manual) → DX (Modo Distância)

- *O modo inicial é Distância.*

Modo Distância:
As estações com sinais fortes e fracos serão automaticamente sintonizadas (Busca de sintonia automática).

Modo Local:
Apenas as estações com sinais fortes serão automaticamente sintonizadas (Busca de sintonia automática).

Modo Manual:
A freqüência é manualmente sintonizada em passos (Sintonia manual).

4 **Pressione I◀◀ ou ▶▶I para sintonizar a estação desejada.**
Se você mantiver pressionado I◀◀ ou ▶▶I, a freqüência mudará continuamente.

Armazenando estações na memória manualmente

1 **Selecione uma banda de rádio e sintonize a estação a ser armazenada nos botões de memória.**

2 **Pressione e segure, por pelo menos 2 segundos, qualquer um dos botões de memória (1 a 6) no qual se deseja armazenar a estação.**
A estação selecionada é armazenada.
O visor mostra a banda, o número da memória e a freqüência da estação memorizada.

- *Um total de 18 estações podem ser armazenadas na memória (6 estações para cada banda: FM1, FM2 e AM).*
- *Se você armazenar uma estação em um botão de memória que já contenha uma estação, a estação atual será eliminada e substituída pela nova.*

Armazenando estações na memória automaticamente

1 **Pressione BAND várias vezes até visualizar a banda de rádio desejada.**

2 **Pressione e segure TUNE/A.ME por pelo menos 2 segundos.**
A freqüência no display continuará mudando enquanto a memorização automática estiver em andamento. O sintonizador buscará e armazenará automaticamente 6 estações com sinais fortes na banda selecionada. Elas serão armazenadas nos botões de memória de 1 a 6 pela ordem de intensidade do sinal.
Quando a memorização automática estiver concluída, o sintonizador irá para a estação armazenada no botão de memória N° 1.

- *Se nenhuma estação foi armazenada, o sintonizador retornará à estação original que você estava ouvindo antes de iniciar o procedimento de memorização automática.*

Sintonizando estações memorizadas

1 **Pressione BAND várias vezes até visualizar a banda desejada.**

2 **Pressione o botões de memória (1 a 6) que está com a estação de rádio desejada na memória.**
O display mostra a banda, o número da memória e a freqüência da estação selecionada.

Função Procura por freqüência

É possível procurar por uma rádio pela sua freqüência.

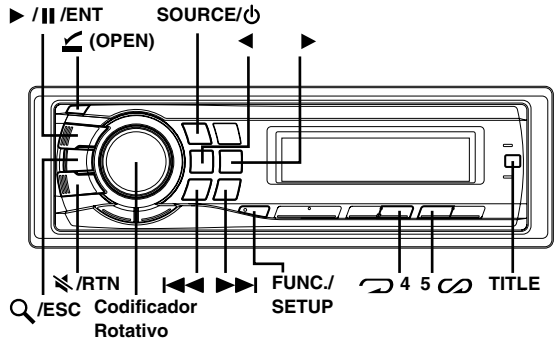
1 **Pressione e segure /ESC por pelo menos 2 segundos no modo Rádio para ativar o modo Procura por.**

2 **Gire o Codificador Rotativo para selecionar a freqüência desejada.**

3 **Pressione ► /II /ENT para receber a freqüência selecionada.**

- *Pressione e segure /ESC por pelo menos 2 segundos no modo Procura para cancelar. Ou, o modo Procura será cancelado se nenhuma operação for efetuada em 10 segundos.*

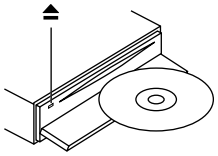
CD/MP3/WMA/AAC



Reprodução

1 **Pressione (OPEN).**
O painel frontal é aberto.

2 **Insira um disco com o rótulo voltado para cima.**
O disco será puxado pela unidade automaticamente.



Feche o painel frontal manualmente.
Se a unidade já tiver um disco inserido, pressione SOURCE/⏻ para alternar para o modo DISC.

TUNER → DISC → iPod*1 → CHANGER*2 → TUNER

*1 *Apenas quando o iPod estiver conectado.*
*2 *Apenas quando a disqueteira estiver conectada.*

3 **Durante a reprodução de MP3/WMA/AAC, pressione ◄ ou ► para selecionar a pasta desejada.**
Se você pressionar e segurar ◄ ou ►, as pastas mudarão continuamente.

4 **Pressione |◄◄ ou ►►| para selecionar a faixa desejada (arquivo).**

Retornando ao início da faixa atual (arquivo):
Pressione |◄◄.

Retrocedendo rapidamente:
Pressione e segure |◄◄.

Avançando para o início da próxima faixa (arquivo):
Pressione ►►|.

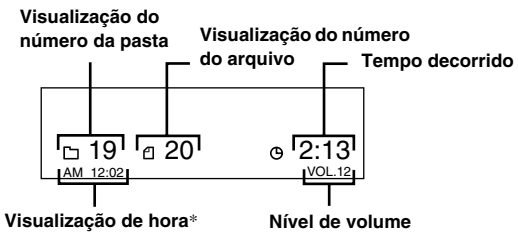
Avançando rapidamente:
Pressione e segure ►►|.

5 Para pausar a reprodução, pressione ▶ /❚❚ /ENT.
Se você pressionar ▶ /❚❚ /ENT novamente, a reprodução será retomada.

6 Depois de pressionar ⏏ (OPEN) para abrir o painel frontal, pressione ⏏ para ejetar o disco.

- *Não retire o CD durante o ciclo de ejeção. Não carregue mais de um disco por vez. Essas ações podem provocar um defeito.*
- *Se o CD não for ejetado, pressione e segure ⏏ por pelo menos 2 segundos.*
- *O reprodutor de CD pode reproduzir discos contendo dados de áudio, MP3, WMA e AAC.*
- *Arquivos no formato WMA que estão protegidos por DRM (Gerenciamento de direitos digitais), arquivos no formato AAC que foram adquiridos de iTunes Music Store e arquivos que são protegidos contra cópia (proteção de direitos autorais) não podem ser reproduzidos nesta unidade.*
- *Durante a reprodução de dados MP3/WMA/AAC, no lugar da exibição de faixas, são apresentados os números dos arquivos gravados no disco.*
- *O tempo de reprodução talvez não seja corretamente exibido quando um arquivo VBR (Taxa de bits variável) é reproduzido.*

Visualização da reprodução de MP3/WMA/AAC
O número da pasta e o número do arquivo serão visualizados, conforme descrito abaixo.



* *Exibido quando "Ligando ou desligando a exibição do relógio" (página 16) estiver definido como Ligado.*

- *Pressione **TITLE** para alternar a visualização. Para obter informações sobre como alternar a visualização, consulte "Visualizando o texto" (página 14).*

Reproduzindo com repetição

Pressione 🔁 4 para reproduzir repetidamente a faixa que está sendo reproduzida.
A faixa (arquivo) será reproduzida repetidamente.

Pressione 🔁 4 novamente e selecione OFF para desativar a reprodução com repetição.

Modo CD:

RPT : Apenas uma faixa é reproduzida várias vezes.
RPT ◎*1 : Um disco é reproduzido várias vezes.
(off)

**1 Quando uma disqueteira estiver conectada.*

- *Se RPT estiver definido como ON durante a reprodução M.I.X. no modo Disqueteira, a reprodução M.I.X. só será aplicada no disco atual.*

Modo MP3/WMA/AAC:

RPT : Apenas um arquivo é reproduzido várias vezes.
RPT 🗀 : Apenas os arquivos em uma pasta são reproduzidos várias vezes.
RPT ◎*2 : Um disco é reproduzido várias vezes.
(off)

**2 Quando uma disqueteira compatível com MP3 estiver conectada.*

- *Se uma disqueteira ou uma disqueteira compatível com MP3 estiver conectada:*
  *Após pressionar **FUNC./SETUP** para selecionar o modo de função (RPT/M.I.X.), efetue a operação em 10 segundos.*

M.I.X. (Reprodução aleatória)

Pressione 5 🔀 no modo Reprodução ou Pausa.
As faixas (arquivos) no disco serão reproduzidas em seqüência aleatória.

Para cancelar a reprodução M.I.X., pressione 5 🔀 novamente.

Modo CD interno:

M.I.X. : As faixas são reproduzidas em seqüência aleatória.
(off)

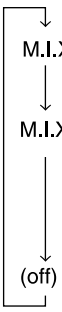
Modo Disqueteira:

M.I.X. : As faixas são reproduzidas em seqüência aleatória.
M.I.X. ◎*3 : As faixas em todos os CDs no magazine atual serão incluídas na seqüência de reprodução aleatória.
(off)

**3 Quando uma disqueteira equipada com a função ALL M.I.X. estiver conectada.*

- *Se M.I.X. estiver definido como ON durante a reprodução RPT ◎ (REPEAT ALL) no modo Disqueteira, a reprodução M.I.X. só será aplicada no disco atual.*

Modo MP3/WMA/AAC:



M.I.X. 🗀 : Apenas os arquivos em uma pasta são reproduzidos em seqüência aleatória.

M.I.X. ⊙ : Os arquivos são reproduzidos em seqüência aleatória.
Se uma disqueteira compatível com MP3 estiver conectada, todos os arquivos do disco serão reproduzidos em seqüência aleatória e a reprodução continua no próximo disco.

- *Se uma disqueteira ou uma disqueteira compatível com MP3 estiver conectada:*
  *Após pressionar **FUNC./SETUP** para selecionar o modo de função (RPT/M.I.X.), efetue a operação em 10 segundos.*

Procurando por texto de CD

As faixas podem ser procuradas e reproduzidas usando o Texto de CD no disco. Se um disco não for compatível com texto, ou se um disco estiver na disqueteira, as buscas podem ser feitas pelo número da faixa.

1 **Pressione 🔍/ESC durante a reprodução.**
O modo Procura será ativado.

2 **Gire o Codificador Rotativo para selecionar a faixa desejada e pressione ▶ /II /ENT.**
A faixa selecionada será reproduzida.

- *Pressione e segure 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos no modo Procura para cancelar. Ou, o modo Procura será cancelado se uma operação não for realizada em 10 segundos.*
- *A Procura por Texto de CD não pode ser realizada durante a reprodução M.I.X.*

Procurando por nome de arquivo/pasta (MP3/WMA/AAC)

Os nomes de arquivos e pastas podem ser procurados e exibidos durante a reprodução.

1 **Durante a reprodução de MP3/WMA/AAC, pressione 🔍/ESC para ativar o modo Procura.**

2 **Gire o Codificador Rotativo para selecionar o modo Procura por Nome de Pasta ou o modo Procura por Nome de Arquivo e, em seguida, pressione ▶ /II /ENT.**

Modo Procura por Nome de Pasta

3 **Gire o Codificador Rotativo para selecionar a pasta desejada.**

4 **Pressione e segure ▶ /II /ENT por pelo menos 2 segundos para reproduzir o primeiro arquivo na pasta selecionada.**

- *Pressione e segure 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos no modo Procura para cancelar. Ou, o modo Procura será cancelado se uma operação não for realizada em 10 segundos.*
- *Para procurar arquivos no modo Procura por Nome de Pasta, pressione ▶ /II /ENT e os arquivos da pasta serão procurados.*
- *Pressione 🔇/RTN para sair do modo Procura por Nome de Pasta na etapa 3 para selecionar o modo Procura por Nome de Arquivo.*
- *A pasta raiz é exibida como "ROOT".*
- *A Procura por Nome de Pasta não pode ser realizada durante a reprodução M.I.X.*

Modo Procura por Nome de Arquivo

3 **Pressione ◀ ou ▶ para selecionar outra pasta.**

4 **Selecione o arquivo desejado girando o Codificador Rotativo.**

5 **Pressione ▶ /II /ENT para reproduzir o arquivo selecionado.**

- *Pressione e segure 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos no modo Procura para cancelar. Ou, o modo Procura será cancelado se uma operação não for realizada em 10 segundos.*
- *Pressione 🔇/RTN no modo Procura para voltar ao modo anterior.*
- *A Procura por Nome de Arquivo não pode ser realizada durante a reprodução M.I.X.*

Procura Rápida (Quick Search)

Você pode procurar faixas (arquivos).

1 **Pressione e segure 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos no modo CD/Disqueteira/MP3/WMA/AAC para ativar o modo Procura Rápida.**

2 **Gire o Codificador Rotativo para selecionar uma faixa desejada (arquivo).**
A faixa selecionada é reproduzida imediatamente.

- *Pressione e segure 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos no modo Procura para cancelar. Ou, o modo Procura será cancelado se uma operação não for realizada em 10 segundos.*

Sobre MP3/WMA/AAC

ATENÇÃO

Exceto para uso pessoal, duplicar os dados de áudio (incluindo dados MP3/WMA/AAC) ou distribuir, transferir ou copiar os mesmos, gratuitamente ou não, sem a permissão do proprietário dos direitos autorais é estritamente proibido pela Lei dos Direitos Autorais e pelo tratado internacional.

O que é MP3?

MP3, cujo nome oficial é "MPEG-1 Audio Layer 3," é um padrão de compactação prescrito pela ISO, International Standardization Organization, e MPEG, uma instituição de atividade conjunta da IEC.

Os arquivos MP3 contém dados de áudio compactados. A codificação MP3 pode compactar dados de áudio a taxas extremamente altas, reduzindo o tamanho dos arquivos de música a até um décimo do tamanho original. Isso é obtido mantendo a qualidade próxima à de CD. O formato MP3 executa essas altas taxas de compactação, eliminando os sons imperceptíveis ao ouvido humano ou mascarados por outros sons.

O que é AAC?

AAC é a abreviação de "Advanced Audio Coding," e é um formato dásico de compactação de áudio usado por MPEG2 ou MPEG4.

O que é WMA?

WMA ou "Windows Media™ Audio," corresponde a dados de áudio compactados. WMA é semelhante a dados de áudio MP3 e pode alcançar a qualidade sonora de CD com arquivos de tamanhos pequenos.

Método para criar arquivos MP3/WMA/AAC

Os dados de áudio são compactados utilizando softwares com codecs MP3/WMA/AAC. Para obter detalhes sobre como criar arquivos MP3/WMA/AAC, consulte o manual do usuário dos softwares em questão.
Os arquivos MP3/WMA/AAC que podem ser reproduzidos neste dispositivo possuem as extensões.
MP3: "mp3"
WMA: "wma" (ver. 7.1 , 8 e 9 são suportadas)
AAC: "m4a"

Há muitas versões diferentes do formato AAC. Confirme se o software que está sendo usado é compatível com os formatos aceitáveis listados acima. É possível que o formato não possa ser reproduzido mesmo que a extensão seja válida.
A reprodução dos arquivos AAC codificados pelo iTunes versão 7.0 ou anterior é suportada.

Taxas de amostragem e taxas de bits de reprodução suportadas

MP3

Taxas de amostragem:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Taxas de bits:	8 - 320 kbps

WMA

Taxas de amostragem:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
Taxas de bits:	48 - 192 kbps

AAC

Taxas de amostragem:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Taxas de bits:	16 - 320 kbps

Dependendo das taxas de amostragem, este dispositivo pode não reproduzir corretamente.

Identificações ID3/WMA

Este dispositivo suporta a identificação ID3, v1 e v2, e a identificação WMA.
Se os dados de identificação estiverem em um arquivo MP3/WMA/AAC, este dispositivo poderá exibir os dados de identificação do título (título da faixa), do nome do artista e do nome do álbum.
Este dispositivo pode apenas exibir caracteres alfanuméricos de um único byte (até 30 para identificações ID3 e até 15 para identificações WMA) e o sublinhado. Para caracteres não suportados, o display ficará em branco.
As informações de identificação podem não ser corretamente exibidas, dependendo do conteúdo.

Criando discos MP3/WMA/AAC

Os arquivos MP3/WMA/AAC são preparados e gravados em um CD-R ou CD-RW usando o software de gravação CD-R. Um disco pode armazenar até 510 arquivos/pastas (incluindo pastas raiz). O número máximo de pastas é 255.
A reprodução talvez não seja executada se um disco exceder as limitações descritas acima.

Mídia suportada

As mídias que este dispositivo pode reproduzir são CD-ROMs, CD-Rs e CD-RWs.

Sistemas de arquivos correspondentes

Este dispositivo suporta discos formatados com ISO9660 Nível 1 ou Nível 2.

Sob o padrão ISO9660, há algumas restrições a serem consideradas.

A extensão máxima das subpastas é 8 (incluindo o diretório raiz). O número de caracteres para um nome de pasta/arquivo é limitado.

Caracteres válidos para nomes de pasta/arquivo são as letras A-Z (todas maiúsculas), número 0-9 e '_' (sublinhado).

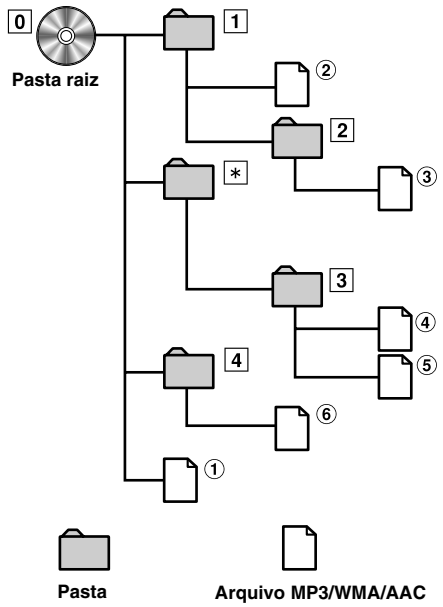
Este dispositivo também pode reproduzir discos em Joliet, Romeo, etc., e outros padrões em conformidade com ISO9660. No entanto, nem sempre são exibidos corretamente os nomes dos arquivos, das pastas, etc.

Formatos suportados

Este dispositivo suporta CD-ROM XA, CD de modo misto, Enhanced CD (CD-Extra) e Multi-sessão.
Ele não pode reproduzir corretamente discos gravados com Track At Once ou gravação de pacote.

Ordem dos arquivos

Os arquivos são reproduzidos na ordem em que o software de gravação os grava no disco. Portanto, a ordem de reprodução pode ser diferente da esperada. Verifique a ordem de gravação na documentação de software. A ordem de reprodução das pastas e dos arquivos é a seguinte.



* *O número/nome da pasta não será exibido se não houver arquivo na pasta.*

Terminologia

Taxa de bits

É a taxa de compactação de "som" especificada para codificação. Quanto mais alta for a taxa de bits, mais alta será a qualidade sonora, mas também maiores serão os arquivos.

Taxa de amostragem

Este valor mostra quantas vezes por segundo os dados são amostrados (gravados). Por exemplo, CDs de música utilizam uma taxa de amostragem de 44,1 kHz, assim o som é gravado 44.100 vezes por segundo. Quanto mais alta for a taxa de amostragem, mais alta será a qualidade sonora, mas também maior será o volume dos dados.

Codificação

Converter CDs de música, arquivos WAVE (AIFF) e outros arquivos de som no formato de compactação de áudio especificado.

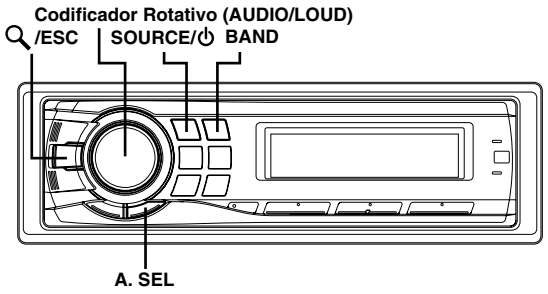
Identificação

Informações sobre a música, como título da faixa, nome do artista, nome do álbum, etc., gravadas em arquivos MP3/WMA/AAC.

Pasta raiz

A pasta raiz (ou diretório raiz) está localizada no topo do sistema de arquivos. A pasta raiz contém todas as pastas e os arquivos. Ela é criada automaticamente para todos os discos gravados.

Ajustando o som



Ajustando o nível de graves/agudos/ balanço (esquerdo e direito)/fader (dianteiro e traseiro)/defeat

1 **Pressione Codificador Rotativo (AUDIO) várias vezes para escolher o modo desejado.**

Sempre que pressionar, os modos mudarão na seqüência a seguir:

SUB WOOFER*[1] → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → DEFEAT → VOLUME → SUB WOOFER

Subwoofer: 0 ~ +15
Bass level: –7 ~ +7
Treble level: –7 ~ +7
Balance: L15 ~ R15
Fader: R15 ~ F15
Defeat: ON/OFF
Volume: 0 ~ 35

- *Se nenhuma operação for executada em 5 segundos após a seleção do modo SUB WOOFER, BASS, TREBLE, BALANCE, FADER ou DEFEAT, a unidade retornará automaticamente ao modo normal.*

*[1] *Quando o modo Subwoofer for desativado (OFF), seu nível não poderá ser ajustado.*

2 **Gire o Codificador Rotativo (AUDIO) até obter o som desejado em cada modo.**

Ao ativar o Defeat (ON), os ajustes anteriores de BASS e TREBLE retornarão aos padrões de fábrica.

- *Dependendo dos dispositivos conectados, algumas funções e indicações do display não funcionarão.*

Ajustando o controle de graves

Você pode alterar a ênfase da freqüência de graves para criar sua própria preferência de tons.

1 Pressione A.SEL para selecionar o modo de controle BASS (Freqüência central de graves).

Bass → Treble → HPF → Bass

Ajustando a freqüência central de graves

2-1 Pressione BAND para selecionar a freqüência central de graves desejada.

80 Hz → 100 Hz → 200 Hz → 60 Hz → 80 Hz

Enfatiza as faixas de freqüência de graves exibidas.

Ajustando a largura de banda de graves

2-2 Pressione SOURCE/⏻ para selecionar a largura de banda de graves desejada.

→ Q1 → Q2 → Q3 → Q4 →
(Estreita) ←.....→ (Larga)

Altera a largura de banda de graves intensificada para larga ou estreita. Uma banda mais larga intensificará uma ampla faixa de freqüências acima e abaixo da freqüência central. Uma banda mais estreita intensificará apenas as freqüências próximas à freqüência central.

Ajustando o nível de graves

2-3*Gire o Codificador Rotativo para selecionar o nível de graves desejado (–7~+7).

Você pode enfatizar ou enfraquecer o nível de graves.

3 Pressione e segure 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos para retornar ao modo normal.

- *Se nenhuma operação for efetuada em 15 segundos, a unidade retornará ao modo normal automaticamente.*
- *Os ajustes de nível de graves serão individualmente memorizados para cada fonte (FM, AM, CD, etc.) até serem novamente alterados. Os ajustes de freqüência e de largura de banda de graves para uma fonte ficarão efetivos para todas as outras fontes (FM, AM, CD etc.).*
- *Dependendo dos dispositivos conectados, algumas funções e indicações do display não funcionarão. Contudo, o Nível de graves ainda é ajustável se um processador de áudio com a função de graves estiver conectado.*
- *Quando DEFEAT for ativado (ON), essa função ficará inoperante.*

* *O ajuste também pode ser feito ao pressionar o **Codificador Rotativo (AUDIO)**. Consulte "Ajustando o nível de graves/agudos/balanço (esquerdo e direito)/fader (dianteiro e traseiro)/defeat" (página 12).*

Ajustando o controle de agudos

Você pode alterar a ênfase da freqüência de agudos para criar sua própria preferência de tons.

1 Pressione A.SEL para selecionar o modo de controle TREBLE (Freqüência central de agudos).

Bass → Treble → HPF → Bass

Ajustando a freqüência central de agudos

2-1 Pressione BAND para selecionar a freqüência central de agudos.

10 kHz → 12,5 kHz → 15 kHz → 17,5 kHz → 10 kHz

Enfatiza as faixas de freqüência de agudos exibidas.

Ajustando o nível de agudos

2-2*Gire o Codificador Rotativo para selecionar o nível de agudos desejado (–7~+7).

Você pode enfatizar ou enfraquecer o nível de agudos.

3 Pressione e segure 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos para retornar ao modo normal.

- *Se nenhuma operação for efetuada em 15 segundos, a unidade retornará ao modo normal automaticamente.*
- *Os ajustes de nível de agudos serão individualmente memorizados para cada fonte (FM, AM, CD, etc.) até serem novamente alterados. Os ajustes de freqüência de agudos para uma fonte ficarão efetivos para todas as outras fontes (FM, AM, CD etc.).*
- *Dependendo dos dispositivos conectados, algumas funções e indicações do display não funcionarão. Contudo, o Nível de agudos ainda é ajustável se um processador de áudio com a função de agudos estiver conectado.*
- *Quando DEFEAT for ativado (ON), essa função ficará inoperante.*

* *O ajuste também pode ser feito ao pressionar o **Codificador Rotativo (AUDIO)**. Consulte "Ajustando o nível de graves/agudos/balanço (esquerdo e direito)/fader (dianteiro e traseiro)/defeat" (página 12).*

Ajustando o filtro passa-alta

O filtro passa-alta nesta unidade pode ser ajustado para atender às suas preferências.

1 **Pressione A.SEL para selecionar o modo HPF (Filtro passa-alta).**

Bass → Treble → HPF → Bass

2 **Gire o Codificador Rotativo para selecionar a freqüência HPF.**

OFF ↔ 80 Hz ↔ 120 Hz ↔ 160 Hz

3 **Pressione e segure /ESC por pelo menos 2 segundos para retornar ao modo normal.**

- *Se nenhuma operação for efetuada em 15 segundos, a unidade retornará ao modo normal automaticamente.*
- *Quando DEFEAT for ativado (ON), essa função ficará inoperante.*
- *Este ajuste não pode ser feito quando um processador de áudio externo estiver conectado.*

Ativando/desativando o Loudness

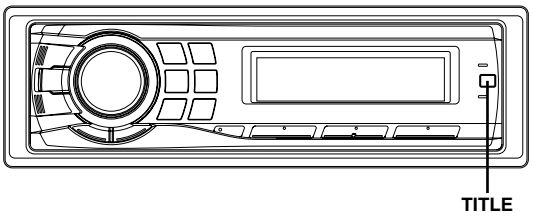
O Loudness introduz uma ênfase especial de freqüências altas e baixas a baixos níveis de audição. Isso compensa a sensibilidade diminuída do ouvido para sons graves e agudos.

Pressione e segure o Codificador Rotativo (LOUD) por pelo menos 2 segundos para ativar ou desativar o modo Loudness.

Indicador "(LD)".

- *Este ajuste não pode ser feito quando um processador de áudio externo estiver conectado.*
- *Quando DEFEAT for ativado (ON), essa função ficará inoperante.*

Outras funções



Visualizando o texto

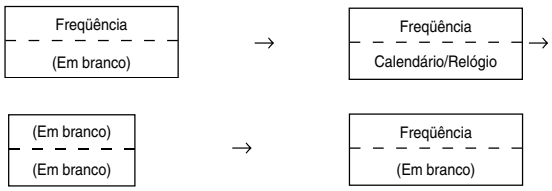
As informações de texto, como o nome do disco e o nome da faixa, serão visualizadas se você reproduzir um disco compatível com Texto de CD. Também é possível exibir o nome da pasta, o nome do arquivo, a identificação etc., durante a reprodução de arquivos MP3/WMA/AAC.

Pressione TITLE.

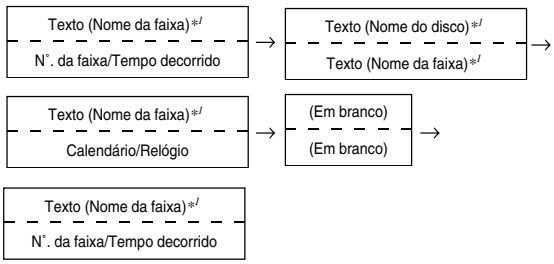
A visualização mudará sempre que o botão for pressionado.

- *Para alterar a visualização quando a rolagem do texto for Manual, pressione **TITLE** enquanto o texto estiver rolando. Se a rolagem tiver sido concluída, pressione **TITLE** para rolar o texto novamente.*

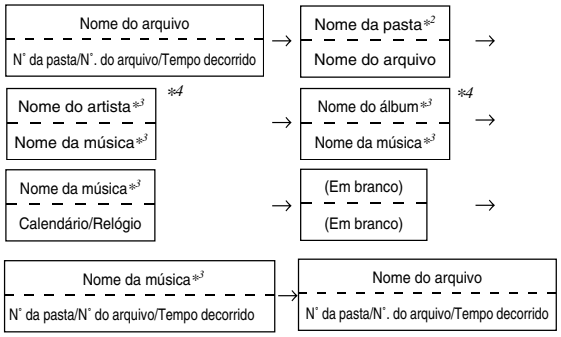
Visualização no modo Rádio:



Visualização no modo CD:



Visualização no modo MP3/WMA/AAC:



**1 Visualizado durante a reprodução de um disco com Texto de CD.*
**2 A pasta raiz é exibida em branco.*
**3 Identificações ID3/WMA*
Se um arquivo MP3/WMA/AAC contiver informações de identificação ID3/WMA, essas informações serão visualizadas (por exemplo, nome da faixa, nome do artista e nome do álbum). Todos os outros dados de identificação serão ignorados.
**1~*3 Se não houver nenhuma informação de texto, nada será visualizado.*
4 Quando o Ajuste de rolagem (página 18) está definido como "Auto," a visualização não pode ser alternada ao pressionar **TITLE. Os conteúdos da visualização mudam alternadamente.*

Sobre os indicadores do display

Ao visualizar Texto, os seguintes indicadores ficam acesos de acordo com o modo.

Indicador/Modo	Modo CD	Modo MP3/WMA/AAC	Modo iPod
	—	Nome da pasta em exibição	—
	—	Nome da música em exibição	Nome da música em exibição
	—	Nome do artista em exibição	Nome do artista em exibição
	—	Nome do álbum em exibição	Nome do álbum em exibição
	—	Nome do arquivo em exibição	—
	Texto (Nome do disco) em exibição	—	—
	Texto (Nome da faixa) em exibição	—	—

Sobre o "Texto"

Texto:

CDs compatíveis com texto contém informações como o nome do disco e o nome da faixa. Essas informações de texto são referidas como "texto."

- *Alguns caracteres podem não ser visualizados corretamente com este dispositivo, dependendo do tipo de caractere.*
- *A disqueteira também tem que ser compatível com texto de CD para que a informação do texto seja exibida.*
- *Se não houver informação de TEXTO, o display ficará em branco.*
- *As informações de texto ou a identificação podem não ser corretamente exibidas, dependendo do conteúdo.*

Visualizando a hora

Pressione TITLE várias vezes até visualizar a hora.

Sempre que pressionar, a visualização será alterada.
Para obter mais detalhes, consulte "Visualizando o texto" (página 14).

- *Se você selecionar qualquer função de rádio ou CD no modo Prioridade do Relógio, a visualização de hora será temporariamente interrompida. A função selecionada será visualizada por aproximadamente 5 segundos antes de retornar à hora.*

Ativando/desativando Modo Blackout

Quando o modo Blackout estiver ativado (exceto no Modo Rádio) todas as indicações no display dessa unidade serão desligadas para reduzir o consumo de energia.
Essa potência adicional aumenta a qualidade do som.

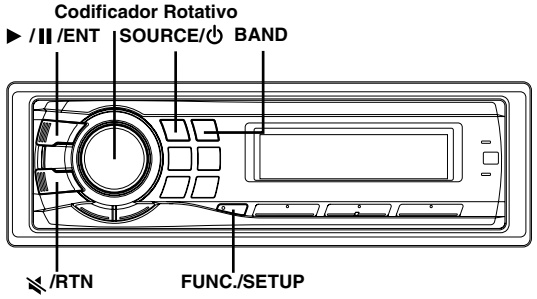
Pressione e segure TITLE por pelo menos 2 segundos para ativar o modo blackout.
Todas as indicações no visor dessa unidade serão desligadas.
O indicador "B.OUT" é aceso.

- *Se qualquer botão da unidade for pressionado durante o modo blackout, a função será exibida durante 5 segundos para mostrar a operação antes de retornar ao modo Blackout.*

Para cancelar o modo Blackout, pressione e segure TITLE por pelo menos 2 segundos.

CONFIGURAÇÃO

Você pode personalizar a unidade da melhor forma possível para que fique de acordo com suas preferências e seja adequada para utilização. No menu SETUP, Ajuste de som, Ajuste visual etc., podem ser modificados.



Use as etapas 1 a 5 para selecionar um dos modos SETUP para fazer modificações. Consulte a seção abaixo para obter detalhes sobre o item SETUP selecionado.

1 Pressione e segure FUNC./SETUP por pelo menos 2 segundos para ativar o modo de seleção SETUP.

2 Gire o Codificador Rotativo para selecionar o item desejado e pressione ► /❙❙ /ENT.

Bluetooth*[1] ↔ GENERAL ↔ AUDIO ↔ DISPLAY ↔ Bluetooth*[1]
(Por exemplo, selecione AUDIO)

3 Gire o Codificador Rotativo para selecionar um item de configuração e pressione ► /❙❙ /ENT.
(Por exemplo, selecione Subwoofer)

Bluetooth*[1]
Bluetooth IN

GENERAL:
Birthday Set ↔ Clock Mode ↔ Clock ↔ Clock Adjust*[2] ↔ Play Mode ↔ Beep ↔ INT Mute*[3] ↔ AUX IN ↔ AUX Name*[4] ↔ Changer Name ↔ Digital AUX ↔ Power IC ↔ Language Set ↔ Demo ↔ Birthday Set

AUDIO:
Subwoofer ↔ SUBW. System*[5] ↔ Subwoofer

DISPLAY:
Illumination ↔ Dimmer ↔ Scroll Type ↔ Text Scroll ↔ Font Select ↔ BGV Select ↔ Calendar ↔ Opening MSG ↔ Illumination

*[1] *Visualizado apenas quando INT Mute estiver desligado.*
*[2] *Consulte "Ajustando a hora e a data" (página 7).*
*[3] *Visualizado apenas quando Bluetooth IN estiver desligado.*
*[4] *Visualizado apenas quando AUX IN estiver ligado.*
*[5] *Visualizado apenas quando Subwoofer estiver ligado.*

4 Gire o Codificador Rotativo para alterar a configuração e pressione ► /❙❙ /ENT.
(Por exemplo, selecione Subwoofer ON ou Subwoofer OFF)

5 Pressione e segure FUNC./SETUP por pelo menos 2 segundos para retornar para o modo normal.

- *Pressionar /RTN, retorna ao modo anterior SETUP.*
- *Se nenhuma operação for efetuada em 60 segundos, o SETUP será cancelado.*

Configuração Bluetooth

Selecione Bluetooth no menu principal de configuração na etapa 2 acima.
Se uma caixa Bluetooth opcional estiver conectada, é possível fazer uma ligação através de um telefone celular equipado com Bluetooth. Faça essa configuração quando a caixa Bluetooth estiver conectada e a função Bluetooth estiver sendo usada. Para obter mais detalhes, consulte o Manual do Proprietário da caixa Bluetooth opcional.

Configurando a conexão Bluetooth IN

Bluetooth IN ADAPTER / Bluetooth IN OFF (ajuste inicial)

Defina ADAPTER quando a caixa Bluetooth estiver conectada.

Configuração geral

GENERAL é selecionado no menu principal de configuração na etapa 2.

Configuração de mensagem de abertura de aniversário (Birthday Set)

mm/dd

Ao colocar os detalhes do seu aniversário, uma mensagem pode ser exibida neste dia. Gire o **Codificador Rotativo** para definir "mm" (Mês) e então pressione **► /❙❙ /ENT**. Gire o **Codificador Rotativo** novamente para definir "dd" (Data).

Configurando a exibição do relógio (Clock Mode)

AM (Antes do meio-dia) 12:00 (12-horas) (ajuste inicial) / 00:00 (24-horas)

Você pode selecionar o tipo de exibição do relógio, 12 horas ou 24 horas, dependendo da sua preferência.

Ligando ou desligando a exibição do relógio

Clock ON (ajuste inicial) / Clock OFF

Quando está definido como ligado, a hora sempre aparece no lado esquerdo inferior do display.

Reproduzindo dados MP3/WMA/AAC (Play Mode)

CD-DA (ajuste inicial) / CDDA&MP3/WMA

Esta unidade pode reproduzir CDs que contenham tanto dados de CD quanto MP3/WMA/AAC (criados no formato Enhanced CD (CD Extra)). No entanto, em algumas situações, a reprodução de um Enhanced CD pode ser difícil. Nesse caso, você pode selecionar a reprodução de uma única sessão contendo os dados de CD. Quando um disco contiver dados de CD ou MP3/WMA/AAC, a reprodução iniciará a partir dos dados de CD.

CD-DA:	Somente os dados de CD na Sessão 1 podem ser reproduzidos.
CDDA&MP3/WMA:	Os dados do CD, os arquivos MP3/WMA/AAC em modo misto e discos em multi-sessão podem ser reproduzidos.

- *Execute esse ajuste antes de inserir o disco. Se um disco já estiver inserido, remova-o primeiro. (Caso utilize uma disqueteira de MP3, você deve alterar os discos.)*

Função de guia sonoro (Beep)

Beep ON (ajuste inicial) / Beep OFF

Essa função fornece feedback audível com tons variados dependendo do botão pressionado.

Ligando e desligando o Modo Mute (INT Mute)

INT Mute ON / INT Mute OFF (ajuste inicial)

Se um dispositivo com o recurso de interrupção estiver conectado, o som será automaticamente silenciado sempre que um sinal for recebido do dispositivo.

Ajustando o Modo AUX (V-Link)

AUX IN ON / AUX IN OFF (ajuste inicial)

Você pode entrar com o som da TV/vídeo conectando um cabo de interface Ai-NET/RCA opcional (KCA-121B) ou Terminal Versatile Link (KCA-410C) a este componente.
É possível alterar a exibição do nome do AUX quando AUX IN estiver ligado. Pressione ► /❚❚ /**ENT** quando AUX IN estiver ligado e selecione o Nome do AUX girando o **Codificador Rotativo** e então pressione ► /❚❚ /**ENT**.
Depois disso, gire o **Codificador Rotativo** para selecionar o nome de AUX desejado.
Se o KCA-410C estiver conectado, é possível selecionar dois nomes de AUX.

- *Através do KCA-410C, até 2 dispositivos externos com saída RCA podem ser conectados. Nesse caso, pressione **SOURCE/⏻** para selecionar o modo AUX e então pressione **BAND** para selecionar o dispositivo desejado.*

Ajuste do nome da disqueteira

Changer (ajuste inicial) / USB / Portable

Esse ajuste é usado quando a unidade principal estiver conectada ao Adaptador USB para MP3 (KCA-620M). Você pode ajustar o nome a ser exibido na unidade dependendo do dispositivo ao qual o Adaptador USB para MP3 (KCA-620M) estiver conectado.

Ajustando a entrada digital externa

Digital AUX ON / Digital AUX OFF (ajuste inicial)

Quando um processador de áudio digital compatível com Ai-NET ALPINE (PXA-H701) e um aparelho de DVD (DVE-5207) não compatível com Ai-NET são conectados, defina o Digital AUX como ligado para desfrutar do som surround de 5.1 canais.

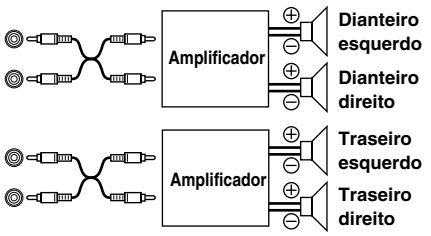
- *Pressione **SOURCE/⏻** e selecione o modo D. AUX e ajuste o volume etc.*
- *Dependendo do processador de áudio conectado, o som do aparelho de DVD pode continuar a sair, mesmo que a fonte seja alterada. Se isso ocorrer, desligue o aparelho de DVD.*

Conectando a um amplificador externo

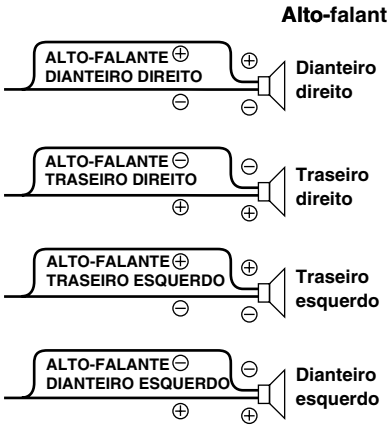
Power IC ON (ajuste inicial) / Power IC OFF

Quando um amplificador externo for conectado, a qualidade sonora poderá ser melhorada ao interromper a alimentação do amplificador interno.

Power IC OFF : Use esse modo quando a saída de linha desta unidade for usada para impulsionar um amplificador externo. Com esse ajuste, o amplificador interno da unidade principal será DESLIGADO e não enviará sinais de saída aos alto-falantes.



Power IC ON : Os alto-falantes são acionados pelo amplificador interno.



- *Quando a saída de alimentação estiver desligada (OFF), nenhum som é produzido pelo sistema.*

Ajustando a fonte do idioma

Language 1 (ajuste inicial) / Language 2

Há dois tipos de fontes disponíveis.

Language 1 : Fonte normal
Language 2 : Fonte européia

Demonstração

Demo ON / Demo OFF (ajuste inicial)

Esta unidade tem um recurso de demonstração para o display.

- *Para encerrar o modo Demo, defina Demo OFF.*

Ajuste de áudio

AUDIO é selecionado no menu principal de configuração na etapa 2.

Ativação e desativação do subwoofer

Subwoofer ON (ajuste inicial) / Subwoofer OFF

Quando o subwoofer estiver ativado, execute as etapas abaixo para ajustar o nível de saída do subwoofer.

1 No modo normal, pressione Codificador Rotativo várias vezes para selecionar o modo SUB WOOFER.

SUB WOOFER → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → DEFEAT → VOLUME → SUB WOOFER

2 Ajuste o nível girando o Codificador Rotativo.

Ajustando o sistema do subwoofer

SUBW. System 1 (ajuste inicial) / SUBW. System 2

Selecione SUBW. System 1 ou SUBW. System 2 para obter o efeito de subwoofer desejado.

SUBW. System 1 : O nível do subwoofer muda de acordo com o ajuste de volume principal.
SUBW. System 2 : O nível do subwoofer é diferente do ajuste de volume principal. Por exemplo, mesmo com ajuste de volume baixo, o subwoofer ainda estará audível.

Ajuste do display

DISPLAY é selecionado no menu principal de configuração na etapa 2.

Alterando a cor da iluminação

Illumination TYPE 1 (ajuste inicial) / Illumination TYPE 2

Você pode alterar a cor da iluminação dos seis botões seguintes.
SOURCE/⏻ , BAND, ◄ , ► , |◄◄ , ►►| .

TYPE 1 :	Quando a cor dos seis botões é azul, a cor dos outros é vermelha.
TYPE 2 :	Quando a cor dos seis botões é vermelha, a cor dos outros é azul.

Controle do atenuador

Dimmer Auto (ajuste inicial) / Dimmer Manual

Ajuste o controle do atenuador como Auto para reduzir o brilho da iluminação da unidade com os faróis do veículo acesos. Esse modo é útil se você achar que a luz de fundo da unidade está muito clara à noite.

Ajuste do tipo de rolagem

Scroll Type TYPE1 / Scroll Type TYPE2 (ajuste inicial)

Escolha um dos dois tipos de rolagem.
Selecione o tipo preferido.

TYPE1 :	Os caracteres se movem da direita para a esquerda, um caractere de cada vez, até que todo o título seja rolado.
TYPE2 :	As palavras são criadas da esquerda para a direita, um caractere por vez. Quando o display estiver completo, ele é limpo e as palavras subseqüentes são exibidas da mesma forma até que todas as palavras do título tenham sido exibidas.

Ajuste de rolagem (Text Scroll)

Text Scroll Auto / Text Scroll Manual (ajuste inicial)

Este reprodutor de CD pode apresentar a rolagem dos nomes do disco e da faixa gravados em discos com CD-TEXT, bem como as informações de texto de arquivos MP3/WMA/AAC, os nomes de pasta, as identificações.

Text Scroll Auto :	As informações de texto do CD, os nomes de pasta e de arquivo são rolados continuamente. Além disso, todas as informações de identificação são passadas automaticamente no display, de modo contínuo, sem pressionar o botão TITLE.
Text Scroll Manual :	As informações acima são roladas somente quando um disco é inserido, um canal ou faixa é alterado, etc.

- *Em partes do display, a rolagem pode não ocorrer ou o conteúdo da rolagem pode diferir.*

Alterando a fonte do caractere

Font Select TYPE 1 (ajuste inicial) / Font Select TYPE 2

Há dois tipos de fontes disponíveis.
Você pode selecionar o tipo de fonte que preferir.

Alterando o tipo de animação do display (BGV Select)

BGV Select OFF (ajuste inicial) / BGV Select TYPE 1 / TYPE 2 / TYPE 3 / TYPE 4

Você pode selecionar entre 4 tipos a sua animação do display favorita para o plano de fundo.

Ajuste da alteração do padrão de calendário do display (Calendar)

dd/mm/yyyy/ yyyy/mm/dd / mm/dd/yyyy (ajuste inicial)

Você pode alterar o padrão de calendário do display para ser mostrado quando a data for exibida.

yyyy:	exibe o ano
mm:	exibe o mês
dd:	exibe o dia

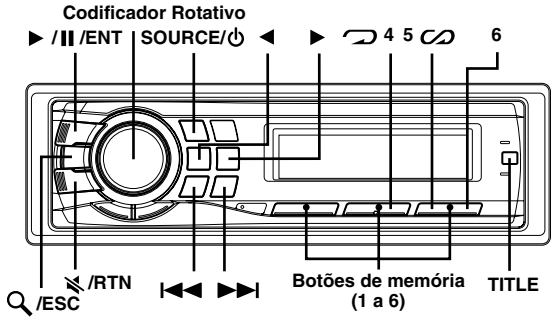
Por exemplo: dd/mm/yyyy → 25/12/2006

Ajuste de mensagem de abertura LIGAR / DESLIGAR

Opening MSG ON / Opening MSG OFF (ajuste inicial)

Essa unidade inclui um recurso de mensagem especial, com vários padrões, que quando são ativados exibem mensagens de abertura para certas ocasiões. Por exemplo, quando você ligar essa unidade no dia 25 de dezembro (de acordo com o ajuste de data da unidade), uma saudação de Natal será exibida como mensagem de abertura se a função estiver LIGADA.

iPod® (Opcional)



Um iPod® pode ser conectado a esta unidade com o cabo de conexão FULL SPEED™ da ALPINE (KCE-422i) (vendido separadamente). Quando esta unidade é conectada com esse cabo, os controles no iPod não funcionam.

iPods que podem ser utilizados com esta unidade

- A unidade pode ser utilizada com o iPod photo, iPod mini ou iPod nano da quarta geração e acima. No entanto, o iPod Shuffle não pode ser utilizado.
- iPods do tipo roda de toque ou roda de rolagem, sem o conector de encaixe, não podem ser conectados a esta unidade.
- A unidade pode ser utilizada com as seguintes versões de iPod. O funcionamento correto de versões anteriores não pode ser garantido.

  iPod da quarta geração: Versão 3.1.1
  iPod da quinta geração: Versão 1.1.2
  iPod photo: Versão 1.2.1
  iPod mini: Versão 1.4.1
  iPod nano: Versão 1.2

- *A unidade não pode ser usada com as versões de software anteriores à versão de "28-06-2006". Para obter detalhes sobre a "Atualização de software do iPod," consulte o Manual de Instruções do iPod.*

Reprodução

1 Pressione SOURCE/⏻ para ativar o modo iPod.

TUNER → DISC → iPod*[1] → CHANGER*[2] → TUNER

*[1] *Apenas quando o iPod estiver conectado.*
*[2] *Apenas quando o disqueteira estiver conectada.*

2 Pressione I◄◄ ou ►►I para selecionar a música desejada.

Retornar ao início da música atual:
Pressione I◄◄.

Retrocedendo rapidamente:
Pressione e segure I◄◄.

Avançar para o início da próxima música:
Pressione ►►I.

Avançando rapidamente:
Pressione e segure ►►I.

3 Para pausar a reprodução, pressione ► /II /ENT.
Se você pressionar ► /II /ENT novamente, a reprodução será retomada.

- *A música que é reproduzida no iPod durante a sua conexão a esta unidade continuará a ser reproduzida a partir do ponto onde foi pausada após a desconexão.*

Procurando uma música

Um iPod pode conter centenas de músicas. Usando informações de identificação e mantendo essas músicas organizadas em listas de reprodução, as funções de pesquisa dessa unidade facilitam as procuras. Cada categoria de música possui sua própria hierarquia individual. Use o modo Procura por Lista de reprodução/Artista/Álbum/Música/ Podcast/Gênero/Compositor para limitar as procuras com base na tabela abaixo.

Hierarquia 1	Hierarquia 2	Hierarquia 3	Hierarquia 4
Lista de reprodusão	Música	—	—
Artista*	Álbum*	Música	—
Álbum*	Música	—	—
Música	—	—	—
Podcast	Episódio	—	—
Gênero*	Artista*	Álbum*	Música
Compositor*	Álbum*	Música	—

Por exemplo: Procurar por nome de artista
O exemplo a seguir explica como uma procura por Artista é realizada. Outro modo Procura pode ser usado para a mesma operação, embora a hierarquia seja diferente.

1 Pressione 🔍/ESC para ativar o modo Seleção de Procura.

2 Gire o Codificador Rotativo para selecionar o modo Procura por Artista e pressione ► /II /ENT.

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Song ↔ Podcast ↔ Genre ↔ Composer ↔ Playlist

3 Gire o Codificador Rotativo para selecionar o artista desejado e pressione ► /II /ENT.

4 Gire o Codificador Rotativo para selecionar um álbum e pressione ► /II /ENT.

5 Gire o Codificador Rotativo para selecionar uma música e pressione ► /II /ENT.
A música selecionada é reproduzida.

- *Se pressionar e segurar ► /II /ENT por pelo menos 2 segundos em cada hierarquia (exceto na hierarquia MÚSICA), todas as músicas da hierarquia selecionada são reproduzidas.*
- *Após selecionar [ALL] no modo Procura com "*", pressione e segure ► /II /ENT por pelo menos 2 segundos para reproduzir todas as músicas no iPod ou no modo Procura selecionado.*
- *No modo Procura, se você pressionar e segurar 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos ou se nenhuma operação for realizada durante 10 segundos, o modo Procura será cancelado.*
- *No modo Procura, se você pressionar 🔇/RTN, o modo anterior será retomado.*
- *A Procura não pode ser realizada durante a reprodução M.I.X.*
- *"NO SONG" será visualizado, se não existirem músicas na lista de reprodução selecionada, no modo Procura por Lista de Reprodução.*
- *"NO PODCAST" será visualizado, se não existirem dados de podcast no iPod, no modo Procura por PODCAST.*
- *Se o "nome do iPod" armazenado no iPod for selecionado no modo Procura por Lista de Reprodução e ► /II /ENT for pressionado, você poderá procurar todas as músicas no iPod. Se você pressionar e segurar ► /II /ENT por pelo menos 2 segundos, todas as músicas no iPod são reproduzidas.*
- *Dependendo do iPod, a Procura Podcast não é suportada.*
- *Se qualquer um dos **botões de memória (1 a 6)** for pressionado no modo Procura, uma procura poderá ser realizada rapidamente pulando para o local especificado. Para obter detalhes, consulte "Função Procura direta" na página 20.*

Procura Rápida (Quick Search)

Você pode procurar uma música entre todas as músicas no iPod sem selecionar um álbum, artista, etc.

1 Pressione e segure 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos para ativar o modo Procura Rápida.

2 Gire o Codificador Rotativo para selecionar uma música.
A música selecionada é reproduzida imediatamente.

- *No modo Procura, se você pressionar e segurar 🔍/ESC por pelo menos 2 segundos ou se nenhuma operação for realizada durante 10 segundos, o modo Procura será cancelado.*
- *Se houver muitas músicas no iPod, levará algum tempo para procurá-las.*
- *Se qualquer um dos **botões de memória (1 a 6)** for pressionado no modo Procura, uma procura poderá ser realizada rapidamente pulando para o local especificado. Para obter detalhes, consulte "Função Procura direta" na página 20.*

Função Procura direta

A função Procura direta da unidade pode ser utilizada para procurar um álbum, uma música, etc, de maneira mais eficiente. No modo Lista de reprodução/Artista/Álbum/Música/Podcast/Gênero/Compositor, você pode encontrar rapidamente qualquer música.

No modo Procura, pressione qualquer um dos botões de memória (1 a 6) para saltar rapidamente um percentual designado do conteúdo de músicas.
Exemplo de procura por música (SONG):
Se houver 100 músicas em seu iPod, elas serão divididas em 6 grupos usando porcentagens (mostrado abaixo). Esses grupos são atribuídos aos botões de memória 1 a 6.

Exemplo 1:
Suponha que a música que está procurando esteja localizada mais ou menos no meio (50%) de sua biblioteca: pressione o botão 4 para saltar para a 50ª música e gire o Codificador Rotativo para encontrar a música desejada.

Exemplo 2:
Suponha que a música que está procurando esteja localizada mais ou menos no final (83%) de sua biblioteca: pressione o botão 6 para saltar para a 83ª música e gire o Codificador Rotativo para encontrar a música desejada.

	Todas as 100 músicas (100%)					
	0%	17%	33%	50%	67%	83%
Botões de memória	1	2	3	4	5	6
Músicas	Primeira música	17ª música	33ª música	50ª música	67ª música	83ª música

Selecionando Lista de reprodução/ Artista/Álbum/Podcast/Gênero/ Compositor

Lista de reprodução/Artista/Álbum/Podcast/Gênero/Compositor podem ser facilmente alternados.
Por exemplo, se você ouvir uma música de um álbum selecionado, este poderá ser alterado.

Pressione ◀ ou ▶ para selecionar a Lista de reprodução/Artista/Álbum/Podcast/Gênero/Compositor que desejar.

- *Se o modo de procura por música foi usado para selecionar uma música, essa função estará inativa.*
- *Se um álbum for selecionado durante uma procura por artista, outros álbuns desse artista poderão ser localizados.*
- *Essa função está inativa durante a reprodução em ordem aleatória (M.I.X.).*

Reprodução em ordem aleatória (Shuffle) (M.I.X.)

A função Ordem Aleatória do iPod é visualizada como M.I.X. nesta unidade.

Álbuns em ordem aleatória:
As músicas de cada álbum são reproduzidas na ordem adequada. Após a conclusão de todas as músicas do álbum, o próximo álbum será selecionado aleatoriamente. Isso continuará até todos os álbuns serem reproduzidos.

Músicas em ordem aleatória:
Músicas em ordem aleatória reproduz músicas dentro de uma categoria selecionada (lista de reproduções, álbum, etc.). As músicas da categoria são reproduzidas somente uma vez até todas as músicas terem sido reproduzidas.

1 Pressione 5 ⤮.
As músicas são reproduzidas em seqüência aleatória.

M.I.X.🗀 → M.I.X. → (off) → M.I.X.🗀
(Álbuns em ordem aleatória) (Músicas em ordem aleatória)

2 Para cancelar a reprodução M.I.X., selecione (off) de acordo com o procedimento acima.

- *Se uma música for selecionada no modo Procura por álbum antes da seleção de Ordem aleatória (M.I.X.), as músicas não serão reproduzidas aleatoriamente, mesmo quando o Álbum em ordem aleatória estiver selecionado.*

Tudo em ordem aleatória:
Tudo em ordem aleatória reproduz todas as músicas do iPod aleatoriamente. Uma música não é reproduzida novamente até que todas as músicas tenham sido reproduzidas.

1 Pressione 6.
As músicas são reproduzidas em seqüência aleatória.

M.I.X. → (off) → M.I.X.
(Tudo em ordem aleatória)

2 Para cancelar a reprodução M.I.X., selecione (off) de acordo com o procedimento acima.

- *Se Tudo em ordem aleatória for selecionado, a seleção de músicas sendo atualmente reproduzida no modo Procura será cancelada.*

Reproduzindo com repetição

Apenas Repetir Uma está disponível no iPod.
Repetir Uma: Uma única música é reproduzida várias vezes.

1 **Pressione 4.**
A música é reproduzida várias vezes.

RPT → (off) → RPT
(Repetir Uma)

2 **Para cancelar a reprodução com repetição, selecione (off) de acordo com o procedimento acima.**

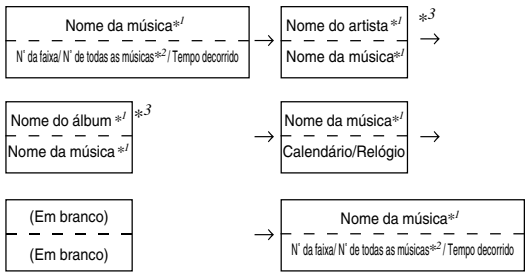
- *Durante a reprodução com repetição, nenhuma outra música poderá ser selecionada ao pressionar ⏮ ou ⏭.*

Visualizando o texto

Você pode exibir as informações de identificação de uma música no iPod.

Pressione TITLE.
Sempre que pressionar, a visualização será alterada.

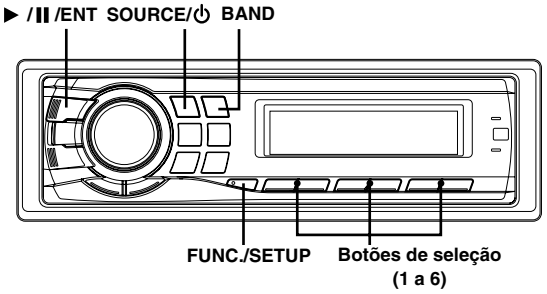
- *Para alterar a visualização quando a rolagem do texto for Manual, pressione **TITLE** enquanto o texto estiver rolando. Se a rolagem tiver sido concluída, pressione **TITLE** para rolar o texto novamente.*



*1 *Informações de identificação*
Se o Ajuste de rolagem (página 18) estiver definido como "Auto", as informações de identificação serão roladas automaticamente.
Se não houver nenhuma informação de texto, nada será exibido.
*2 *Os números de todas as músicas exibidas variam de acordo com as músicas selecionadas pela busca.*
*3 *Quando o Ajuste de rolagem (página 18) está definido como "Auto," a visualização não pode ser alternada ao pressionar **TITLE**. Os conteúdos da visualização mudam alternadamente.*

- *Apenas caracteres alfanuméricos (ASCII) podem ser visualizados.*
- *Se o nome do artista, do álbum ou da música, criados no iTunes, tiver muitos caracteres, as músicas podem não ser reproduzidas quando a unidade for conectada ao adaptador. Portanto, 250 caracteres, no máximo, são recomendados. O número máximo de caracteres da unidade principal é 128 (128 bytes).*
- *Alguns caracteres podem não ser visualizados corretamente.*
- *O display ficará em branco quando as informações de texto não forem compatíveis com esta unidade.*

Disqueteira (Opcional)



Controlando a disqueteira (Opcional)

Uma disqueteira opcional de 6 ou 12 discos pode ser conectada a esta unidade se for compatível com Ai-NET. Com uma disqueteira conectada à entrada Ai-NET desta unidade, a mesma poderá ser controlada a partir desta unidade.
Usando o KCA-400C (dispositivo de chaveamento Multi-Changer) ou o KCA-410C (Terminal Versatile Link), várias disqueteiras podem ser controladas desta unidade.
Consulte "Seleção Multi-Changer (Opcional)" na página 22 para selecionar as disqueteiras.

- *Os controles nessa unidade para operação da disqueteira funcionam somente quando há uma disqueteira conectada.*
- *A disqueteira de DVD (opcional) pode ser controlada tanto a partir dessa unidade quanto da disqueteira.*

1 Pressione SOURCE/⏻ para ativar o modo CHANGER.

- *O indicador da fonte varia de acordo com a fonte que estiver conectada.*
- *Pressione **BAND** para alternar para o modo Disc no modo Disqueteira.*

2 Pressione FUNC./SETUP para ativar o modo Seleção de disco.

Disc Select Mode (Disc No.1~6) → Disc Select Mode * (Disc No.7~12) →

RPT/M.I.X. Mode → Disc Select Mode (Disc No.1~6)

3 Pressione os botões de seleção (1 a 6) que correspondam a um dos discos colocados na disqueteira.
O número do disco selecionado é exibido no visor e é iniciada a reprodução do CD/MP3.

- *Após selecionar o disco desejado, você pode operar da mesma maneira que faria com o reprodutor de CD desta unidade. Para obter detalhes, consulte a seção CD/MP3/WMA/AAC.*

* *Quando uma disqueteira de CD de 12 discos é conectada.*

Reproduzindo arquivos MP3 com a disqueteira (Opcional)

Se uma disqueteira compatível com MP3 for conectada, será possível reproduzir CD-ROMs, CD-Rs e CD-RWs contendo arquivos MP3 nessa unidade.

1 Pressione SOURCE/⏻ para alternar para o modo Disqueteira de MP3.

2 Pressione qualquer um dos botões de seleção (1 a 6) que correspondam a um dos discos colocados na disqueteira.

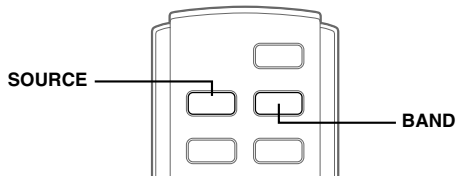
3 Para pausar a reprodução, pressione ► /II /ENT.
Se você pressionar ► /II /ENT novamente, a reprodução será retomada.

- *A unidade reproduz discos que contenham dados de áudio e MP3.*
- *Para operar o MP3 com uma disqueteira compatível com MP3, consulte "CD/MP3/WMA/AAC" páginas 8 a 12.*

Seleção Multi-Changer (Opcional)

O sistema Ai-NET da Alpine suporta até 6 disqueteiras. Ao operar duas ou mais disqueteiras, use o KCA-400C (dispositivo de chaveamento Multi-Changer). Se 1 dispositivo de chaveamento for usado, conecte até 4 disqueteiras de CD. Se 2 dispositivos de chaveamento forem usados, conecte até 6 disqueteires de CD. Quando você usar o KCA-410C (Terminal Versatile Link), poderá conectar duas disqueteiras e duas saídas externas (AUX).

1 Pressione SOURCE/⏻ nesta unidade para ativar o modo Disqueteira.
Como alternativa, pressione SOURCE no controle remoto (RUE-4202) para ativar o modo Disqueteira.

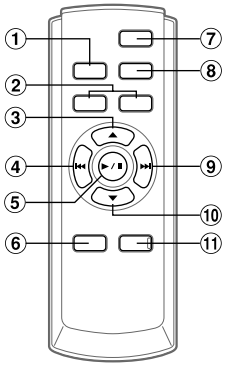


2 Pressione BAND nesta unidade ou o RUE-4202 para ativar o modo Seleção da disqueteira.
O modo Seleção da disqueteira permanece ativo por alguns segundos.

3 Pressione BAND até que o indicador da disqueteira desejada seja exibido no visor.
Como alternativa, pressione BAND no Controle remoto até que o indicador da disqueteira desejada seja exibido no visor.

- *Se a disqueteira selecionada não estiver conectada, o visor mostrará "NO CHANGER (N°)".*
- *Para operar a disqueteira selecionada, consulte "CD/MP3/WMA/AAC" (páginas 8 a 12).*
- *Para obter mais detalhes sobre a entrada externa (AUX) ao usar o KCA-410C, consulte "Ajustando o Modo AUX (V-Link)" na página 17.*

Controle remoto



Controles do Controle remoto

① **Botão Source**
Pressione esse botão para selecionar a fonte de áudio.

② **Botões de ajuste de volume**
Para aumentar o volume:
Pressione o botão ∧

Para diminuir o volume:
Pressione o botão ∨

③ **Botão ▲**
Modo Rádio: pressionar esse botão seleciona, em ordem crescente, as estações programadas na memória do rádio, como mostrado abaixo.

1 → 2 ... 6 → 1

Modo Disqueteira: botão DISC Select (UP)
Pressione esse botão para selecionar um disco em ordem crescente.

Modo MP3/WMA/AAC: botão Folder Select (UP)
Pressione esse botão para selecionar a pasta.

Modo Disqueteira compatível com MP3:
Botão Select (UP) / DISC Select (UP)
Pressione esse botão para selecionar uma pasta em ordem crescente. Pressione e segure esse botão para selecionar um disco em ordem crescente.

Modo iPod: alterna entre Lista de reproduções/Artista/Álbum.

④ **I◄◄ Botão DN**
Modo Rádio: botão SEEK (DN)
Modo CD/iPod: pressione esse botão para voltar ao início da faixa atual.

⑤ **Botão ► /II**
Pressione esse botão para alternar entre os modos Reproduzir e Pausar para CD.

⑥ **Botão Audio Processor**
Pressione o botão para ativar o modo Processador de áudio externo quando esse processador estiver conectado.*1

*1 *Para obter informações sobre o processador de áudio externo, consulte o Manual do proprietário para o respectivo processador.*

⑦ **Botão Power**
Pressione esse botão para ligar/desligar a energia.

⑧ **Botão Band**
Modo Rádio: botão BAND
Pressione esse botão para mudar a banda.

Modo Disqueteira: para alternar a disqueteira.

⑨ **►►I Botão UP**
Modo Rádio: botão SEEK (UP)
Modo CD/iPod: pressione esse botão para avançar para o início da próxima faixa.

⑩ **Botão ▼**
Modo Rádio: pressionar esse botão seleciona, em ordem decrescente, as estações programadas na memória do rádio, como mostrado abaixo.

6 → 5 ... 1 → 6

Modo Disqueteira: botão DISC Select (DN)
Pressione esse botão para selecionar um disco em ordem decrescente.
Modo MP3/WMA/AAC: botão Folder Select (DN)
Pressione esse botão para selecionar a pasta.

Modo Disqueteira compatível com MP3:
Botão Select (DN) / DISC Select (DN)
Pressione esse botão para selecionar uma pasta em ordem decrescente. Pressione e segure esse botão para selecionar um disco em ordem decrescente.

Modo iPod: alterna entre Lista de reprodução/Artista/Álbum.

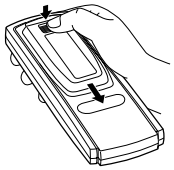
⑪ **Botão Mute**
Pressione esse botão para diminuir instantaneamente 20 dB do volume. Pressione esse botão novamente para cancelar.

Substituição da bateria

Bateria a ser usada: duas baterias secas tamanho “AAA” ou equivalentes.

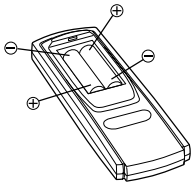
1 **Abrindo a tampa da bateria**

Deslize a tampa da bateria para fora enquanto pressiona firmemente em direção à seta.



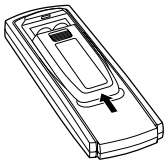
2 **Substituindo a bateria**

Insira as baterias observando a polaridade, como ilustrado.



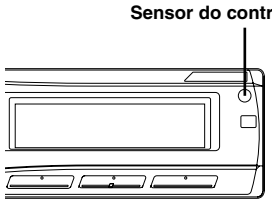
3 **Fechando a tampa**

Deslize a tampa até ouvir um estalo, como ilustrado.



Controlável pelo controle remoto

Aponte o transmissor do controle remoto na direção do sensor.



Pode ser conectado à caixa da interface do controle remoto

Essa unidade pode ser controlada pelos controles de áudio do veículo. Uma caixa de interface de controle remoto opcional da Alpine dever ser usada. Para obter mais detalhes, entre em contato com o revendedor Alpine.

Informações

No caso de dificuldades

Se ocorrer um problema, desligue a unidade e ligue-a novamente. Se a unidade ainda não funcionar, reveja os itens na seguinte lista de verificação. Este guia o ajudará a isolar problemas caso a unidade apresente falhas. Do contrário, verifique se o restante do sistema está corretamente conectado ou entre em contato com o revendedor autorizado da Alpine.

Informações básicas

Sem função ou display.
- A ignição do veículo está desligada (OFF).
  - Se conectada de acordo com as instruções, a unidade não funcionará com a ignição do veículo desligada.
- Conexão incorreta do cabo de alimentação (vermelho) e do cabo da bateria (amarelo).
  - Verifique as conexões dos cabos de alimentação e da bateria.
- Fusível queimado.
  - Verifique o fusível da unidade; substitua pelo valor correto, se necessário.
- Defeito interno no microcomputador devido a ruídos de interferência, etc.
  - Pressione RESET com uma caneta esferográfica ou objeto pontiagudo semelhante.

Rádio

Não é possível receber estações.
- Nenhuma antena ou conexão aberta no cabo.
  - Verifique se a antena está conectada corretamente; substitua a antena ou cabo, se necessário.

Não é possível sintonizar as estações no modo Procura.
- Você está em uma área de sinal fraco.
  - Verifique se o sintonizador está no modo DX.
- Se a área onde você se encontra for uma área de sinal primário, a antena pode não estar aterrada e conectada corretamente.
  - Verifique as conexões da antena e também se a antena está aterrada corretamente no local de montagem.
- A antena talvez não tenha o comprimento correto.
  - Verifique se a antena está totalmente estendida; se quebrada, troque-a por uma nova.

Transmissão com ruído.
- A antena não tem o comprimento correto.
  - Estenda a antena totalmente; substitua-a se estiver quebrada.
- A antena não está bem aterrada.
  - Verifique se a antena está aterrada corretamente no local de montagem.

CD

Reprodutor de CD/Disqueteira não está funcionando.
- Fora da faixa de temperatura +50°C (+120°F) para CD.
  - Faça com que a temperatura no interior do veículo esfrie.

O som de reprodução do CD está oscilando.
- Condensação de umidade no módulo do CD.
  - Permita que a condensação evapore (espere cerca de 1 hora).

A inserção do CD não é possível.
- Já existe um CD no reprodutor de CD.
  - Ejete o CD e retire-o.
- O CD está sendo inserido de forma incorreta.
  - Verifique se o CD está sendo inserido de acordo com as instruções da seção Operação do reprodutor de CD.

Não é possível realizar o avanço ou o retrocesso rápido no CD.
- O CD foi danificado.
  - Ejete o CD e descarte-o; se você utilizar o CD danificado em sua unidade, poderá danificar o mecanismo.

Salto de som na reprodução de CD devido à vibração.
- Montagem incorreta da unidade.
  - Remonte a unidade com segurança.
- O disco está muito sujo.
  - Limpe o disco.
- O disco possui riscos.
  - Troque o disco.
- A lente de captura está suja.
  - Não utilize um disco limpador de lente comercialmente disponível. Entre em contato com o revendedor Alpine mais próximo.

Salto de som na reprodução de CD sem vibração.
- O disco está sujo ou com riscos.
  - Limpe o disco; discos danificados devem ser trocados.

Exibições de erro (apenas reprodutor de CD interno).
- Erro mecânico.
  - Pressione ⏏. Após a indicação de erro desaparecer, insira o disco novamente. Se a solução acima não resolver o problema, entre em contato com o revendedor Alpine mais próximo.

A reprodução de CD-R/CD-RW não é possível.
- O fechamento da sessão (finalização) não foi realizado.
  - Execute a finalização e tente a reprodução novamente.

MP3/WMA/AAC

MP3, WMA ou AAC não é reproduzido.
- Erro de gravação. O formato do CD não é compatível.
  - Verifique se o CD foi gravado em um formato suportado. Consulte “Sobre MP3/WMA/AAC” (páginas 11-12) e grave novamente no formato suportado pelo dispositivo.

Áudio

O som gravado não está sendo enviado aos alto-falantes.
- A unidade não tem sinal de saída do amplificador interno.
  - Mude Power IC para “ON” (página 17).

iPod

O iPod não é reproduzido e não há som.
- O iPod não foi reconhecido.
  - Reinicialize esta unidade e o iPod. Consulte “Inicializando o sistema” (página 6). Para reinicializar o iPod, consulte o Manual do proprietário do iPod.

Indicação de reprodutor de CD

High Temperature

- Circuito de proteção ativado devido a alta temperatura.
  - A indicação desaparecerá quando a temperatura retornar à faixa de operação normal.

No Disc

- Nenhum CD inserido.
  - Insira um CD.
- Embora um disco esteja inserido, "No Disc" é exibido e a unidade não inicia a reprodução nem ejeta o disco.
  - Retire o disco executando estas etapas:
    Pressione o botão ⏏ novamente por pelo menos 2 segundos.
    Se o disco ainda não ejetar, entre em contato com o revendedor Alpine.

Error

- Erro no mecanismo.
  1) Pressione o botão ⏏ e ejete o CD.
     Se não ejetar, entre em contato com o revendedor Alpine.
  2) Quando a indicação de erro permanecer após a ejeção, pressione o botão ⏏ novamente.
     Se a indicação de erro ainda não desaparecer, após pressionar o botão ⏏ por algumas vezes, entre em contato com o revendedor Alpine.
- *Quando "Error" é exibido:*
  Se o disco não puder ser ejetado ao pressionar ⏏, pressione RESET (consulte página 6) e pressione ⏏ novamente.
  Se o disco ainda não ejetar, entre em contato com o revendedor Alpine.

PROTECT

- Um arquivo WMA protegido contra cópia foi reproduzido.
  - Você só pode reproduzir arquivos não protegidos contra cópia.

UNSUPPORTED

- Uma taxa de amostragem/taxa de bits não suportada pela unidade foi usada.
  - Use uma taxa de amostragem/taxa de bits que seja suportada pela unidade.

Indicação de disqueteira

High Temperature

- Circuito de proteção ativado devido à alta temperatura.
  - A indicação desaparecerá quando a temperatura retornar à faixa de operação normal.

Error 01

- Mal funcionamento da disqueterira.
  - Consulte o revendedor Alpine em sua região. Pressione o botão para ejetar o magazine e puxe-o para fora.
    Verifique a indicação. Insira o magazine novamente.
    Se não foi possível puxar o magazine para fora, entre em contato com o revendedor Alpine.
- Não é possível ejetar o magazine.
  - Pressione o botão para ejetar o magazine. Se não foi possível ejetar o magazine, entre em contato com o revendedor Alpine.

Error 02

- Um disco é deixado dentro da disqueteira.
  - Pressione o botão para ejetar a fim de ativar a função de ejeção. Quando a ejeção for finalizado pela disqueteira, insira um magazine de CD vazio na disqueteira para receber o disco que foi ali deixado.

No Magazine

- Não há um magazine dentro da disqueteira.
  - Insira um magazine.

No Disc

- Nenhum disco indicado.
  - Escolha outro disco.

Indicação do modo iPod

No iPod

- O iPod não está conectado.
  - Verifique se o iPod está corretamente conectado (consulte "Conexões").
    Verifique se o cabo não está muito dobrado.
- A carga bateria do iPod ainda está baixa.
  - Consulte a documentação do iPod e carregue a bateria.

NO SONG

- Não há músicas no iPod.
  - Faça download de músicas para o iPod e conecte-o a esta unidade.

NO PODCAST

- Não há dados de podcast no iPod.
  - Faça download de dados de podcast para o iPod e conecte-o a esta unidade.

Error 01

- Erro de comunicação.
  - Desligue a chave de ignição e ligue-a novamente.
  - Verifique o visor reconectando o iPod e o adaptador com o cabo do iPod.

Error 02

- Versão do software do iPod não compatível com esta unidade.
  - Atualize a versão do software do iPod para que fique compatível com esta unidade.

Especificações

SEÇÃO DO SINTONIZADOR DE FM

Faixa de sintonia	87,7–107,9 MHz
Sensibilidade Mono utilizável	9,3 dBf (0,8 µV/75 ohms)
Sensibilidade de silêncio de 50 dB	13,5 dBf (1,3 µV/75 ohms)
Seletividade de canal alternado	80 dB
Relação sinal-ruído	65 dB
Separação estéreo	35 dB
Taxa de captura	2,0 dB

SEÇÃO DO SINTONIZADOR DE AM

Faixa de sintonia	530–1.710 kHz
Sensibilidade (Padrão IEC)	22,5 µV/27 dB

SEÇÃO DO REPRODUTOR DE CD

Resposta de freqüência	5–20.000 Hz (±1 dB)
Wow & Flutter (% WRMS)	Abaixo dos limites mensuráveis
Distorção harmônica total	0,008% (a 1 kHz)
Faixa dinâmica	95 dB (a 1 kHz)
Relação sinal-ruído	105 dB
Separação de canal	85 dB (a 1 kHz)

LEITOR ÓTICO

Comprimento de onda	795 nm
Potência do laser	CLASSE I

CONTROLE REMOTO

Tipo de bateria	Baterias AAA (2)
Largura	42 mm (1–21/32 pol)
Altura	121 mm (4–25/32 pol)
Profundidade	23 mm (29/32 pol)
Peso	50 g (1,8 onça)

GERAL

Requisitos de alimentação	14,4 V CC (permitido 11–16 V)
Potência de saída máxima	50 W × 4
Tensão de pré-saída máxima	4 V/10 k ohms
Graves	+14/–14 dB a 100 Hz
Agudos	±14 dB a 10 kHz
Peso	1,6 kg (3 lbs. 8 onças)

TAMANHO DO CHASSI

Largura	178 mm (7 pol)
Altura	50 mm (2 pol)
Profundidade	162 mm (6-3/8 pol)

TAMANHO DA FRENTE

Largura	170 mm (6–3/4 pol)
Altura	46 mm (1–13/16 pol)
Profundidade	24 mm (15/16 pol)

- *Devido às contínuas melhorias do produto, as especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.*

Instalação e conexões

Antes de instalar ou ligar a unidade, leia o que se segue, além das páginas 3 a 5 deste manual, para obter uma utilização correta.

⚠ Aviso

FAÇA AS LIGAÇÕES CORRETAS.

Um ligação incorreta pode causar incêndio ou danos no produto.

UTILIZE APENAS A UNIDADE EM VEÍCULOS COM 12 VOLTS E TERRA NEGATIVO.

(Contate o seu vendedor se não tiver a certeza.) A não observância destas instruções pode provocar incêndio, etc.

ANTES DE FAZER AS LIGAÇÕES, DESLIGUE O CABO DO TERMINAL NEGATIVO DA BATERIA.

Se não fizer esta operação de forma correta, pode causar choque elétrico ou ferimentos resultantes de curtos-circuitos.

NÃO UNA CABOS ELÉTRICOS.

Nunca corte o isolamento do cabo para fornecer energia a outro equipamento. Ao fazê-lo, pode exceder a atual capacidade de carga do fio e provocar incêndio ou choques elétricos.

NÃO DANIFIQUE TUBOS OU CABLAGEM QUANDO FIZER FUROS.

Quando fizer furos no chassis durante a instalação, tome precauções para não entrar a contato, danificar ou obstruir canos, linhas de combustível, tanques ou cablagem elétrica. Se não observar estas precauções, pode provocar incêndio.

NÃO UTILIZE PARAFUSOS OU PORCAS NOS SISTEMAS DE FREIOS E DIREÇÃO PARA FAZER LIGAÇÕES À TERRA.

Porcas ou parafusos para sistemas de freios ou direção (ou quaisquer outros sistemas que envolva segurança) ou tanques NUNCA devem ser utilizados para instalações ou ligações à terra. A utilização destas peças pode desativar o controle do veículo e causar incêndio, etc.

MANTENHA PEQUENOS OBJETOS (PILHAS, POR EXEMPLO) FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

A ingestão destes objetos pode provocar lesões graves. Se isto ocorrer, chame rapidamente um médico.

NÃO INSTALE EM LOCAIS QUE PODEM IMPEDIR O FUNCIONAMENTO DO VEÍCULO, COMO O VOLANTE OU ALAVANCA DE CÂMBIO.

Ao fazê-lo, pode obstruir a visão dianteira ou atrapalhar movimentos, etc. e provocar um acidente sério.

NÃO DEIXE OS CABOS ENTRELAÇADOS NOS OBJETOS AO REDOR.

Disponha a cablagem de acordo com o manual para evitar obstruções durante a condução. A cablagem que obstrui ou está suspensa em pontos como o volante, alavanca de marchas, pedal do breque, etc. pode ser extremamente perigosa.

⚠ Atenção

CONFIE A MONTAGEM E CABLAGEM A TÉCNICOS PROFISSIONAIS.

A cablagem e montagem desta unidade requerem capacidade e experiência técnica especial. Para garantir a segurança, contate o vendedor de quem comprou este produto para fazer este serviço.

UTILIZE ACESSÓRIOS ESPECÍFICOS E MONTE-OS DE MODO SEGURO.

Certifique-se de que utiliza apenas acessórios específicos. A utilização de peças que não estas poderá danificar internamente esta unidade ou poderá não instalar a unidade no devido local. As peças podem ficar soltas provocando perigos ou deficiências.

DISPONHA A CABLAGEM PARA QUE NÃO FIQUE DOBRADA OU COMPRIMIDA POR UMA EXTREMIDADE METÁLICA AFIADA.

Coloque os cabos de forma a que fiquem afastados das peças móveis (como os trilhos dos assentos) ou extremidades afiadas ou pontiagudas. Deste modo, os cabos não irão ficar dobrados ou danificados. Se os cabos passarem por um orifício metálico, utilize uma alça em borracha para evitar que isolamento dos fios seja rompido pela extremidade em metal do orifício.

NÃO MONTE A UNIDADE EM LOCAIS MUITO ÚMIDOS OU COM PÓ.

Evite instalar a unidade em locais muito úmidos ou com muito pó. A umidade ou o pó na unidade podem provocar uma avaria no produto.

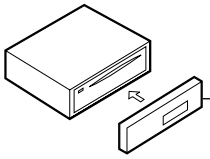
Precauções

- Verifique se desligou o cabo do pólo (–) da bateria antes de instalar o seu CDA-9885L. Desligar esse cabo reduzirá a possibilidade de avarias na unidade em caso de curto-circuito.
- Verifique se ligou os cabos codificados em cores de acordo com o diagrama. As conexões incorretas podem fazer com que a unidade sofra avarias ou danifique o sistema elétrico do veículo.
- Ao fazer ligações ao sistema elétrico do veículo, tenha em conta os componentes instalados de fábrica (por exemplo, computador de bordo). Não faça conexões a estes cabos para fornecer energia a esta unidade. Quando conectar o CDA-9885L à caixa de fusíveis, verifique se o fusível do circuito designado do CDA-9885L possui a amperagem apropriada. Se isso não for feito, danos poderão ser provocados à unidade e/ou ao veículo. Em caso de dúvida, consulte o seu representante Alpine.
- O CDA-9885L utiliza conectores tipo RCA fêmea para conexão a outras unidades (por exemplo, amplificador) que possuam conectores RCA. Será necessário um adaptador para a conexão a outras unidades. Se esse for o caso, contate o seu representante Alpine autorizado para obter assistência técnica.
- Verifique se ligou o cabo (–) do alto-falante ao terminal (–) do alto-falante. Nunca ligue o canal esquerdo e direito dos cabos do alto-falante um ao outro ou à estrutura do veículo.

IMPORTANTE
Registre o número de série da sua unidade no espaço fornecido ao lado e guarde-o como um registro permanente. O número de série ou o número de série gravado está localizado na base da unidade.

NÚMERO DE SÉRIE: _____
DATA DA INSTALAÇÃO: _____
TÉCNICO DA INSTALAÇÃO: _____
LOCAL DE COMPRA: _____

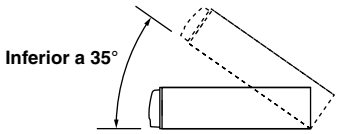
Instalação



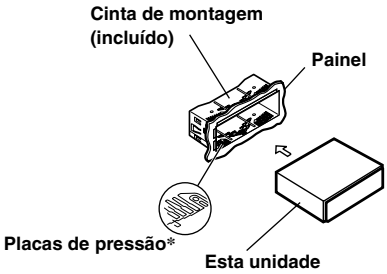
Atenção

Ao instalar essa unidade em seu carro, não retire o painel frontal removível.
Se o painel frontal removível for retirado durante a instalação, você poderá pressionar com muita força ou entortar a placa metálica que o prende no lugar.

- *A unidade principal deve ser montada a até 35º do plano horizontal, de trás para frente.*



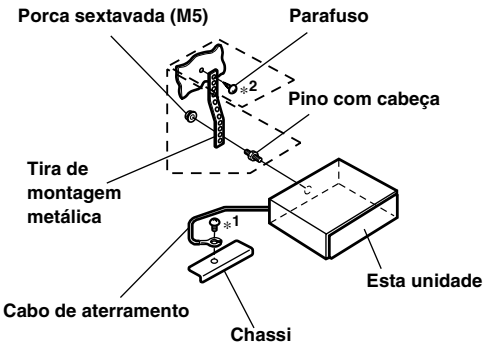
1



* *Se a cinta de montagem instalada estiver frouxa no painel, as placas de pressão serão dobradas levemente para corrigir o problema.*

Remova a cinta de montagem da unidade principal (consulte "Remoção", na página 29).

2



Reforce a unidade principal com a tira de montagem metálica (não fornecida). Prenda o cabo de aterramento da unidade a um ponto metálico limpo utilizando um parafuso (*1) já conectado ao chassi do veículo.

- *Para o parafuso marcado com "*2", utilize um parafuso apropriado para o local de montagem escolhido.*

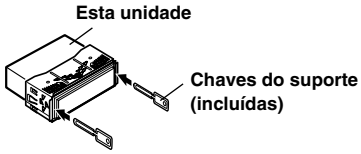
Conecte cada cabo de entrada proveniente de um amplificador ao cabo de saída correspondente proveniente da parte posterior esquerda do CDA-9885L. Conecte todos os outros cabos do CDA-9885L de acordo com os detalhes descritos na seção CONEXÕES.

3

Deslize o CDA-9885L no painel até que ele se encaixe. Isso garante que a unidade esteja corretamente travada e não saia acidentalmente do painel.

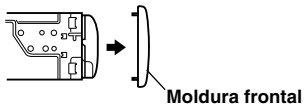
Remoção

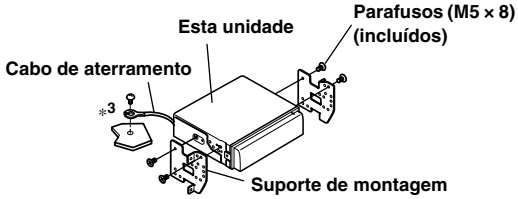
1. Retire o painel frontal removível.
2. Insira as chaves do suporte na unidade através das guias em ambos os lados. A unidade agora pode ser removida da cinta de montagem.



3. Retire a unidade, mantendo-a destravada durante esse procedimento.

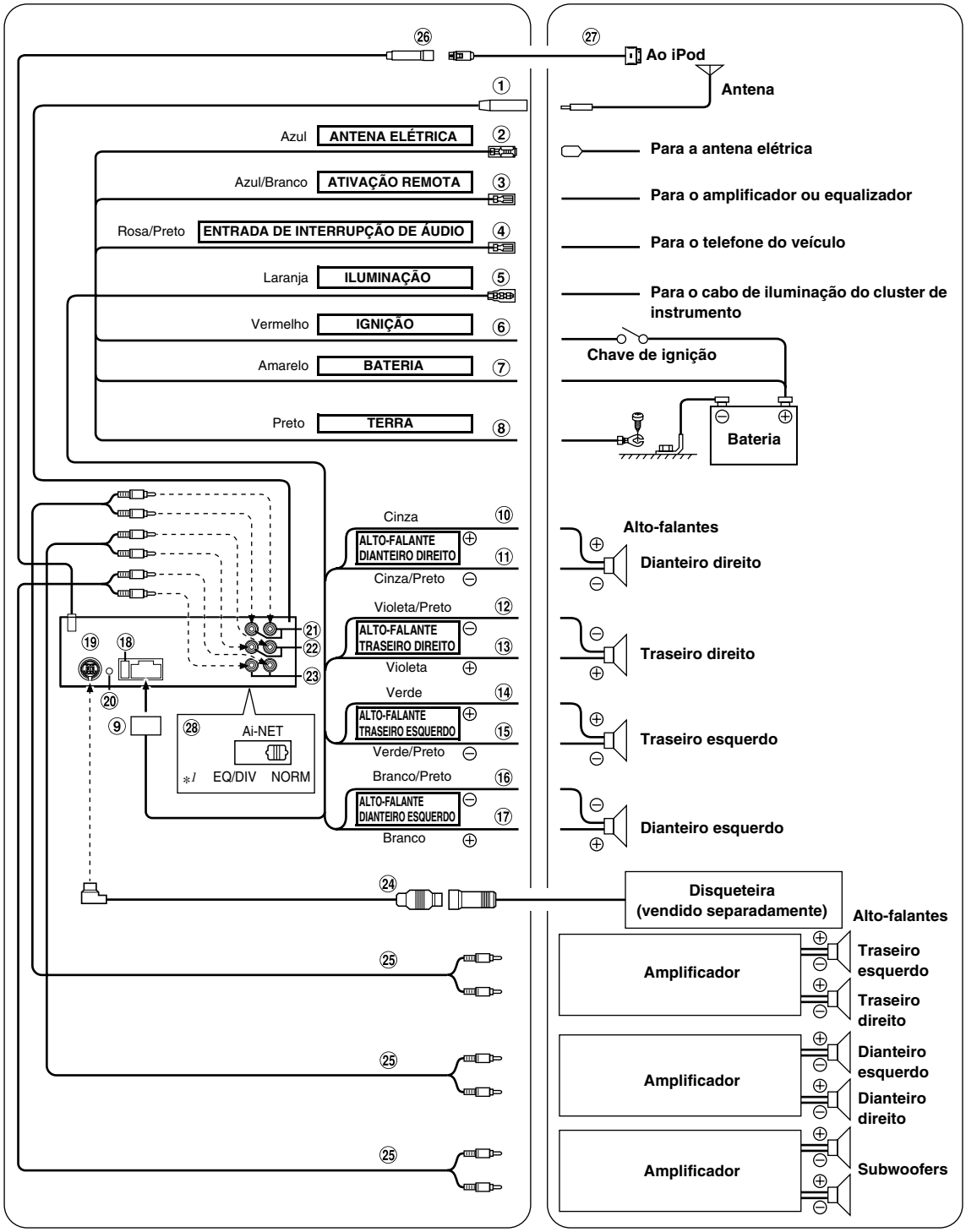
<CARRO JAPONÊS>





- *Prenda o cabo de aterramento da unidade a um ponto metálico limpo utilizando um parafuso (*3) já conectado ao chassi do veículo.*

Conexões



[1] A etiqueta está colada na base da unidade.

① **Receptor da antena**

② **Cabo da antena elétrica (Azul)**
Conecte esse cabo ao terminal +B da sua antena elétrica, se aplicável.

- *Esse cabo deve ser utilizado apenas para controlar a antena elétrica do veículo. Não o utilize para ligar um amplificador ou um processador de sinais, etc.*

③ **Cabo de ativação remota (Azul/Branco)**
Conecte esse cabo ao cabo de ativação remota do seu amplificador ou processador de sinais.

④ **Cabo da entrada de interrupção de áudio (Rosa/Preto)**
Conecte esse cabo à saída de interface de áudio de um telefone celular para fornecer aterramento quando uma chamada é recebida.

⑤ **Cabo de iluminação (Laranja)**
Esse cabo pode ser conectado ao cabo de iluminação do cluster de instrumentos do veículo. Isso permitirá que a luz de fundo do CDA-9885L escureça sempre que as luzes do veículo estiverem acesas.

⑥ **Cabo de energia chareado (Ignição) (Vermelho)**
Conecte esse cabo a um terminal aberto na caixa de fusíveis do veículo ou em outra fonte de alimentação não utilizada que forneça (+)12V apenas quando a ignição for ligada ou estiver na posição acessório.

⑦ **Cabo da bateria (Amarelo)**
Conecte esse cabo ao pino de polaridade positiva (+) da bateria do veículo.

⑧ **Cabo de aterramento (Preto)**
Conecte esse cabo a um aterramento adequado de chassi no veículo. Verifique se a conexão está estabelecida ao metal descoberto e que ele está preso com firmeza utilizando o parafuso metálico de lâmina fornecido.

⑨ **Conector da fonte de alimentação**

⑩ **Cabo de saída do alto-falante dianteiro direito (+) (Cinza)**

⑪ **Cabo de saída do alto-falante dianteiro direito (–) (Cinza/Preto)**

⑫ **Cabo de saída do alto-falante traseiro direito (–) (Violeta/Preto)**

⑬ **Cabo de saída do alto-falante traseiro direito (+) (Violeta)**

⑭ **Cabo de saída do alto-falante traseiro esquerdo (+) (Verde)**

⑮ **Cabo de saída do alto-falante traseiro esquerdo (–) (Verde/Preto)**

⑯ **Cabo de saída do alto-falante dianteiro esquerdo (–) (Branco/Preto)**

⑰ **Cabo de saída do alto-falante dianteiro esquerdo (+) (Branco)**

⑱ **Suporte de fusíveis (10A)**

⑲ **Conector Ai-NET**
Ligue-o ao conector de entrada ou saída de outro dispositivo (disqueteira, amplificador módulo, etc.) equipado com o Ai-NET.

- *Não é recomendado o uso do adaptador de interface para iPod® (KCA-420i) com este produto.*
- *Você pode entrar com o som de TV/vídeo conectando um cabo de interface Ai-NET/RCA opcional (KCA-121B) a este componente.*

⑳ **Conector da interface do controle remoto de volante**
Para controlar a caixa da interface do controle remoto de volante.

㉑ **Conectores RCA de saída traseira**
O VERMELHO é o direito e o BRANCO é o esquerdo.

㉒ **Conectores RCA de saída dianteira**
O VERMELHO é o direito e o BRANCO é o esquerdo.

㉓ **Conectores RCA de subwoofer**
O VERMELHO é o direito e o BRANCO é o esquerdo.

㉔ **Cabo Ai-NET (incluído com a disqueteira)**

㉕ **Cabo de extensão RCA (vendido separadamente)**

㉖ **Conector direto iPod**
Controla os sinais do iPod.
Conecte-o a um iPod ou a uma caixa Bluetooth opcional. Para usar um telefone celular hands-free, é necessário ter conexão a uma caixa Bluetooth opcional. Para obter informações sobre conexões, consulte o Manual do proprietário da caixa Bluetooth.

㉗ **Cabo de conexão FULL SPEED™ (KCE-422i) (vendido separadamente)**

㉘ **Botão do sistema**
Ao conectar um processador ou divisor usando o Ai-NET, coloque esse botão na posição EQ/DIV. Quando não houver um dispositivo conectado, deixe o botão na posição NORM.

- *Verifique se a unidade está desligada antes de mudar a posição do botão.*

Para evitar que o ruído externo entre no sistema de áudio.
- Posicione a unidade e passe os cabos a pelo menos 10 cm de distância dos cabos do carro.
- Mantenha os cabos de energia da bateria o mais longe possível dos outros cabos.
- Conecte o cabo de aterramento com firmeza a um ponto metálico descoberto (remova qualquer pintura, sujeira ou graxa, se necessário) do chassi do carro.
- Se você adicionar um supressor de ruídos opcional, conecte-o o mais longe possível da unidade. O seu revendedor Alpine possui diversos supressores de ruído. Entre em contato com ele para obter informações adicionais.
- O seu revendedor Alpine conhece melhor as medidas de prevenção de ruídos; portanto, consulte-o para obter informações adicionais.

Contents

Operating Instructions

WARNING

WARNING 3
CAUTION 3
PRECAUTIONS 3

Getting Started

Accessory List 6
Turning Power On and Off 6
Detaching and Attaching the Front Panel 6
Initial System Start-Up 6
Adjusting Volume 7
Lowering Volume Quickly 7
Setting the Time and Calendar 7

Radio

Listening to Radio 7
Presetting Stations Manually 7
Presetting Stations Automatically 8
Tuning to Preset Stations 8
Frequency Search Function 8

CD/MP3/WMA/AAC

Playback 8
Repeat Play 9
M.I.X. (Random Play) 9
Searching from CD Text 10
File/Folder Name Search (concerning MP3/WMA/AAC) 10
Quick Search 10
About MP3/WMA/AAC 11

Sound Setting

Adjusting Bass/Treble/Balance (Between Left and Right)/Fader (Between Front and Rear)/ Defeat 12
Setting the Bass Control 13
Setting the Bass Center Frequency 13
Setting the Bass Bandwidth 13
Setting the Bass Level 13
Setting the Treble Control 13
Setting the Treble Center Frequency 13
Setting the Treble Level 13
Adjusting the High Pass Filter 14
Turning Loudness On/Off 14

Other Functions

Displaying the Text 14
Displaying Time 15
Blackout Mode On and Off 15

SETUP

Bluetooth Setting

Setting the Bluetooth IN Connection 16

General Setting

Birthday Opening Message Setting (Birthday Set) 16
Setting the Clock Display (Clock Mode) 16
Turning the Clock Display ON/OFF 16
Playing MP3/WMA/AAC Data (Play Mode) ...16
Sound (Beep) Guide Function 17
Turning Mute Mode On/Off (INT Mute) 17
Setting the AUX Mode (V-Link) 17
Changer Name Setting 17
Setting the External Digital Input 17
Connecting to an External Amplifier 17
Setting the Language Font 17
Demonstration 17

Audio Setting

Subwoofer On and Off 17
Setting the Subwoofer System 17

Display Setting

Changing Lighting Color 18
Dimmer Control 18
Scroll Type Setting 18
Scroll Setting (Text Scroll) 18
Switching the Character Font 18
Switching the Animation Display Type (BGV Select) 18
Setting of Calendar Display Pattern Switching (Calendar) 18
Opening Message ON/OFF Setting 18

iPod® (Optional)

Playback 19
Searching for a desired Song 19
Quick Search 20
Direct Search Function 20
Select Playlist/Artist/Album/Podcast/Genre/ Composer 20
Random Play Shuffle (M.I.X.) 20
Repeat Play 21
Displaying the Text 21

Changer (Optional)

Controlling CD Changer (Optional) 22
Playing MP3 Files with the CD Changer (Optional) 22
Multi-Changer Selection (Optional) 22

Remote Control

Controls on Remote Control 23
Battery Replacement 24

Information

In Case of Difficulty 25
Specifications 27

Installation and Connections

Warning 28
Caution 28
Precautions 28
Installation 29
Connections 30

Operating Instructions

WARNING

⚠WARNING

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.

DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.

Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.

KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING.

Excessive volume levels that obscure sounds such as emergency vehicle sirens or road warning signals (train crossings, etc.) can be dangerous and may result in an accident. LISTENING AT LOUD VOLUME LEVELS IN A CAR MAY ALSO CAUSE HEARING DAMAGE.

MINIMIZE DISPLAY VIEWING WHILE DRIVING.

Viewing the display may distract the driver from looking ahead of the vehicle and cause an accident.

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.

Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.

(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.

Failure to do so may result in fire or electric shock.

DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.

Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.

USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.

Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.

DO NOT PLACE HANDS, FINGERS OR FOREIGN OBJECTS IN INSERTION SLOTS OR GAPS.

Doing so may result in personal injury or damage to the product.

⚠CAUTION

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or material property damage.

HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.

Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Center for repairing.

DO NOT MIX NEW BATTERIES WITH OLD BATTERIES. INSERT WITH THE CORRECT BATTERY POLARITY.

When inserting the batteries, be sure to observe proper polarity (+ and –) as instructed. Rupture or chemical leakage from the battery may cause fire or personal injury.

⚠PRECAUTIONS

Product Cleaning

Use a soft dry cloth for periodic cleaning of the product. For more severe stains, please dampen the cloth with water only. Anything else has the chance of dissolving the paint or damaging the plastic.

Temperature

Be sure the temperature inside the vehicle is between +60°C (+140°F) and –10°C (+14°F) before turning your unit on.

Moisture Condensation

You may notice the CD playback sound wavering due to condensation. If this happens, remove the disc from the player and wait about an hour for the moisture to evaporate.

Damaged Disc

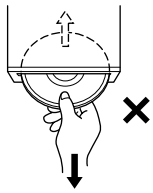
Do not attempt to play cracked, warped, or damaged discs. Playing a bad disc could severely damage the playback mechanism.

Maintenance

If you have problems, do not attempt to repair the unit yourself. Return it to your Alpine dealer or the nearest Alpine Service Station for servicing.

Never Attempt the Following

Do not grip or pull out the disc while it is being pulled back into the player by the automatic reloading mechanism.
Do not attempt to insert a disc into the unit when the unit power is off.

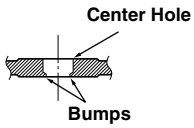


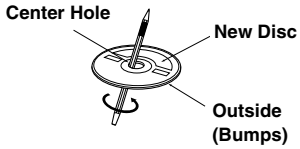
Inserting Discs

Your player accepts only one disc at a time for playback. Do not attempt to load more than one disc.
Make sure the label side is facing up when you insert the disc.
“Error” will be displayed on your player if you insert a disc incorrectly. If “Error” continues to be displayed even though the disc has been inserted correctly, push the RESET switch with a pointed object such as a ballpoint pen.
Playing a disc while driving on a very bumpy road may result in skips, but this will not scratch the disc or damage the player.

New Discs

To prevent the CD from jamming, “Error” is displayed if discs with irregular surfaces are inserted or if discs are inserted incorrectly. When a new disc is ejected immediately after initial loading, use your finger to feel around the inside of the center hole and outside edge of the disc. If you feel any small bumps or irregularities, this could inhibit proper loading of the disc. To remove the bumps, rub the inside edge of the hole and outside edge of the disc with a ballpoint pen or other such instrument, then insert the disc again.





Irregular Shaped Discs

Be sure to use round shape discs only for this unit and never use any special shape discs.
Use of special shape discs may cause damage to the mechanism.

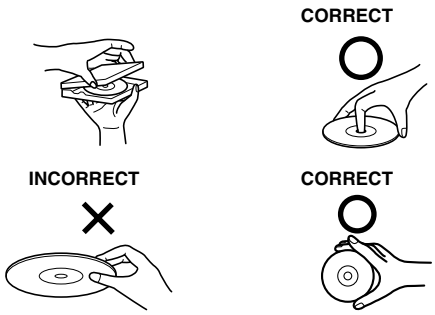
Installation Location

Make sure this unit will not be installed in a location subjected to:

- Direct sun and heat
- High humidity and water
- Excessive dust
- Excessive vibrations

Correct Handling

Do not drop the disc while handling. Hold the disc so you will not leave fingerprints on the surface. Do not affix tape, paper, or gummed labels to the disc. Do not write on the disc.

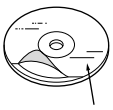


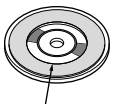
Disc Cleaning

Fingerprints, dust, or soil on the surface of the disc could cause the CD player to skip. For routine cleaning, wipe the playing surface with a clean, soft cloth from the center of the disc to the outer edge. If the surface is heavily soiled, dampen a clean, soft cloth in a solution of mild neutral detergent before cleaning the disc.

Disc Accessories

There are various accessories available on the market for protecting the disc surface and improving sound quality. However, most of them will influence the thickness and/or diameter of the disc. Using such accessories can cause the disc to be out of standard specifications and may create operational problems. We recommend not using these accessories on discs played in Alpine CD players.


Transparent Sheet


Disc Stabilizer

On handling Compact Discs (CD/CD-R/CD-RW)

- Do not touch the surface.
- Do not expose the disc to direct sunlight.
- Do not affix stickers or labels.
- Clean the disc when it is dusty.
- Make sure that there are no bumps around the disc.
- Do not use commercially available disc accessories.

Do not leave the disc in the car or the unit for a long time. Never expose the disc to direct sunlight. Heat and humidity may damage the CD and you may not be able to play it again.

To customers using CD-R/CD-RW

- If a CD-R/CD-RW cannot be played back, make sure the last recording session was closed (finalized).
- Finalize the CD-R/CD-RW if necessary, and attempt playback again.

About media that can be played

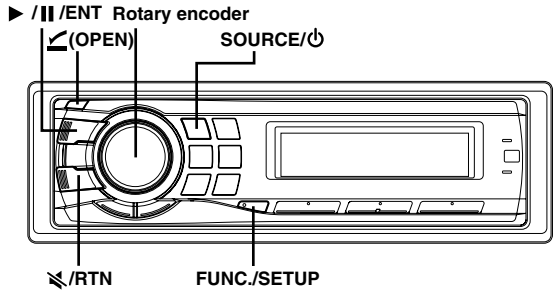
Use only compact discs with the label side showing the CD logo marks below.

If you use unspecified compact discs, correct performance cannot be guaranteed.
You can play CD-Rs (CD-Recordables)/CD-RWs (CD-ReWritables) which have been recorded only on audio devices. You can also play CD-Rs/CD-RWs containing MP3/WMA/AAC formatted audio files.

- Some of the following CDs may not play on this unit:
  Flawed CDs, CDs with fingerprints, CDs exposed to extreme temperatures or sunlight (e.g., left in the car or this unit), CDs recorded under unstable conditions, CDs on which a recording failed or a re-recording was attempted, copy-protected CDs which do not conform to the audio CD industry standard.
- Use discs with MP3/WMA/AAC files written in a format compatible with this unit. For details, see pages 11-12.
- ROM data other than audio files contained in a disc will not produce sound when played back.

- *Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.*
- *Apple, the Apple logo, iPod and iTunes are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.*
- ***"MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson."***
- ***"Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generation) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com"***

Getting Started



Accessory List

- **Head unit 1**
- **Power cable.....1**
- **Mounting sleeve.....1**
- **Carrying case 1**
- **Bracket key.....2**
- **Screw (M5 x 8).....4**
- **Remote Control.....1**
- **Battery (AAA size) 2**
- **Owner's Manual ..... 1 set**

Turning Power On and Off

Press SOURCE/⏻ to turn on the unit.

- *The unit can be turned on by pressing any other button except (OPEN).*

Press and hold SOURCE/⏻ for at least 2 seconds to turn off the unit.

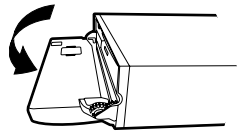
- *The first time power is turned on, the volume will start from level 12.*

Detaching and Attaching the Front Panel

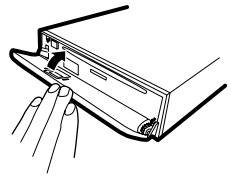
Detaching

1 Turn off the unit power.

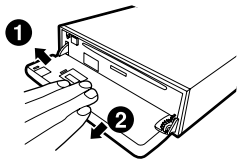
2 Press (OPEN) to open the front panel.



To close the front panel, press the left side until it locks as shown in the figure below.



3 Grasp the front panel firmly, slide to the left ❶, and then pull ❷ to remove.

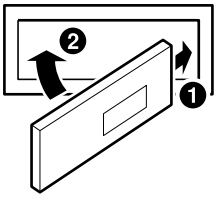


- *The front panel may become hot in normal usage (especially the connector terminals on the back of the front panel). This is not a malfunction.*
- *To protect the front panel, place it in the supplied carrying case.*
- *When detaching the front panel, do not apply excessive force as it may result in malfunction.*
- *Do not leave the front panel open, or drive the car with the panel open as it may result in an accident or malfunction.*

Attaching

1 Insert the right side of the front panel into the main unit. Align the groove on the front panel with the projections on the main unit.

2 Push the left side of the front panel until it locks firmly into the main unit.



- *Before attaching the front panel, make sure that there is no dirt or dust on the connector terminals and no foreign object between the front panel and the main unit.*
- *Attach the front panel carefully, holding the sides of the front panel to avoid pushing buttons by mistake.*

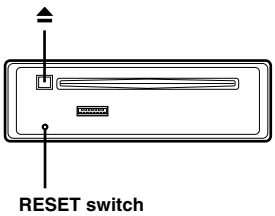
Initial System Start-Up

Be sure to press the RESET switch when using the unit for the first time, after changing the car battery, etc.

1 Turn off the unit power.

2 Press (OPEN) to open the front panel, and then remove it.

3 Press RESET with a ballpoint pen or similar pointed object.



Adjusting Volume

Turn the Rotary encoder until the desired sound is obtained.

Lowering Volume Quickly

Activating the Audio Mute function will instantly lower the volume level by 20 dB.

Press /RTN to activate the MUTE mode.
The audio level will decrease by about 20 dB.

Pressing /RTN again will bring the audio back to its previous level.

Setting the Time and Calendar

1 **Press and hold FUNC./SETUP for at least 2 seconds to activate the SETUP selection mode.**

2 **Turn the Rotary encoder to select the GENERAL mode, and then press ▶ /II /ENT.**

Bluetooth ↔ GENERAL ↔ AUDIO ↔ DISPLAY ↔ Bluetooth

3 **Turn the Rotary encoder to select Clock Adjust, and then press ▶ /II /ENT.**

4 **Turn the Rotary encoder to set year.**

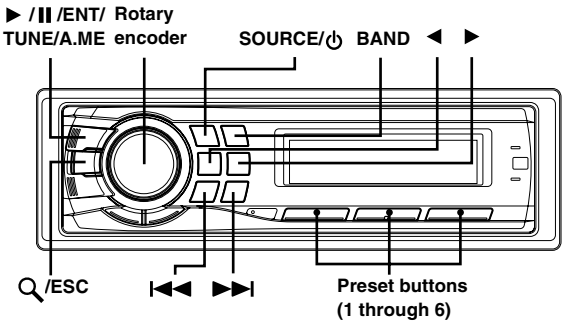
5 **Press ▶ /II /ENT.**

6 **Repeat steps 4 and 5 above to set month, day, hour and minute.**

7 **Press and hold FUNC./SETUP for at least 2 seconds to return to normal mode.**

- *Pressing /RTN returns to the previous SETUP mode.*
- *If no operation is performed for 60 seconds, SETUP is canceled.*
- *To synchronize the clock to another clock/watch or radio time announcement, press and hold ▶ /II /ENT for at least 2 seconds after setting the "hour." Minutes will reset to 00. If the display shows over "30" minutes when you do this, the time will advance one hour.*

Radio



Listening to Radio

1 **Press SOURCE/⏻ to select TUNER mode.**

2 **Press BAND repeatedly until the desired radio band is displayed.**

FM1 → FM2 → AM → FM1

3 **Press TUNE/A.ME to select the tuning mode.**

DX (Distance mode) → LOCAL (Local mode) → MANUAL (Manual mode) → DX (Distance mode)

- *The initial mode is Distance mode.*

Distance mode:
Both strong and weak stations will be automatically tuned in (Automatic Seek Tuning).

Local mode:
Only strong stations will be automatically tuned in (Automatic Seek Tuning).

Manual mode:
The frequency is manually tuned in steps (Manual tuning).

4 **Press |◀◀ or ▶▶| to tune in the desired station.**
Holding down |◀◀ or ▶▶| will change the frequency continuously.

Presetting Stations Manually

1 **Select the radio band and tune in a desired radio station you wish to store in the preset memory.**

2 **Press and hold, for at least 2 seconds, any one of the preset buttons (1 through 6) into which you wish to store the station.**
The selected station is stored.
The display shows the band, preset number and station frequency memorized.

- *A total of 18 stations can be stored in the preset memory (6 stations for each band; FM1, FM2 and AM).*
- *If you store a station in a preset memory which already has a station, the current station will be cleared and replaced with the new station.*

Presetting Stations Automatically

1 **Press BAND repeatedly until the desired radio band is displayed.**

2 **Press and hold TUNE/A.ME for at least 2 seconds.**
The frequency on the display continues to change while the automatic memory is in progress. The tuner will automatically seek and store 6 strong stations in the selected band. They will be stored into preset buttons 1 to 6 in order of signal strength.
When the automatic memory has been completed, the tuner goes to the station stored in preset location No.1.

- *If no stations are stored, the tuner will return to the original station you were listening to before the auto memory procedure began.*

Tuning to Preset Stations

1 **Press BAND repeatedly until the desired band is displayed.**

2 **Press any one of the station preset buttons (1 through 6) that has your desired radio station in memory.**
The display shows the band, preset number and frequency of the station selected.

Frequency Search Function

You can search for a radio station by its frequency.

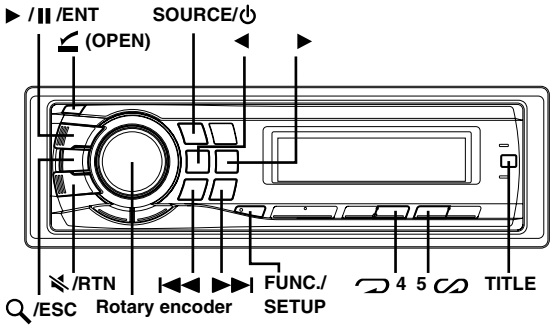
1 **Press and hold /ESC for at least 2 seconds in Radio mode to activate Frequency search mode.**

2 **Turn the Rotary encoder to select the desired frequency.**

3 **Press ▶ /II /ENT to receive the selected frequency.**

- *Press and hold /ESC for at least 2 seconds in the search mode to cancel. Or, the search mode will be canceled if no operation is performed for 10 seconds.*

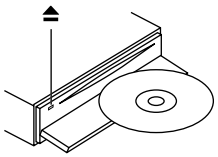
CD/MP3/WMA/AAC



Playback

1 **Press (OPEN).**
The front panel will open.

2 **Insert a disc with the label side facing up.**
The disc will be pulled into the unit automatically.



Close the front panel manually.
When a disc is already inserted, press SOURCE/⏻ to switch to the DISC mode.

TUNER → DISC → iPod*1 → CHANGER*2 → TUNER

*1 *Only when the iPod is connected.*
*2 *Only when the CD changer is connected.*

3 **While playing back MP3/WMA/AAC, press ◀ or ▶ to select the desired folder.**
Pressing and holding ◀ or ▶ will change folders continuously.

4 **Press |◀◀ or ▶▶| to select the desired track (file).**

Returning to the beginning of the current track (file):
Press |◀◀.

Fast backward:
Press and hold |◀◀.

Advancing to the beginning of the next track (file):
Press ▶▶|.

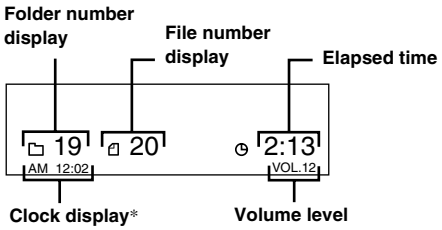
Fast forward:
Press and hold ▶▶|.

5 To pause playback, press ▶ /II /ENT.
Pressing ▶ /II /ENT again will resume playback.

6 After pressing ⏏ (OPEN) to open the front panel, press ▲ to eject the disc.

- *Do not remove a CD during its eject cycle. Do not load more than one disc at a time. A malfunction may result from doing either.*
- *If the CD does not eject, press and hold ▲ for at least 2 seconds.*
- *The CD-player can play discs containing audio data, MP3 data, WMA data and AAC data.*
- *WMA format files that are protected by DRM (Digital Rights Management), AAC format files that have been purchased from iTunes Music Store and files that are copy-protected (copyright protection) cannot be played back on this unit.*
- *The track display for MP3/WMA/AAC data playback is the file numbers recorded on the disc.*
- *The playback time may not be correctly displayed when a VBR (Variable Bit Rate) recorded file is played back.*

MP3/WMA/AAC Play Display
The folder number and file number will be displayed as described below.



* *Displayed when "Turning the Clock Display ON/OFF" (page 16) is set to ON.*

- *Press **TITLE** to switch the display. See "Displaying the Text" (page 14) for information about display switching.*

Repeat Play

Press 4 to play back repeatedly the track being played.
The track (file) will be played repeatedly.

Press 4 again and select off to deactivate repeat play.

CD mode :

RPT : Only a track is repeatedly played back.
RPT ⊙ *1 : A disc is repeatedly played back.
(off)

*1 *When a CD changer is connected.*

- *If RPT is set to ON during M.I.X. play in CD changer mode, M.I.X. will apply to the current disc only.*

MP3/WMA/AAC mode :

RPT : Only a file is repeatedly played back.
RPT 🗀 : Only files in a folder are repeatedly played back.
RPT ⊙ *2 : A disc is repeatedly played back.
(off)

*2 *When an MP3 compatible CD changer is connected.*

- *If a CD changer or an MP3 compatible CD changer is connected: After pressing **FUNC./SETUP** to select the function mode (RPT/M.I.X.), perform the operation within 10 seconds.*

M.I.X. (Random Play)

Press 5 in the play or pause mode.
The tracks (files) on the disc will be played back in random sequence.

To cancel M.I.X. play, press 5 again.

Internal CD mode :

M.I.X. : The tracks are played back in random sequence.
(off)

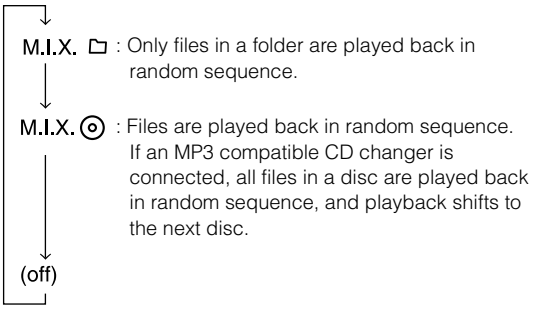
CD Changer mode :

M.I.X. : The tracks are played back in random sequence.
M.I.X. ⊙ *3 : The tracks on all the CDs in the current magazine will be included in the random playback sequence.
(off)

*3 *When a CD changer equipped with the ALL M.I.X. function is connected.*

- *If M.I.X. is set to ON during RPT ⊙ (REPEAT ALL) play in CD changer mode, M.I.X. will apply to the current disc only.*

MP3/WMA/AAC mode :


M.I.X. : Only files in a folder are played back in random sequence.
M.I.X. : Files are played back in random sequence. If an MP3 compatible CD changer is connected, all files in a disc are played back in random sequence, and playback shifts to the next disc.
(off)

- *If a CD changer or an MP3 compatible CD changer is connected: After pressing **FUNC./SETUP** to select the function mode (RPT/M.I.X.), perform the operation within 10 seconds.*

Searching from CD Text

Tracks can be searched and played using the CD text on the disc. If a disc is not compatible with text, or a disc is in the changer, searches can be made by track number.

1 **Press /ESC during play.**
This will set the search mode.

2 **Turn the Rotary encoder to select the desired track, and then press ▶ /II /ENT.**
This will play the selected track.

- *Press and hold /ESC for at least 2 seconds in the search mode to cancel. Or, the search mode is canceled if no operation is performed for 10 seconds.*
- *CD text search cannot be made during M.I.X. play.*

File/Folder Name Search (concerning MP3/WMA/AAC)

Folder and file names may be searched and displayed during playback.

1 **During MP3/WMA/AAC playback, press /ESC to activate the search mode.**

2 **Turn the Rotary encoder to select Folder Name Search mode or File Name Search mode, and then press ▶ /II /ENT.**

Folder Name Search mode

3 **Turn the Rotary encoder to select the desired folder.**

4 **Press and hold ▶ /II /ENT for at least 2 seconds to play back the first file in the selected folder.**

- *Press and hold /ESC for at least 2 seconds in the search mode to cancel. Or, the search mode is canceled if no operation is performed for 10 seconds.*
- *To search for files in the Folder Name Search mode, press ▶ /II /ENT, files in the folder may be searched.*
- *Press /RTN to exit Folder Name Search mode in step 3 in order to select File Name Search mode.*
- *The root folder is displayed as "ROOT".*
- *Folder Name Search cannot be made during M.I.X. play.*

File Name Search mode

3 **Press ◀ or ▶ to select another Folder.**

4 **Select the desired file by turning the Rotary encoder.**

5 **Press ▶ /II /ENT to play back the selected file.**

- *Press and hold /ESC for at least 2 seconds in the search mode to cancel. Or , the search mode is canceled if no operation is performed for 10 seconds.*
- *Press /RTN in the search mode to return to the previous mode.*
- *File Name Search cannot be made during M.I.X. play.*

Quick Search

You can search for tracks (files).

1 **Press and hold /ESC for at least 2 seconds in the CD/Changer/MP3/WMA/AAC mode to activate Quick Search mode.**

2 **Turn the Rotary encoder to select a desired track (file).**
The selected track is played back immediately.

- *Press and hold /ESC for at least 2 seconds in the search mode to cancel. Or, the search mode is canceled if no operation is performed for 10 seconds.*

About MP3/WMA/AAC

CAUTION

Except for private use, duplicating audio data (including MP3/WMA/AAC data) or distributing, transferring, or copying it, whether for free or for a fee, without permission of the copyright holder is strictly prohibited by the Copyright Act and by international treaty.

What is MP3?

MP3, whose official name is "MPEG-1 Audio Layer 3," is a compression standard prescribed by the ISO, the International Standardization Organization and MPEG which is a joint activity institution of the IEC.

MP3 files contain compressed audio data. MP3 encoding is capable of compressing audio data at extremely high ratios, reducing the size of music files to as much as one-tenth their original size. This is achieved while still maintaining near CD quality. The MP3 format realizes such high compression ratios by eliminating the sounds that are either inaudible to the human ear or masked by other sounds.

What is AAC?

AAC is the abbreviation for "Advanced Audio Coding," and is a basic format of audio compression used by MPEG2 or MPEG4.

What is WMA?

WMA, or "Windows Media™ Audio," is compressed audio data. WMA is similar to MP3 audio data and can achieve CD quality sound with small file sizes.

Method for creating MP3/WMA/AAC files

Audio data is compressed using software with MP3/WMA/AAC codecs. For details on creating MP3/WMA/AAC files, refer to the user's manual for that software.
MP3/WMA/AAC files that are playable on this device have the file extensions.
MP3: "mp3"
WMA: "wma" (ver. 7.1, 8 and 9 are supported)
AAC: "m4a"

There are many different versions of the AAC format. Confirm that the software being used conforms to the acceptable formats listed above. It's possible that the format may be unplayable even though the extension is valid.
Playback of AAC files encoded by iTunes version 7.0 or earlier is supported.

Supported playback sampling rates and bit rates

MP3
Sampling rates: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11.025 kHz, 8 kHz
Bit rates: 8 - 320 kbps

WMA
Sampling rates: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz
Bit rates: 48 - 192 kbps

AAC
Sampling rates: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11.025 kHz, 8 kHz
Bit rates: 16 - 320 kbps

This device may not play back correctly depending on sampling rates.

ID3 tags/WMA tags

This device supports ID3 tag v1 and v2, and WMA tag.
If tag data is in an MP3/WMA/AAC file, this device can display the title (track title), artist name, and album name ID3 tag/WMA tag data.
This device can only display single-byte alphanumeric characters (up to 30 for ID3 tags and up to 15 for WMA tags) and the underscore. For non-supported characters, the display is blank.
The tag information may not be correctly displayed, depending on the contents.

Producing MP3/WMA/AAC discs

MP3/WMA/AAC files are prepared, then written to a CD-R or CD-RW using CD-R writing software. A disc can hold up to 510 files/folders (including Root Folders), and the maximum number of folders is 255.
Playback may not be performed if a disc exceeds the limitations described above.

Media supported

The media that this device can play back are CD-ROMs, CD-Rs, and CD-RWs.

Corresponding File Systems

This device supports discs formatted with ISO9660 Level 1 or Level 2.

Under the ISO9660 standard, there are some restrictions to remember.

The maximum nested folder depth is 8 (including the root directory). The number of characters for a folder/file name is limited.

Valid characters for folder/file names are letters A-Z (all caps), numbers 0-9, and '_' (underscore).

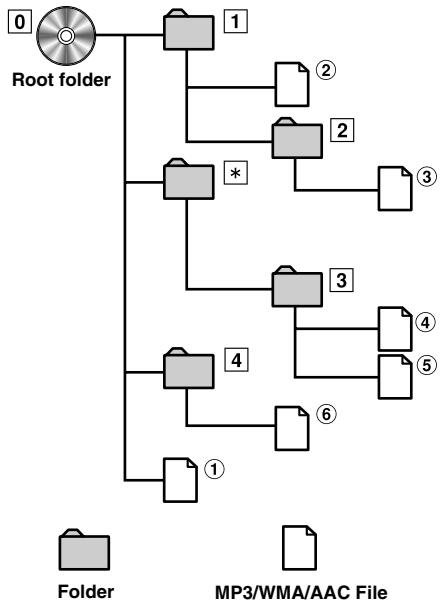
This device also can play back discs in Joliet, Romeo, etc., and other standards that conform to ISO9660. However, sometimes the file names, folder names, etc., are not displayed correctly.

Formats supported

This device supports CD-ROM XA, Mixed Mode CD, Enhanced CD (CD-Extra) and Multi-Session.
This device cannot correctly play back discs recorded with Track At Once or packet writing.

Order of files

Files are played back in the order that the writing software writes them to the disc. Therefore, the playback order may not be what is expected. Verify the writing order in the software's documentation. The playback order of the folders and files is as follows.



* *The folder No./folder Name will not be displayed if no file is contained in the folder.*

Terminology

Bit rate

This is the "sound" compression rate specified for encoding. The higher the bit rate, the higher the sound quality, but also the larger the files.

Sampling rate

This value shows how many times per second the data is sampled (recorded). For example, music CDs use a sampling rate of 44.1 kHz, so the sound is sampled (recorded) 44,100 times per second. The higher the sampling rate, the higher the sound quality, but also the larger the volume of data.

Encoding

Converting music CDs, WAVE (AIFF) files, and other sound files into the specified audio compression format.

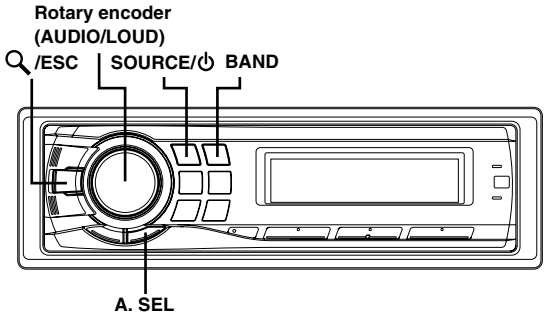
Tag

Song information such as track titles, artist names, album names, etc., written into MP3/WMA/AAC files.

Root folder

The root folder (or root directory) is found at the top of the file system. The root folder contains all folders and files. It is created automatically for all burned discs.

Sound Setting



Adjusting Bass/Treble/Balance (Between Left and Right)/Fader (Between Front and Rear)/Defeat

1 **Press Rotary encoder (AUDIO) repeatedly to choose the desired mode.**

Each press changes the mode as follows:

SUB WOOFER*[1] → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → DEFEAT → VOLUME → SUB WOOFER

Subwoofer: 0 ~ +15
Bass level: –7 ~ +7
Treble level: –7 ~ +7
Balance: L15 ~ R15
Fader: R15 ~ F15
Defeat: ON/OFF
Volume: 0 ~ 35

- *If no operation is performed for 5 seconds after selecting the SUB WOOFER, BASS, TREBLE, BALANCE, FADER or DEFEAT mode, the unit automatically returns to normal mode.*

*[1] *When the subwoofer mode is set to OFF, its level cannot be adjusted.*

2 **Turn the Rotary encoder (AUDIO) until the desired sound is obtained in each mode.**

By setting Defeat ON, previously adjusted settings of BASS and TREBLE will return to the factory defaults.

- *Depending on the connected devices, some functions and display indications do not work.*

Setting the Bass Control

You can change the Bass Frequency emphasis to create your own tonal preference.

1 Press A.SEL to select the BASS (Bass Center Frequency) control mode.

Bass → Treble → HPF → Bass

Setting the Bass Center Frequency

2-1 Press BAND to select the desired bass center frequency.

80 Hz → 100 Hz → 200 Hz → 60 Hz → 80 Hz

Emphasizes the displayed bass frequency ranges.

Setting the Bass Bandwidth

2-2 Press SOURCE/⏻ to select the desired bass bandwidth.

Changes the boosted bass bandwidth to wide or narrow. A wider setting will boost a wide range of frequencies above and below the center frequency. A narrower setting will boost only frequencies near the center frequency.

Setting the Bass Level

2-3*Turn the Rotary encoder to select the desired bass level (–7~+7).

You can emphasize or weaken the bass level.

3 Press and hold 🔍/ESC for at least 2 seconds to return to normal mode.

- *If no operation is performed for 15 seconds, the unit will return to normal mode automatically.*
- *The bass level settings will be individually memorized for each source (FM, AM, CD, etc.) until the setting is changed. The bass frequency and bass bandwidth settings adjusted for one source are effective for all other sources (FM, AM, CD, etc.).*
- *Depending on the connected devices, some functions and display indications do not work. However, Bass Level is still adjustable if an audio processor with the Bass function is connected.*
- *The function is inoperable when DEFEAT is set to ON.*

* *The adjustment can also be made by pressing **Rotary encoder (AUDIO)**. Refer to "Adjusting Bass/Treble/Balance (Between Left and Right)/Fader (Between Front and Rear)/Defeat" (page 12).*

Setting the Treble Control

You can change the Treble Frequency emphasis to create your own tonal preference.

1 Press A.SEL to select the TREBLE (Treble Center Frequency) control mode.

Bass → Treble → HPF → Bass

Setting the Treble Center Frequency

2-1 Press BAND to select the desired treble center frequency.

10 kHz → 12.5 kHz → 15 kHz → 17.5 kHz → 10 kHz

Emphasizes the displayed treble frequency ranges.

Setting the Treble Level

2-2*Turn the Rotary encoder to select the desired treble level (–7~+7).

You can emphasize or weaken the treble level.

3 Press and hold 🔍/ESC for at least 2 seconds to return to normal mode.

- *If no operation is performed for 15 seconds, the unit will return to normal mode automatically.*
- *The treble level settings will be individually memorized for each source (FM, AM, CD, etc.) until the setting is changed. The Treble frequency settings adjusted for one source are effective for all other sources (FM, AM, CD, etc.).*
- *Depending on the connected devices, some functions and display indications do not work. However, Treble Level is still adjustable if an audio processor with the Treble function is connected.*
- *The function is inoperable when DEFEAT is set to ON.*

* *The adjustment can also be made by pressing **Rotary encoder (AUDIO)**. Refer to "Adjusting Bass/Treble/Balance (Between Left and Right)/Fader (Between Front and Rear)/Defeat" (page 12).*

Adjusting the High Pass Filter

The High Pass Filter on this unit can be adjusted to suit your personal taste.

1 Press A.SEL to select the HPF (High Pass Filter) mode.

Bass → Treble → HPF → Bass

2 Turn the Rotary encoder to select the HPF frequency.

OFF ↔ 80 Hz ↔ 120 Hz ↔ 160 Hz

3 Press and hold /ESC for at least 2 seconds to return to normal mode.

- *If no operation is performed for 15 seconds, the unit will return to normal mode automatically.*
- *The function is inoperable when DEFEAT is set to ON.*
- *When an external audio processor is connected, this setting cannot be made.*

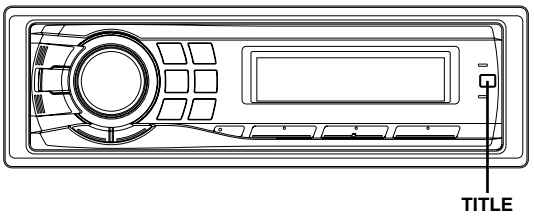
Turning Loudness On/Off

Loudness introduces a special low-and high-frequency emphasis at low listening levels. This compensates for the ear's decreased sensitivity to bass and treble sound.

Press and hold Rotary encoder (LOUD) for at least 2 seconds to activate or deactivate the loudness mode.
"(LD)" indicator lights.

- *When an external audio processor is connected, this setting cannot be made.*
- *The function is inoperable when DEFEAT is set to ON.*

Other Functions



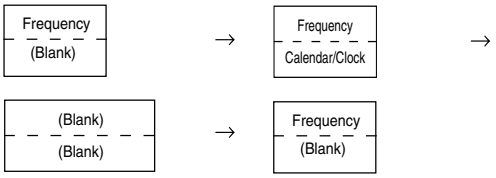
Displaying the Text

Text information, such as the disc name and the track name, will be displayed if playing a CD text compatible disc. It is also possible to display the folder name, the file name, and the tag, etc., while playing MP3/WMA/AAC files.

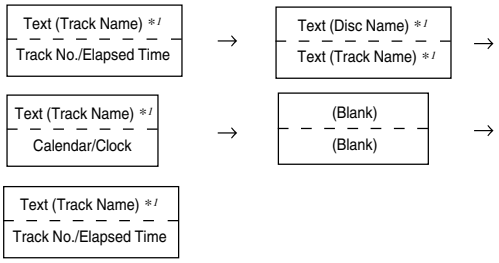
Press TITLE.
The display will change every time the button is pressed.

- *If you want to change the display when the Text Scroll is set to Manual, press **TITLE** while the text is scrolling. If the scroll has been completed, press **TITLE** to scroll the text again.*

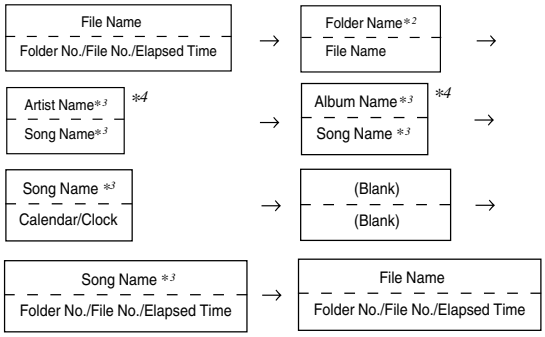
The display in Radio mode:



The display in CD mode:



The display in MP3/WMA/AAC mode:



**1 Displayed during playback of a disc with CD Text.*
**2 The root folder is displayed as blank.*
**3 ID3 tag/WMA tag*
If an MP3/WMA/AAC file contains ID3 tag/WMA tag information, the ID3 tag/WMA tag information is displayed (e.g., song name, artist name, and album name). All other tag data is ignored.
**1~*3 If there is no text information, nothing will be displayed.*
4 When the Scroll Setting (page 18) is set to "Auto," the display cannot be switched by pressing **TITLE. The display contents switch alternately.*

About the indication display

When displaying Text, the following indicators are lit according to the mode.

Indicator/Mode	CD Mode	MP3/WMA/AAC Mode	iPod Mode
	—	Folder Name being displayed	—
	—	Song Name being displayed	Song Name being displayed
	—	Artist Name being displayed	Artist Name being displayed
	—	Album Name being displayed	Album Name being displayed
	—	File Name being displayed	—
	Text (Disc Name) being displayed	—	—
	Text (Track Name) being displayed	—	—

About "Text"

Text:

Text compatible CDs contain text information such as the disc name and track name. Such text information is referred to as "text."

- *Some characters may not be displayed correctly with this device, depending on the character type.*
- *The CD changer must also be CD Text compatible for the Text information to be displayed.*
- *If there is no TEXT information, the display is blank.*
- *The text or tag information may not be correctly displayed, depending on the contents.*

Displaying Time

Press TITLE repeatedly until the time is displayed.

Each press changes the display.
For details, see "Displaying the Text" (page 14).

- *Selecting any tuner or CD function while in the clock priority mode will interrupt the time display momentarily. The function selected will be displayed for about 5 seconds before the time returns to the display.*

Blackout Mode On and Off

When Blackout mode is turned on (except Radio Mode) all display indications on this unit will turn off to reduce power consumption. This additional power enhances the sound quality.

Press and hold TITLE for at least 2 seconds to activate the blackout mode.

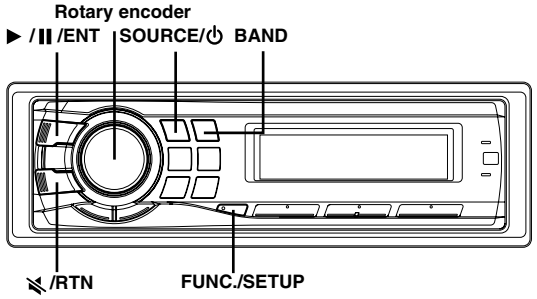
All display indications on this unit will turn off.
The "B.OUT" indicator lights up.

- *If any button on the unit is pressed during the blackout mode, the function will be displayed for 5 seconds to show the operation before returning to Blackout mode.*

To cancel Blackout mode, press and hold TITLE for at least 2 seconds.

SETUP

You can flexibly customize the unit to suit your own preferences and usage. From the SETUP menu, Audio Setting, Display Setting, etc., can be modified.



Use steps 1 to 5 to select one of the SETUP modes to modify. See the applicable section below for details about the selected SETUP item.

1 Press and hold FUNC./SETUP for at least 2 seconds to activate the SETUP selection mode.

2 Turn the Rotary encoder to select the desired item, and then press ► /❚❚ /ENT.

Bluetooth*1 ↔ GENERAL ↔ AUDIO ↔ DISPLAY ↔ Bluetooth*1
(e.g. Select AUDIO)

3 Turn the Rotary encoder to select a setting item, and then press ► /❚❚ /ENT.
(e.g. Select Subwoofer)

Bluetooth*1
Bluetooth IN

GENERAL:
Birthday Set ↔ Clock Mode ↔ Clock ↔ Clock Adjust*2 ↔ Play Mode ↔ Beep ↔ INT Mute*3 ↔ AUX IN ↔ AUX Name *4 ↔ Changer Name ↔ Digital AUX ↔ Power IC ↔ Language Set ↔ Demo ↔ Birthday Set

AUDIO:
Subwoofer ↔ SUBW. System*5 ↔ Subwoofer

DISPLAY:
Illumination ↔ Dimmer ↔ Scroll Type ↔ Text Scroll ↔ Font Select ↔ BGV Select ↔ Calendar ↔ Opening MSG ↔ Illumination

*1 *Displayed only when INT Mute is OFF.*
*2 *Refer to "Setting the Time and Calendar" (page 7).*
*3 *Displayed only when Bluetooth IN is OFF.*
*4 *Displayed only when AUX IN is ON.*
*5 *Displayed only when Subwoofer is ON.*

4 Turn the Rotary encoder to change the setting, and then press ► /❚❚ /ENT.
(e.g. Select Subwoofer ON or Subwoofer OFF)

5 Press and hold FUNC./SETUP for at least 2 seconds to return to normal mode.

- *Pressing /RTN returns to the previous SETUP mode.*
- *If no operation is performed for 60 seconds, SETUP is canceled.*

Bluetooth Setting

Select Bluetooth from the setup main menu in step 2 above.
If an optional Bluetooth Box is connected, you can place a hands-free call by a Bluetooth- equipped mobile phone.
Make this setting when the Bluetooth Box is connected and the Bluetooth function is used. For details, refer to the Owner's Manual of the optional Bluetooth Box.

Setting the Bluetooth IN Connection

Bluetooth IN ADAPTER / Bluetooth IN OFF (Initial Setting)

Set ADAPTER when the Bluetooth Box is connected.

General Setting

GENERAL is selected on the setup main menu in step 2.

Birthday Opening Message Setting (Birthday Set)

mm/dd

By inputting your birthday details, a message can be displayed on that day. Turn the **Rotary encoder** to set "mm" (Month), and then press **► /❚❚ /ENT**. Turn the **Rotary encoder** again to set "dd" (Date).

Setting the Clock Display (Clock Mode)

AM (Before noon) 12:00 (12-hour) (Initial setting) / 00:00 (24-hour)

You can select the clock display type, 12-hour or 24-hour, depending on your preference.

Turning the Clock Display ON/OFF

Clock ON (Initial Setting) / Clock OFF

When ON is set, the time always appears in the lower left of the display.

Playing MP3/WMA/AAC Data (Play Mode)

CD-DA (Initial setting) / CDDA&MP3/WMA

This unit can play back CDs containing both CD and MP3 /WMA/AAC data (created in Enhanced CD (CD Extra) format). However, in some situations, playback of an enhanced CD may be difficult. In this case, you can select playback of a single session only, containing the CD data. When a disc contains both CD and MP3/WMA/AAC data, playback starts from the CD data portion of the disc.

CD-DA: Only the CD data in Session 1 can be played back.
CDDA&MP3/WMA: CD data, MP3/WMA/AAC files in mixed mode, and multi-session discs can be played back.

- *Perform this setting before inserting a disc. If a disc has already been inserted, remove it first. (If you use an MP3 changer, you have to change discs.)*

Sound (Beep) Guide Function

Beep ON (Initial setting) / Beep OFF

This function will give audible feedback with varying tones depending upon the button pressed.

Turning Mute Mode On/Off (INT Mute)

INT Mute ON / INT Mute OFF (Initial setting)

If a device having the interrupt feature is connected, audio will be automatically muted whenever the interrupt signal is received from the device.

Setting the AUX Mode (V-Link)

AUX IN ON / AUX IN OFF (Initial setting)

You can input TV/video sound by connecting an optional Ai-NET/RCA Interface cable (KCA-121B) or Versatile Link Terminal (KCA-410C) to this component.
You can change the AUX name display when AUX IN is set to ON.
Press ▶ / ❙❙ /**ENT** when AUX IN is set to ON, and select AUX Name by turning the **Rotary encoder**, and then press ▶ / ❙❙ /**ENT**.
After that, turn the **Rotary encoder** to select the desired AUX name.
If the KCA-410C is connected, it is possible to select two AUX names.

- *Via KCA-410C, up to 2 external devices with RCA output can be connected. In this case, press **SOURCE/⏻** to select AUX mode and then press **BAND** to select your desired device.*

Changer Name Setting

Changer (Initial Setting) / USB / Portable

This setting is used when the head unit is connected to the USB Adapter for MP3 (KCA-620M). You can set the name to be displayed on the unit depending on the device to which the USB Adapter for MP3 (KCA-620M) is connected.

Setting the External Digital Input

Digital AUX ON / Digital AUX OFF (Initial setting)

When an ALPINE Ai-NET compatible digital audio processor (PXA-H701) and a DVD player (DVE-5207) not compatible with Ai-NET are connected, set Digital AUX to ON to enjoy 5.1-channel surround sound.

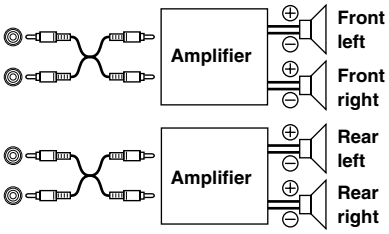
- *Press **SOURCE/⏻** , and select the D.AUX mode, and adjust the volume, etc.*
- *Depending on the connected audio processor, DVD player sound may continue to be output, even though the source is changed to another one. If this occurs, set the DVD player's power to OFF.*

Connecting to an External Amplifier

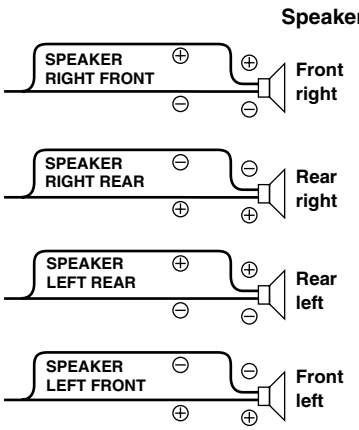
Power IC ON (Initial setting) / Power IC OFF

When an external amplifier is connected, sound quality can be improved by stopping the power supply of the built-in amplifier.

Power IC OFF : Use this mode when the line output of this unit is used to drive an external amplifier. In this setting, the head unit's internal amplifier is turned OFF and can not drive speakers.



Power IC ON : The speakers are driven by the built-in amplifier.



- *No sound is produced by the system when the power output is set to OFF.*

Setting the Language Font

Language 1 (Initial Setting) / Language 2

Two types of font can be selected.

Language 1 : Normal Font
Language 2 : European Font

Demonstration

Demo ON / Demo OFF (Initial setting)

This unit has a demonstration feature for the display.

- *To quit Demo mode, set to Demo OFF.*

Audio Setting

AUDIO is selected on the setup main menu in step 2.

Subwoofer On and Off

Subwoofer ON (Initial setting) / Subwoofer OFF

When the subwoofer is on, perform the steps below to adjust the subwoofer output level.

1 In the normal mode, press the Rotary encoder repeatedly to select the SUB WOOFER mode.

SUB WOOFER → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → DEFEAT → VOLUME → SUB WOOFER

2 Adjust the level by turning the Rotary encoder.

Setting the Subwoofer System

SUBW. System 1 (Initial setting) / SUBW. System 2

Select either SUBW. System 1 or SUBW. System 2 for the desired subwoofer effect.

SUBW. System 1 : Subwoofer level changes according to the main volume setting.
SUBW. System 2 : Subwoofer level change is different from the main volume setting. For example, even at low volume settings, the subwoofer is still audible.

Display Setting

DISPLAY is selected on the setup main menu in step 2.

Changing Lighting Color

Illumination TYPE 1 (Initial setting) / Illumination TYPE 2

You can change the lighting color of the following six buttons.
SOURCE/⏻ , BAND, ◄ , ► , |◄◄ , ►►| .

TYPE 1 :	When the color of the six buttons is blue, the color of the other is red.
TYPE 2 :	When the color of the six buttons is red, the color of the other is red.

Dimmer Control

Dimmer Auto (Initial setting) / Dimmer Manual

Set the Dimmer control to Auto to decrease the illumination brightness of the unit with the head lights of the vehicle ON. This mode is useful if you feel the unit's backlighting is too bright at night.

Scroll Type Setting

Scroll Type TYPE1 / Scroll Type TYPE2 (Initial setting)

Choose from two scrolling methods.
Select the type you prefer.

TYPE1 :	The characters scroll from right to left, one character at a time, until the entire title has scrolled.
TYPE2 :	Words are built up from left to right, a single character at a time. When the display is full, it is cleared and the subsequent words are displayed the same way until all words of the title have been shown.

Scroll Setting (Text Scroll)

Text Scroll Auto / Text Scroll Manual (Initial setting)

This CD player can scroll the disc and track names recorded on CD-TEXT discs, as well as text information of MP3/WMA/AAC files, folder names, tags.

Text Scroll Auto :	CD text information, folder and file names are scrolled continuously. In addition, all tag information is automatically rotated in the display continuously, without pressing the TITLE button.
Text Scroll Manual :	The above information is scrolled only when a disc is loaded, a channel or track is changed, etc.

- *In parts of the display, scrolling may not occur, or scroll content may differ.*

Switching the Character Font

Font Select TYPE 1 (Initial setting) / Font Select TYPE 2

Two types of font can be selected.
You can select the font type you like.

Switching the Animation Display Type (BGV Select)

BGV Select OFF (Initial setting) / BGV Select TYPE 1 / TYPE 2 / TYPE 3 / TYPE 4

You can select your favorite animation display for background from 4 types.

Setting of Calendar Display Pattern Switching (Calendar)

dd/mm/yyyy / yyyy/mm/dd / mm/dd/yyyy (Initial setting)

You can switch the calendar display pattern to be shown when the time is displayed.

yyyy :	shows the year
mm :	shows the month
dd :	shows the day

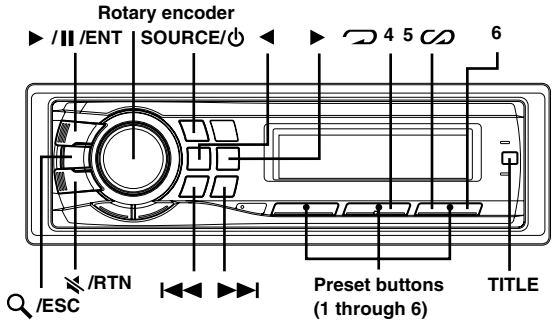
e.g. dd/mm/yyyy → 25/12/2006

Opening Message ON/OFF Setting

Opening MSG ON / Opening MSG OFF (Initial setting)

This unit includes a special message feature with various patterns, which when enabled displays opening messages for certain occasions. For example, when you turn this unit on December 25th (according to the unit's date setting), a Christmas greeting is displayed if the Opening Message is set to ON.

iPod® (Optional)



An iPod® can be connected to this unit by using the proprietary ALPINE FULL SPEED™ Connection Cable (KCE-422i) (sold separately). When this unit is connected by using the cable, the controls on the iPod are not functional.

iPods usable with this unit

- The unit can be used with the fourth generation and above iPod, iPod photo, iPod minis or iPod nano. iPod Shuffle cannot be used, however.
- Touch wheel or scroll wheel type iPods without the dock connector cannot be connected to the unit.
- The unit can be used with the following iPod versions. Correct function of earlier versions cannot be guaranteed.

  Fourth generation iPod: Ver. 3.1.1
  Fifth generation iPod: Ver. 1.1.2
  iPod photo: Ver. 1.2.1
  iPod mini: Ver. 1.4.1
  iPod nano: Ver. 1.2

- *The unit cannot be used with software versions earlier than "2006-06-28". For details about "iPod Software Update," refer to the iPod Instruction Manual.*

Playback

1 Press SOURCE/⏻ to switch to the iPod mode.

TUNER → DISC → iPod*1 → CHANGER*2 → TUNER

*1 *Only when the iPod is connected.*
*2 *Only when the CD changer is connected.*

2 Press |◄◄ or ►►| to select the desired song.

Return to the beginning of the current song:
Press |◄◄.

Fast backward:
Press and hold |◄◄.

Advance to the beginning of the next song:
Press ►►|.

Fast forward:
Press and hold ►►|.

3 To pause playback, press ► /II /ENT.
Pressing ► /II /ENT again will resume playback.

- *A song playing on the iPod while it is connected to this unit will continue to play from where it was paused after disconnection.*

Searching for a desired Song

An iPod can contain hundreds of songs. By using file tag information and keeping these songs organized in playlists, this unit's search functions will ease song searches.
Each music category has its own individual hierarchy. Use the Playlist/Artist/Album/Song/Podcast/Genre/Composer search mode to narrow searches based on the table below.

Hierarchy 1	Hierarchy 2	Hierarchy 3	Hierarchy 4
Playlist	Song	—	—
Artist*	Album*	Song	—
Album*	Song	—	—
Song	—	—	—
Podcast	Episode	—	—
Genre*	Artist*	Album*	Song
Composer*	Album*	Song	—

For example: Searching by Artist name
The following example explains how an Artist search is performed. Another search mode can be used for the same operation, although the hierarchy differs.

1 Press /ESC to activate the search selection mode.

2 Turn the Rotary encoder to select the Artist search mode, and then press ► /II /ENT.

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Song ↔ Podcast ↔ Genre ↔ Composer ↔ Playlist

3 Turn the Rotary encoder to select the desired Artist, and then press ► /II /ENT.

4 Turn the Rotary encoder to select an album, and then press ► /II /ENT.

5 Turn the Rotary encoder to select a song and press ► /II /ENT.
The selected song is played back.

- *After pressing and holding ► /II /ENT for at least 2 seconds while in each hierarchy (except SONG hierarchy), all songs of the selected hierarchy are played back.*
- *After selecting [ALL] in the search mode with "*", press and hold ► /II /ENT for at least 2 seconds to play back all songs in the iPod or selected search mode.*
- *While in the search mode, if you press and hold /ESC for at least 2 seconds, or no operation is performed for 10 seconds, the search mode is canceled.*
- *In the search mode, pressing /RTN will return to the previous mode.*
- *Search cannot be made during M.I.X. play.*
- *"NO SONG" will be displayed if there is no song in the selected playlist in the playlist search mode.*
- *"NO PODCAST" will be displayed if there is no podcast data in the iPod in the PODCAST search mode.*
- *If "iPod name" stored in the iPod is selected in the desired playlist search mode and ► /II /ENT is pressed, you can search for all songs in the iPod. Also, if you press and hold ► /II /ENT for at least 2 seconds, all songs in the iPod are palyed back.*
- *Depending on the iPod, podcast search is not supported.*
- *If any one of the **preset buttons (1 through 6)** is pressed in the search mode, a search can be made quickly by skipping to the specified location. For details, refer to "Direct Search Function" on page 20.*

Quick Search

You can search a song from all songs in the iPod without selecting an album, artist, etc.

1 Press and hold 🔍/ESC for at least 2 seconds to activate the Quick Search mode.

2 Turn the Rotary encoder to select a desired song.
The selected song is played back immediately.

- *While in the search mode, if you press and hold 🔍/ESC for at least 2 seconds, or no operation is performed for 10 seconds, the search mode is canceled.*
- *If many songs are in iPod, it takes time to search for songs.*
- *If any one of the **preset buttons (1 through 6)** is pressed in the search mode, a search can be made quickly by skipping to the specified location. For details, refer to "Direct Search Function" on page 20.*

Direct Search Function

The unit's direct search function can be used to search for an album, song, etc., more efficiently. In Playlist/Artist/Album/Song/Podcast/Genre/Composer mode, you can quickly target any song.

In the search mode, press any one of the preset buttons (1 through 6) to quickly skip over a designated percent of your song content.
Song search example:
If there are 100 songs in your iPod, they are divided into 6 groups using percentages (shown below). These groups are assigned to preset buttons 1 through 6.

Example 1:
Suppose the song you are searching for is located at around the middle (50%) of your library: press button 4 to jump to the 50th song and turn the Rotary encoder to find the desired song.

Example 2:
Suppose the song you are searching for is located near the end (83%) of your library: press button 6 to jump to the 83rd song and turn the Rotary encoder to find the desired song.

	All 100 songs (100%)					
	0%	17%	33%	50%	67%	83%
Preset buttons	1	2	3	4	5	6
Songs	First song	17th song	33rd song	50th song	67th song	83rd song

Select Playlist/Artist/Album/Podcast/Genre/Composer

Playlist/Artist/Album/Podcast/Genre/Composer can be easily changed. For example, if you listen to a song from a selected album, the album can be changed.

Press ◀ or ▶ select the desired Playlist/Artist/Album/Podcast/Genre/Composer.

- *If the song search mode was used to select a song, this function is inactive.*
- *If an album is selected during an artist search, other albums by that artist are searchable.*
- *This function is inactive during shuffle (M.I.X.) playback.*

Random Play Shuffle (M.I.X.)

The Shuffle function of the iPod is displayed as M.I.X. on this unit.

Shuffle Albums:
The songs on each album are played back in proper order. Upon completion of all the songs on the album, the next album is selected randomly. This continues until all albums have been played.

Shuffle Songs:
Song shuffle randomly plays back songs within a selected category (playlist, album, etc.). The songs within the category are played just once until all songs have been played.

1 Press 5 ↺.
The songs are played back in random sequence.

M.I.X. 🗀 → M.I.X. → (off) → M.I.X. 🗀
(Shuffle Albums) (Shuffle Songs)

2 To cancel M.I.X. play, select (off) with the above procedure.

- *If a song is selected in the album search mode before selecting M.I.X. play, the songs will not play back randomly even when Shuffle Albums is selected.*

Shuffle ALL:
Shuffle ALL plays all songs in the iPod randomly. Any one song does not play back again until all songs have been played back.

1 Press 6.
The songs are played back in random sequence.

M.I.X. → (off) → M.I.X.
(Shuffle ALL)

2 To cancel M.I.X. play, select (off) with the above procedure.

- *If Shuffle ALL is selected, the selected songs being played back in the search mode are canceled.*

Repeat Play

Only Repeat One is available for the iPod.
Repeat One: A single song is repeatedly played back.

1 Press 4.
The song is played back repeatedly.

RPT → (off) → RPT
(Repeat One)

2 To cancel repeat play, select (off) with the above procedure.

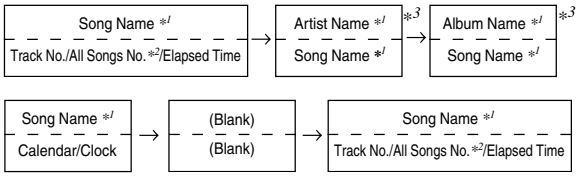
- *During repeat playback, no other songs are selectable by pressing ◄◄ or ►►.*

Displaying the Text

You can display the tag information of a song in the iPod.

Press TITLE.
Each press changes the display.

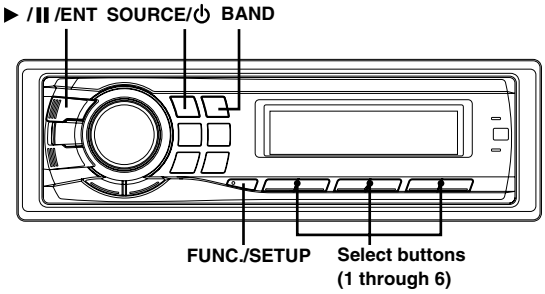
- *If you want to change the display when the Text Scroll is set to Manual, press **TITLE** while the text is scrolling. If the scroll has been completed, press **TITLE** to scroll the text again.*



*1 *TAG information*
If the Scroll Setting (page 18) is set to "Auto," the tag information will scroll automatically.
If there is no text information, nothing will be displayed.
*2 *The numbers of all songs displayed vary depending on the songs selected by the search.*
*3 *When the Scroll Setting (page 18) is set to "Auto," the display cannot be switched by pressing **TITLE**. The display contents switch alternately.*

- *Only alphanumeric characters (ASCII) can be displayed.*
- *If the artist, album or song name, created in iTunes, has too many characters, songs may not be played back when connected to the adapter. Therefore, a maximum of 250 characters is recommended. The maximum number of characters for the head unit is 128 (128 byte).*
- *Some characters may not be correctly displayed.*
- *The display is blank when text information is not compatible with this unit.*

Changer (Optional)



Controlling CD Changer (Optional)

An optional 6-disc or 12-disc CD Changer may be connected to this unit if it is Ai-NET compatible. With a CD Changer connected to the Ai-NET input of this unit, the CD Changer will be controllable from this unit.
Using the KCA-400C (Multi-Changer Switching device) or the KCA-410C (Versatile Link Terminal) multiple changers can be controlled by this unit.
See "Multi-Changer Selection (Optional)" on page 22 for selecting the CD Changers.

- *The controls on this unit for CD Changer operation are operative only when a CD Changer is connected.*
- *The DVD changer (optional) is controllable from this unit as well as the CD changer.*

1 Press SOURCE/⏻ to activate the CHANGER mode.

- *The source indicator varies depending on the connected source.*
- *Press **BAND** to switch the Disc mode in the Changer mode.*

2 Press FUNC./SETUP to activate Disc Select mode.

Disc Select Mode (Disc No.1~6) → Disc Select Mode * (Disc No.7~12) →

RPT/M.I.X. Mode → Disc Select Mode (Disc No.1~6)

3 Press the disc select buttons (1 through 6) corresponding to one of the discs loaded in the CD Changer.
The selected disc number appears in the display and CD/MP3 playback starts.

- *After selecting the desired disc, you can operate in the same way as for the CD player of this unit. For details, please see the CD/MP3/WMA/AAC section.*

* *When a 12-disc CD changer is connected.*

Playing MP3 Files with the CD Changer (Optional)

If you connect a changer compatible with MP3, you can play CD-ROMs, CD-Rs, and CD-RWs containing MP3 files on this unit.

1 Press SOURCE/⏻ to switch to the MP3 Changer mode.

2 Press any one of the disc select buttons (1 through 6) corresponding to one of the discs loaded in the CD Changer.

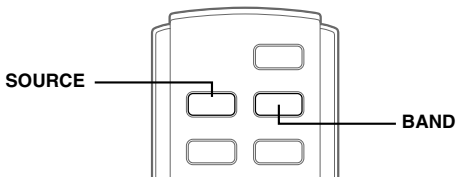
3 To pause playback, press ▶ /❚❚ /ENT.
Pressing ▶ /❚❚ /ENT again will resume playback.

- *The unit can play discs containing both audio data and MP3 data.*
- *For operating MP3 with an MP3 compatible CD Changer, refer to "CD/MP3/WMA/AAC" pages 8 to 12.*

Multi-Changer Selection (Optional)

Alpine's Ai-NET system will support up to 6 CD Changers. When operating two or more changers, the KCA-400C (Multi-Changer Switching device) must be used. If you use 1 Switching device, you can connect up to 4 CD Changers. If you use 2 Switching devices, you can connect up to 6 CD Changers. When using KCA-410C (Versatile Link Terminal), you can connect two changers and two external outputs (AUX).

1 Press SOURCE/⏻ on this unit to activate the CD Changer mode.
Alternatively, press SOURCE on the remote control (RUE-4202) to activate the CD Changer mode.

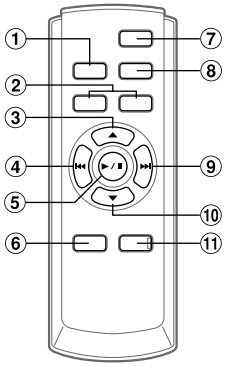


2 Press BAND on this unit or the RUE-4202 to activate the CD Changer Selection mode.
The CD Changer Selection mode remains active for a few seconds.

3 Press BAND until the desired CD Changer indicator appears on the display.
Alternatively press BAND on the Remote Control until the desired changer indicator appears on the display.

- *If the selected CD Changer is not connected, the display will show "NO CHANGER (No.)".*
- *To operate the selected changer, see "CD/MP3/WMA/AAC" (pages 8 to 12).*
- *For further details about the external input (AUX) when using KCA-410C, see "Setting the AUX Mode (V-Link)" on page 17.*

Remote Control



Controls on Remote Control

① **Source Button**
Press this button to select the audio source.

② **Volume Adjustment Buttons**
To increase the volume level:
Press the [Λ] button

To decrease the volume level:
Press the [V] button

③ **▲ Button**
Radio mode: Pressing this button will select, in ascending order, stations programmed into the radio's presets as shown below.

[1] → [2] ... [6] → [1]

CD Changer mode: DISC Select (UP) button
Press this button to select a disc in ascending order.

MP3/WMA/AAC mode: Folder Select (UP) button
Press this button to select the folder.

MP3 compatible CD changer mode:
Folder Select (UP) / DISC Select (UP) button
Press this button to select a folder in ascending order. Press and hold this button to select a disc in ascending order.

iPod mode: Switches Playlist/Artist/Album.

④ **|◄◄ DN Button**
Radio mode: SEEK (DN) Button
CD/iPod mode: Press this button to go back to the beginning of the current track.

⑤ **► /II Button**
Press this button to switch between the Play and Pause modes for CD.

⑥ **Audio Processor Button**
Press the button to activate the external audio processor mode when the external audio processor is connected.*1

*1 *For the operation of external audio processor, refer to the Owner's Manual of the external audio processor you purchased.*

⑦ **Power Button**
Press this button to turn the power on/off.

⑧ **Band Button**
Radio mode: BAND Button
Press this button and the band will change.

Changer mode: To switch the changer.

⑨ **►►| UP Button**
Radio mode: SEEK (UP) button
CD/iPod mode: Press this button to advance to the beginning of the next track.

⑩ **▼ Button**
Radio mode: Pressing this button will select, in descending order, stations programmed into the radio's presets as shown below.

[6] → [5] ... [1] → [6]

CD Changer mode: DISC Select (DN) button
Press this button to select a disc in descending order.
MP3/WMA/AAC mode: Folder Select (DN) button
Press this button to select the folder.

MP3 compatible CD changer mode:
Folder Select (DN) / DISC Select (DN) button
Press this button to select a folder in descending order.
Press and hold this button to select a disc in descending order.

iPod mode: Switches Playlist/Artist/Album.

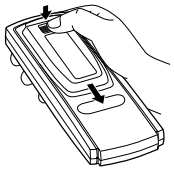
⑪ **Mute Button**
Press this button to lower the volume by 20 dB instantly.
Press this button again to cancel.

Battery Replacement

Applicable battery: Use two “AAA” sized dry batteries or equivalent.

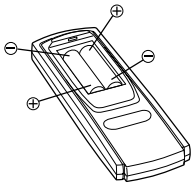
1 **Opening the battery cover**

Slide out the battery cover while firmly pressing in the direction of the arrow.



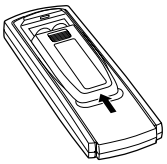
2 **Replacing the battery**

Insert the batteries, observing the polarities as illustrated.



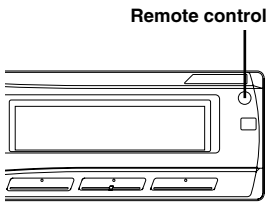
3 **Closing the cover**

Slide the cover as illustrated until a click is heard.



Controllable With Remote Control

Point the remote control transmitter at the remote control sensor.



Connectable to Remote Control Interface Box

This unit may be controlled from the vehicle’s audio controls. An optional Alpine Remote Control Interface Box must be used. For details, contact your Alpine dealer.

Information

In Case of Difficulty

If you encounter a problem, please turn the power off, then on again. If the unit is still not functioning normally, please review the items in the following checklist. This guide will help you isolate the problem if the unit is at fault. Otherwise, make sure the rest of your system is properly connected or consult your authorized Alpine dealer.

Basic

No function or display.
- Vehicle's ignition is off.
  - If connected following instructions, the unit will not operate with the vehicle's ignition off.
- Improper power lead (Red) and battery lead (Yellow) connections.
  - Check power lead and battery lead connections.
- Blown fuse.
  - Check the fuse of the unit; replace with the proper value if necessary.
- Internal micro-computer malfunctioned due to interference noise etc.
  - Press the RESET switch with a ballpoint pen or other pointed article.

Radio

Unable to receive stations.
- No antenna or open connection in cable.
  - Make sure the antenna is properly connected; replace the antenna or cable if necessary.

Unable to tune stations in the seek mode.
- You are in a weak signal area.
  - Make sure the tuner is in the DX mode.
- If the area you are in is a primary signal area, the antenna may not be grounded and connected properly.
  - Check your antenna connections; make sure the antenna is properly grounded at its mounting location.
- The antenna may not be the proper length.
  - Make sure the antenna is fully extended; if broken, replace the antenna with a new one.

Broadcast is noisy.
- The antenna is not the proper length.
  - Extend the antenna fully; replace it if it is broken.
- The antenna is poorly grounded.
  - Make sure the antenna is grounded properly at its mounting location.

CD

CD Player/Changer not functioning.
- Out of operating temperature range +50°C (+120°F) for CD.
  - Allow the vehicle's interior (or trunk) temperature to cool.

CD playback sound is wavering.
- Moisture condensation in the CD Module.
  - Allow enough time for the condensation to evaporate (about 1 hour).

CD insertion not possible.
- A CD is already in the CD player.
  - Eject the CD and remove it.
- The CD is being improperly inserted.
  - Make sure the CD is being inserted following instructions in the CD Player Operation section.

Unable to fast forward or backward the CD.
- The CD has been damaged.
  - Eject the CD and discard it; using a damaged CD in your unit can cause damage to the mechanism.

CD playback sound skips due to vibration.
- Improper mounting of the unit.
  - Securely re-mount the unit.
- The disc is very dirty.
  - Clean the disc.
- The disc has scratches.
  - Change the disc.
- The pick-up lens is dirty.
  - Do not use a commercially available lens cleaner disc. Consult your nearest Alpine dealer.

CD playback sound skips without vibration.
- The disc is dirty or scratched.
  - Clean the disc; damaged disc should be replaced.

Error displays (built-in CD player only).
- Mechanical error.
  - Press ⏏. After the error indication disappears, insert the disc again. If the above-mentioned solution does not solve the problem, consult your nearest Alpine dealer.

CD-R/CD-RW playback not possible.
- Close session (finalization) has not been performed.
  - Perform finalization and attempt playback again.

MP3/WMA/AAC

MP3, WMA or AAC is not played back.
- Writing error occurred. The CD format is not compatible.
  - Make sure the CD has been written in a supported format. Refer to "About MP3/WMA/AAC" (pages 11-12), then rewrite in the format supported by this device.

Audio

The sound is not output from the speakers.
- Unit has no output signal of the internal amplifier.
  - Power IC is switched to "ON" (page 17).

iPod

iPod does not play and no sound is output.
- The iPod has not been recognized.
  - Reset this unit and the iPod. Refer to "Initial System Start-Up" (page 6). To reset the iPod, refer to the Owner's Manual of the iPod.

Indication for CD Player

High Temperature

- Protective circuit is activated due to high temperature.
  - The indication will disappear when the temperature returns to normal operating range.

No Disc

- No CD is inserted.
  - Insert a CD.
- Although a disc is inserted, "No Disc" is displayed and the unit does not start to play or eject the disc.
  - Remove the disc by following these steps:
    Press the ⏏ button again for at least 2 seconds.
    If the disc still does not eject, consult your Alpine dealer.

Error

- Mechanism error.
  1) Press the ⏏ button and eject the CD.
     If not ejecting, consult your Alpine dealer.
  2) When the error indication remains after ejecting, press the ⏏ button again.
     If the error indication still does not turn off after pressing the ⏏ button for a few times, consult your Alpine dealer.
- *When "Error" is displayed:*
  If the disc cannot be ejected by pressing ⏏, press the RESET switch (refer to page 6) and press ⏏ again.
  If the disc still cannot be ejected, consult your Alpine dealer.

PROTECT

- A copy-protected WMA file was played back.
  - You can only play back non-copy-protected files.

UNSUPPORTED

- A sampling rate/bit rate not supported by the unit is used.
  - Use a sampling rate/bit rate that is supported by the unit.

Indication for CD Changer

High Temperature

- Protective circuit is activated due to high temperature.
  - The indication will disappear when the temperature returns to normal operating range.

Error 01

- Malfunction in the CD Changer.
  - Consult your Alpine dealer. Press the magazine eject button and pull out the magazine.
    Check the indication. Insert the magazine again.
    If the magazine cannot be pulled out, consult your Alpine dealer.
- Magazine ejection not possible.
  - Press the magazine eject button. If the magazine does not eject, consult your Alpine dealer.

Error 02

- A disc is left inside the CD Changer.
  - Press the eject button to activate the eject function. When the CD Changer finishes the eject function, insert an empty CD magazine into the CD Changer to receive the disc left inside the CD Changer.

No Magazine

- No magazine is loaded into the CD Changer.
  - Insert a magazine.

No Disc

- No indicated disc.
  - Choose another disc.

Indication for iPod Mode

No iPod

- The iPod is not connected.
  - Make sure the iPod is correctly connected (refer to "Connections").
    Make sure the cable is not bent excessively.
- The iPod's battery remains low.
  - Refer to the iPod's documentation and charge the battery.

NO SONG

- There are no songs in the iPod.
  - Download songs to the iPod and connect to this unit.

NO PODCAST

- There is no podcast data in the iPod.
  - Download podcast data to the iPod and connect to this unit.

Error 01

- Communication error
  - Turn the ignition key off, and then set to ON again.
  - Check the display by reconnecting between the iPod and the adapter, using the iPod cable.

Error 02

- Caused by the iPod Software Version not being compatible with this unit.
  - Update the iPod Software Version to be compatible with this unit.

Specifications

FM TUNER SECTION

Tuning Range	87.7–107.9 MHz
Mono Usable Sensitivity	9.3 dBf (0.8 µV/75 ohms)
50 dB Quieting Sensitivity	13.5 dBf (1.3 µV/75 ohms)
Alternate Channel Selectivity	80 dB
Signal-to-Noise Ratio	65 dB
Stereo Separation	35 dB
Capture Ratio	2.0 dB

AM TUNER SECTION

Tuning Range	530–1,710 kHz
Sensitivity (IEC Standard)	22.5 µV/27 dB

CD PLAYER SECTION

Frequency Response	5–20,000 Hz (±1 dB)
Wow & Flutter (% WRMS)	Below measurable limits
Total Harmonic Distortion	0.008% (at 1 kHz)
Dynamic Range	95 dB (at 1 kHz)
Signal-to-Noise Ratio	105 dB
Channel Separation	85 dB (at 1 kHz)

PICKUP

Wave length	795 nm
Laser power	CLASS I

REMOTE CONTROL

Battery Type	AAA batteries (2 pcs.)
Width	42 mm (1–21/32")
Height	121 mm (4–25/32")
Depth	23 mm (29/32")
Weight	50 g (1.8 oz)

GENERAL

Power Requirement	14.4 V DC (11–16 V allowable)
Maximum Power Output	50 W × 4
Maximum Pre-Output Voltage	4 V/10 k ohms
Bass	+14/–14 dB at 100 Hz
Treble	±14 dB at 10 kHz
Weight	1.6 kg (3 lbs. 8 oz)

CHASSIS SIZE

Width	178 mm (7")
Height	50 mm (2")
Depth	162 mm (6–3/8")

NOSEPIECE SIZE

Width	170 mm (6–3/4")
Height	46 mm (1–13/16")
Depth	24 mm (15/16")

- *Due to continuous product improvement, specifications and design are subject to change without notice.*

Installation and Connections

Before installing or connecting the unit, please read the following and pages 3 to 5 of this manual thoroughly for proper use.

⚠ Warning

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.

Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.

(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.

Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.

Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.

When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.

DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.

Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire etc.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WHICH MIGHT HINDER VEHICLE OPERATION, SUCH AS THE STEERING WHEEL OR GEARSHIFT.

Doing so may obstruct forward vision or hamper movement etc. and results in serious accident.

DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS.

Arrange wiring and cables in compliance with the manual to prevent obstructions when driving. Cables or wiring that obstruct or hang up on places such as the steering wheel, gear lever, brake pedals, etc. can be extremely hazardous.

⚠ Caution

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.

The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.

Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.

Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.

Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

Precautions

- Be sure to disconnect the cable from the (–) battery post before installing your CDA-9885L. This will reduce any chance of damage to the unit in case of a short-circuit.
- Be sure to connect the color coded leads according to the diagram. Incorrect connections may cause the unit to malfunction or damage to the vehicle's electrical system.
- When making connections to the vehicle's electrical system, be aware of the factory installed components (e.g. on-board computer). Do not tap into these leads to provide power for this unit. When connecting the CDA-9885L to the fuse box, make sure the fuse for the intended circuit of the CDA-9885L has the appropriate amperage. Failure to do so may result in damage to the unit and/or the vehicle. When in doubt, consult your Alpine dealer.
- The CDA-9885L uses female RCA-type jacks for connection to other units (e.g. amplifier) having RCA connectors. You may need an adaptor to connect other units. If so, please contact your authorized Alpine dealer for assistance.
- Be sure to connect the speaker (–) leads to the speaker (–) terminal. Never connect left and right channel speaker cables to each other or to the vehicle body.

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided below and keep it as a permanent record. The serial number or the engraved serial number is located on the bottom of the unit.

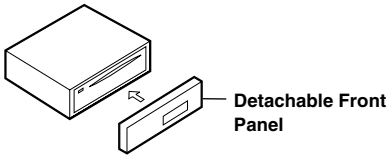
SERIAL NUMBER: _____

INSTALLATION DATE: _____

INSTALLATION TECHNICIAN: _____

PLACE OF PURCHASE: _____

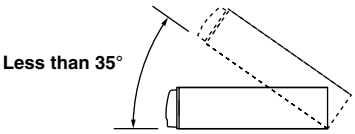
Installation



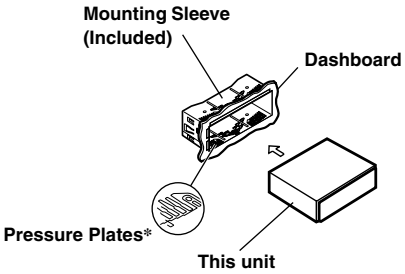
Caution

When you install this unit in your car, do not remove the detachable front panel.
If the detachable front panel is removed during installation, you might press too hard and warp the metal plate that holds it in place.

- *The main unit must be mounted within 35 degrees of the horizontal plane, back to front.*



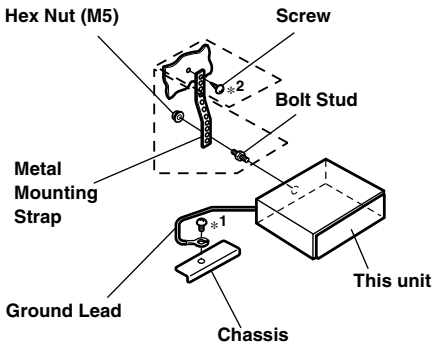
1



* *If the installed mounting sleeve is loose in the dashboard, the pressure plates may be bent slightly to remedy the problem.*

Remove the mounting sleeve from the main unit (see "Removal" on page 29).

2



Reinforce the head unit with the metal mounting strap (not supplied). Secure the ground lead of the unit to a clean metal spot using a screw (*1) already attached to the vehicle's chassis.

- *For the screw marked "*2", use an appropriate screw for the chosen mounting location.*

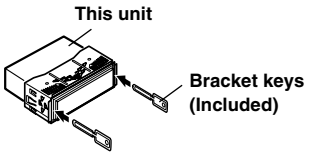
Connect each input lead coming from an amplifier or equalizer to the corresponding output lead coming from the left rear of the CDA-9885L. Connect all other leads of the CDA-9885L according to details described in the CONNECTIONS section.

3

Slide the CDA-9885L into the dashboard until it clicks. This ensures that the unit is properly locked and will not accidentally come out from the dashboard.

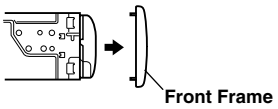
Removal

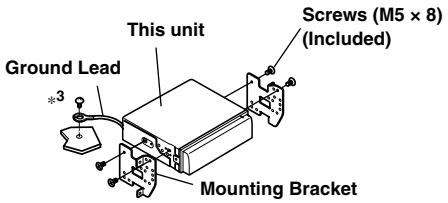
1. Remove the detachable front panel.
2. Insert the bracket keys into the unit, along the guides on either side. The unit can now be removed from the mounting sleeve.



3. Pull the unit out, keeping it unlocked as you do so.

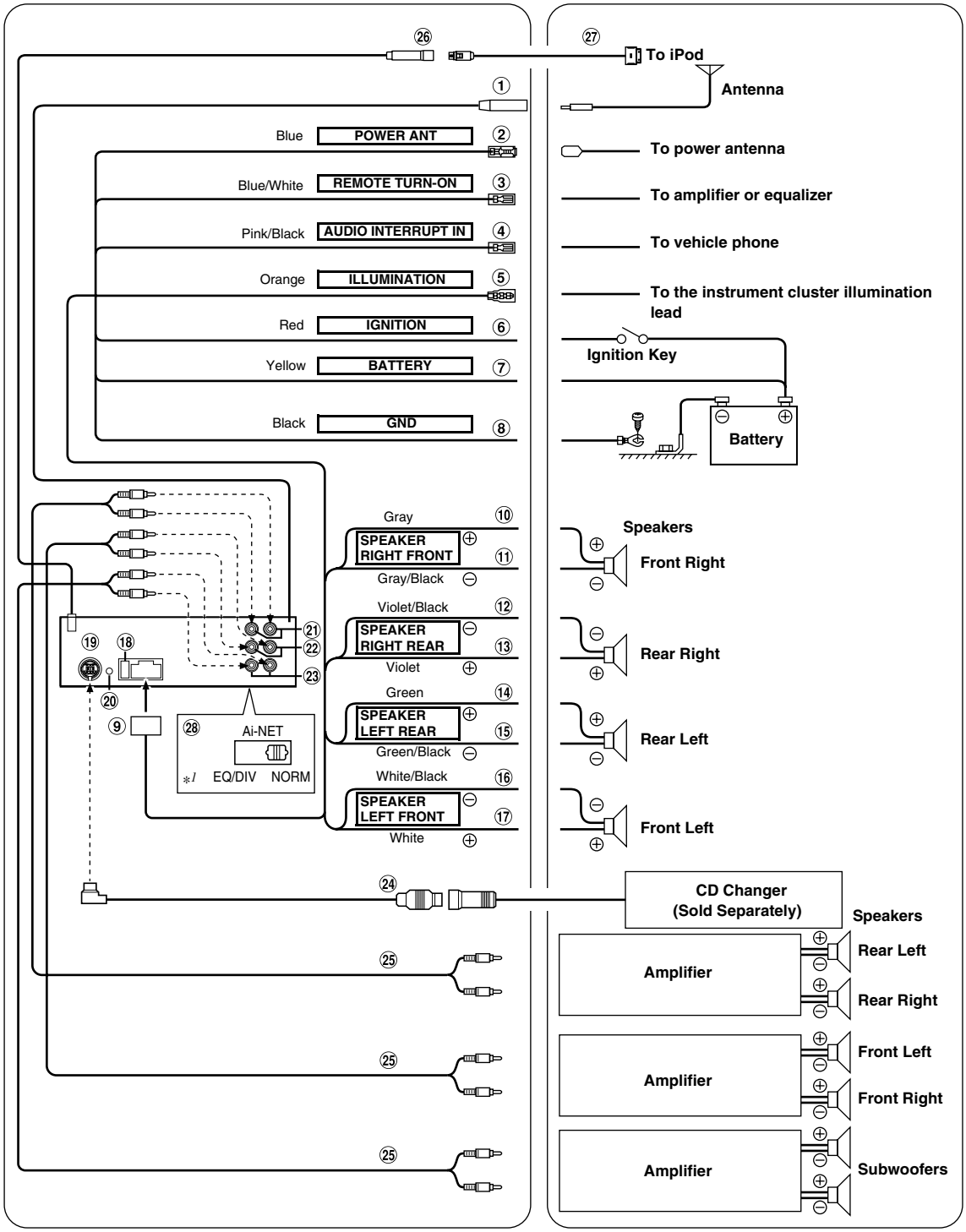
<JAPANESE CAR>





- *Secure the ground lead of the unit to a clean metal spot using a screw (*3) already attached to the vehicle's chassis.*

Connections



*1 *The label is attached on the bottom of the unit.*

① **Antenna Receptacle**

② **Power Antenna Lead (Blue)**
Connect this lead to the +B terminal of your power antenna, if applicable.

- *This lead should be used only for controlling the vehicle's power antenna. Do not use this lead to turn on an amplifier, or a signal processor, etc.*

③ **Remote Turn-On Lead (Blue/White)**
Connect this lead to the remote turn-on lead of your amplifier or signal processor.

④ **Audio Interrupt In Lead (Pink/Black)**
Connect this lead to the Audio interface output of a cellular phone which provides ground shorting when a call is received.

⑤ **Illumination Lead (Orange)**
This lead may be connected to the vehicle's instrument cluster illumination lead. This will allow the backlighting of the CDA-9885L to dim whenever the vehicle's lights are turned on.

⑥ **Switched Power Lead (Ignition) (Red)**
Connect this lead to an open terminal on the vehicle's fuse box or another unused power source which provides (+)12V only when the ignition is turned on or in the accessory position.

⑦ **Battery Lead (Yellow)**
Connect this lead to the positive (+) post of the vehicle's battery.

⑧ **Ground Lead (Black)**
Connect this lead to a good chassis ground on the vehicle. Make sure the connection is made to bare metal and is securely fastened using the sheet metal screw provided.

⑨ **Power Supply Connector**

⑩ **Right Front (+) Speaker Output Lead (Gray)**

⑪ **Right Front (–) Speaker Output Lead (Gray/Black)**

⑫ **Right Rear (–) Speaker Output Lead (Violet/Black)**

⑬ **Right Rear (+) Speaker Output Lead (Violet)**

⑭ **Left Rear (+) Speaker Output Lead (Green)**

⑮ **Left Rear (–) Speaker Output Lead (Green/Black)**

⑯ **Left Front (–) Speaker Output Lead (White/Black)**

⑰ **Left Front (+) Speaker Output Lead (White)**

⑱ **Fuse Holder (10A)**

⑲ **Ai-NET Connector**
Connect this to the output or input connector of another device (CD Changer, Equalizer, etc.) equipped with Ai-NET.

- *Interface adapter for iPod® (KCA-420i) is not recommended for use with this product.*
- *You can input TV/video sound by connecting an optional Ai-NET/RCA Interface cable (KCA-121B) to this component.*

⑳ **Steering Remote Control Interface Connector**
To steering Remote control interface box.

㉑ **Rear Output RCA Connectors**
RED is right and WHITE is left.

㉒ **Front Output RCA Connectors**
RED is right and WHITE is left.

㉓ **Subwoofer RCA Connectors**
RED is right and WHITE is left.

㉔ **Ai-NET Cable (Included with CD Changer)**

㉕ **RCA Extension Cable (sold separately)**

㉖ **iPod Direct Connector**
Control iPod signals.
Connect this to an iPod or to an optional Bluetooth Box. To use a hands-free mobile phone, an optional Bluetooth Box connection is required. For details on connection, refer to the Owner's Manual of the Bluetooth Box.

㉗ **FULL SPEED™ Connection Cable (KCE-422i) (sold separately)**

㉘ **System Switch**
When connecting a processor or divider using Ai-NET, place this switch in the EQ/DIV position. When no device is connected, leave the switch in the NORM position.

- *Be sure to turn the power off to the unit before changing the switch position.*

To prevent external noise from entering the audio system.
- Locate the unit and route the leads at least 10 cm away from the car harness.
- Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
- Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint, dirt or grease if necessary) of the car chassis.
- If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various noise suppressors, contact them for further information.
- Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.